



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 5 de agosto de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.764

Director: Eduardo Molina Fajardo

N.º EXTRA: 7 PTAS.

Oficina, Redacción y Talleres, Oficios, 8.

Teléfonos, 222593 - 222595

Prensa y Radio del Movimiento

Avenida del Generalísimo, 142 Madrid

Cotorruelo inauguró la Feria de Muestras de Asturias

Serán potenciadas las empresas comerciales

Continuará la política de construcción y explotación de mercados mayoristas y detallistas

Especial énfasis en la normalización y control de calidad de los productos

GIJÓN, 4. (PYRESA). — El ministro de Comercio, don Agustín Cotorruelo Sendagorta, ha inaugurado oficialmente la XVII Feria nacional de Muestras de Asturias.

El ministro, que llegó ayer a Gijón, se trasladó a pie desde el parador nacional del Molino Viejo, situado en las cercanías de la Feria, hasta el recinto del certamen, acompañado por el director general de Política Comercial, don Rafael Aguilar. Fue recibido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Asturias, y por el alcalde de Gijón.

A la entrada del recinto principal, el señor Cotorruelo saludó a las autoridades provinciales y locales, entre las que figuraban los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de Salamanca y Soria; presidente y el vicepresidente de la Diputación provincial asturiana; delegado regional de Comercio, ejecutivos de la Feria, directores de las entidades bancarias asturianas y otras autoridades y representaciones.

Seguidamente, el ministro visitó diversos pabellones del recinto ferial para, a continuación, presidir, en el salón de la Feria, el acto oficial de inauguración.

Tras unas palabras del presidente del Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras de Asturias, don Luis Adaro, en las que trazó una breve historia de lo que fueron las anteriores ediciones de la Feria asturiana de Muestras en la segunda época, el titular de la Junta general de la Feria de Muestras de Asturias, don Dimas Menéndez Magdalena, habló sobre la situación económica y las perspectivas económico-industriales de Asturias. Intervino seguidamente el alcalde de Gijón, quien subrayó la labor de organización de la Feria de Muestras, espejo de la voluntad de la industria asturiana.

DISCURSO DEL MINISTRO

Finalmente intervino el ministro de Comercio, señor Cotorruelo, quien, tras referirse a la creciente importancia de la Feria nacional de Muestras de Asturias, que en la próxima temporada tendrá yuxtapuesta una Feria Internacional de la Minería, dijo que es precisamente en la dirección de las Ferias monográficas hacia donde debemos marchar si queremos contar con un instrumento comercial de verdadera eficacia.

«Las Ferias, y de aquí la importancia de la especialización —añadió el señor Cotorruelo— han de estar enraizadas en la economía de la región y constituir un medio permanente al servicio de la expansión comercial de los sectores económicos más pujantes».

El ministro se refirió después a los problemas de la economía asturiana, y aseguró que no fallará la constante atención del Gobierno hacia ellos.

«También entiendo —añadió des-

(Pasa a la pág. segunda)

EL HIJO DE RAPHAEL



En una clínica madrileña ha nacido el hijo de Rafael Martos, conocido mundialmente por Raphael, y de Natalia Figuera, escritora y nieta del conde de Romanones. La pareja contrajo matrimonio en Venecia el 14 de julio de 1972. El neófito, que pesó al nacer tres kilos doscientos gramos y recibió el nombre de Iacobo, aparece aquí fotografiado por Cifra Gráfica

P o s i b l e existencia de petróleo en Sanlúcar de Barrameda

UN LIQUIDO GRASIENTO INFLAMABLE FUE EXTRAIDO DE UN POZO

SEVILLA, 4. (CIFRA). — Un líquido grasiento inflamable, que ha hecho pensar en la posible existencia de petróleo en la zona, ha sido hallado en la localidad gaditana de Sanlúcar de Barrameda, según informaciones publicadas hoy en la Prensa sevillana.

De acuerdo con las citadas informaciones, mientras se procedía a las excavaciones correspondientes para llegar al alumbramiento de un pozo en la colina de "Monte Algaida" fue extraído del interior del mismo un cubo con tierra que aparecía mezclado con un líquido grasiento, que se inflamó posteriormente de manera accidental. Según el diario "ABC", ante estos hechos se personaron en el Ayuntamiento de la localidad gaditana Ma-

(Pasa a la pág. segunda)

PISOS • LOCALES COMERCIALES

Apartamentos Playa

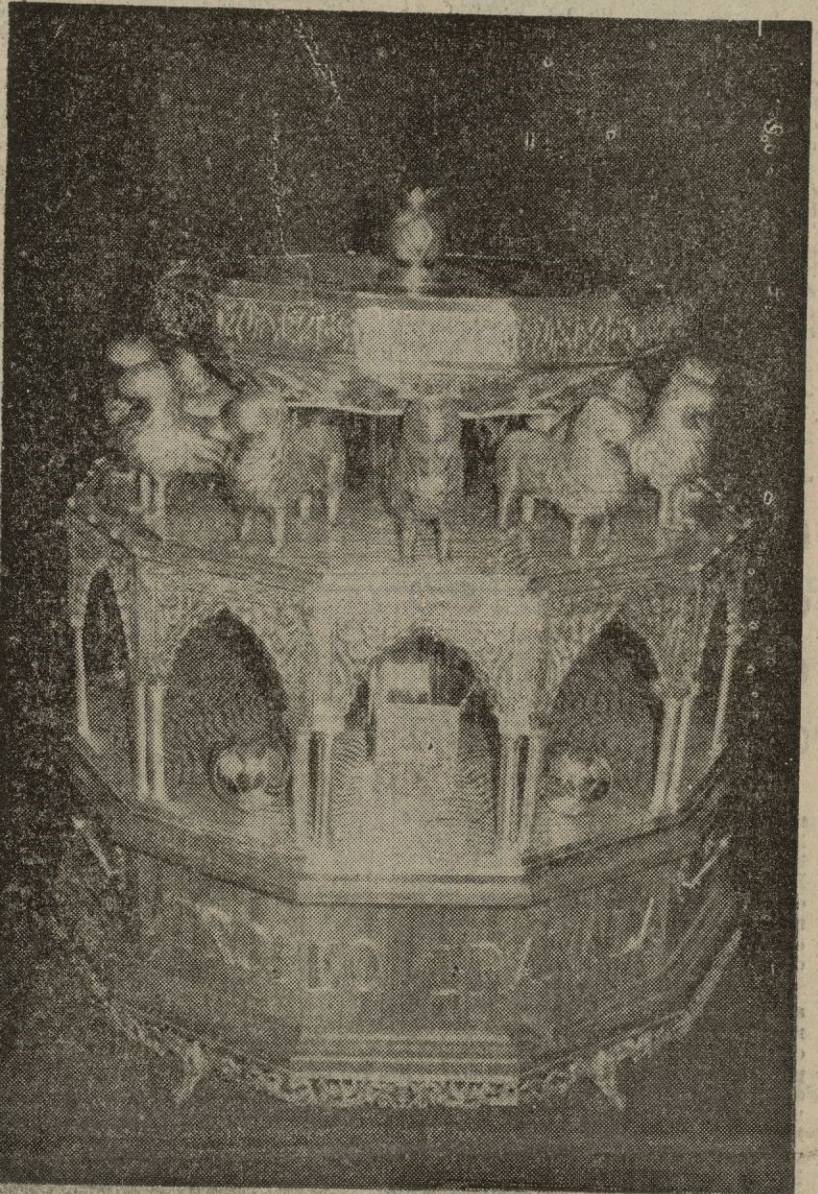
INVERSIONES INMOBILIARIAS DE GRAN RENTABILIDAD

NUNCA MAS BARATOS, NI CON MAS FACILIDADES



En Almuñécar: Paseo de José Antonio, 15

"TROFEO GRANADA"



Ya está en nuestra ciudad el «Trofeo Granada», valiosa obra de arte que se disputará los próximos días 22, 23 y 24 entre los equipos Peñarol de Montevideo, O. F. K. de Belgrado, Málaga y Granada, en el primer torneo cuadrangular que se celebra en nuestra ciudad. El miércoles será la presentación oficial del trofeo y, seguidamente, la monumental obra de arte «viajará» a Málaga, donde también será presentada a los medios informativos. (Amplia información, en páginas deportivas). — (Foto FERRER)

PERON-ISABEL DE PERON, FORMULA PRESIDENCIAL

NO MAS BOMBARDEOS SOBRE CAMBOYA



William Douglas, juez del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, que ordenó ayer la inmediata suspensión de los bombardeos norteamericanos sobre Camboya, explica a los periodistas su decisión, basada en que el Congreso no ha declarado ninguna guerra que justifique los bombardeos. — (Telefoto EUROPA PRESS)

Fue proclamada por el partido justicialista

El general (presidente) y su esposa (vicepresidente) aceptaron la candidatura

BUENOS AIRES, 4. — (Del correspondiente de "Pyresa", BRAULIO DIAZ SAL). — En el Congreso de autoridades del partido justicialista, al promediar la tarde, fue proclamada en forma unánime y por aclamación la fórmula presidencial para las elecciones del 23 de septiembre: Juan Domingo Perón-Isabel Estela Martínez de Perón. La Asamblea designó igualmente a una Comisión para que vaya a informar a Perón y a su esposa de la decisión del partido justicialista.

A Isabel de Perón la apoyan especialmente la CGT y algunos sectores justicialistas, pero ahora surgen nuevos interrogantes. Se dice que Isabel de Perón se pronunciará el próximo día 22 (fecha en que también en 1951 renunció Eva Duarte, en circunstancias

(Pasa a la pág. segunda)

PERON ISABEL DE PERON, FORMULA PRESIDENCIAL

(Viene de la pág. primera)

políticas muy especiales), para dar paso de todos modos a Balbín o a otra figura, acaso del propio peronismo.

De no ser así, el radicalismo llevaría fórmula propia a las elecciones y se hacen múltiples conjeturas sobre la situación, incluso en el sentido de que Perón podría tener alguna sorpresa no del todo grata, ya que los comicios se efectuarán por la ley Lanusse, como los que en marzo último llevaron a Cárpora al poder.

En suma: Esto cobra ahora nuevas características, difíciles de precisar sobre los hechos, lo cual es indicio de que vendrán días movidos inmediatamente.

También a última hora, el Gobierno dispuso medidas restrictivas para la publicación de propaganda política como "solicitudes" o anuncios con conceptos que impliquen "delitos de acción pública o privada", con el propósito de evitar altercados del orden público o confusiones "susceptibles de despertar zozobra en el espíritu de la ciudadanía". Asegúrese que en las próximas horas

Posible existencia de petróleo en Sanlúcar de Barrameda

(Viene de la pág. primera)

Ruiz Romero Rodríguez, propietario de la parcela en la que se llevaban a cabo los trabajos, y Francisco Cantero Fernández, de profesión pocero, que era quien realizaba la tarea, exponiendo ante las personas que allí se encontraban una relación de los hechos ocurridos.

Por otra parte, el corresponsal de la agencia «Cifra» en Sanlúcar de Barrameda se ha puesto al habla también con las autoridades municipales correspondientes, manifestando éstas que, en efecto, ayer se presentaron en el Ayuntamiento unos señores relatando unos hechos de este tipo, aunque aún no han vuelto para presentar las muestras que les fueron solicitadas.

Las autoridades municipales guardan las naturales reservas, en espera de que les sean remitidas las muestras que solicitaron y que, en caso de ser presentadas, serían enviadas posteriormente a los laboratorios correspondientes para ser sometidas a análisis por técnicos en la materia.

CONDUCTOR: Por una Grana de más amplia, aparca correctamente.

Cotorruelo inauguró la Feria de Muestras de Asturias

(Viene de la pág. primera)

pués— que es de gran importancia el correcto abastecimiento, tanto de las empresas como de los consumidores, para el buen funcionamiento de la economía en general, y, particularmente, de la asturiana. Porque aquí las condiciones geográficas contribuyen a un cierto aislamiento o insularidad, es por lo que importa que las redes de distribución funcionen adecuadamente.

El señor Cotorruelo trató más adelante del desarrollo experimentado por las actividades comerciales en el país, y se refirió a la creación de las importantes redes de mercados de origen, mercados mayoristas, red del frío y formación profesional de los comerciantes, y enumeró después las dificultades que aún se oponen a la mejora de las estructuras comerciales, entre las que mencionó el deficiente ordenamiento de actividades.

En otras ocasiones estas deficiencias son debidas a la falta de coordinación entre las esferas local y central, o incluso entre departamentos de la propia Administración; a los obstáculos que para la modernización de establecimientos se encuentran en la Ley de Arrendamientos Urbanos, y, a veces, las dificultades en la ordenación provienen de no haber concedido suficiente importancia a las actividades comerciales.

Anunció después su propósito, con la ayuda de la Organización Sindical y de las Cámaras de Comercio, de analizar la situación actual y los obstáculos

habrá importantes novedades, entre ellas, la aceptación o la negativa de Isabel Perón, y un mensaje del expresidente, cuya consigna de que él hará siempre "lo que el pueblo quiera" despeja parcial y relativamente algunos vaticinios.

PERON, SONRIENTE

BUENOS AIRES, 4 (EFE). — Juan Domingo Perón recibió con amplia sonrisa esta tarde el anuncio de la proclamación de la fórmula que integrará con su esposa, Isabel Martínez, en las elecciones presidenciales del 23 de septiembre.

Al inquirir un periodista, frente a su residencia en Vicente López, si era verdad que Isabel Martínez de Perón renunciaba a la candidatura a la Vicepresidencia de la República, el líder justicialista se limitó a responder: «Veremos qué dice ella, que es quien en definitiva tiene que decidir...».

Como otro periodista lo interrumpiera para preguntarle: «Y si ella renunciara, ¿quién le reemplazaría...?», salió al paso el actual ministro de Bienestar Social, José López Rega, diciendo: «Por qué no preguntan cosas del año 2000?».

Sin embargo, como el corrillo de representantes de la Prensa argentina insistiera en saber «qué puede ocurrir?», Perón, parco en su respuesta, expresó: «Qué les puedo decir yo. Si estas noticias sobre la fórmula me las acaban de dar ustedes?». Pronunciadas estas palabras, Perón entró en su domicilio sin formular más declaraciones.

En la residencia del líder del justicialismo se encontraban en ese momento el secretario general de la Confederación General del Trabajo, José Rucci; el secretario general de la Unión Obrera Metalúrgica, Lorenzo Miguel; y la diputada justicialista Silvana Roth. Afuera había quince autobuses con jóvenes peronistas que exhibían brazaletes con los colores patrios.

Isabel de Perón no estaba en su residencia privada. Horas antes se trasladó a la finca residencial de Olivos. La Delegación del Congreso Justicialista resolvió esperar el arribo de Isabel Martínez, aún cuando no se descartaba la posibilidad de un traslado hasta la casa de campo residencial, para comunicarle personalmente la noticia de su proclamación como candidata justicialista a la Vicepresidencia de la República. Se presume, sin embargo, que de un momento a otro, las Delegaciones de congresistas se trasladarán a la quinta presidencial.

ISABEL DE PERON, EMOCIONADA

BUENOS AIRES, 4 (EFE). — Al anochecer de hoy, Isabel de Perón acogió muy alborozada la noticia de su proclamación como candidata justicialista a la Vicepresidencia de la República, limitándose a declarar: «Estoy muy emocionada», confundiendo luego en expresivos abrazos con varias personalidades allegadas al teniente general Juan Domingo Perón, quien, como su esposa, fue designado esta tarde por aclamación integrante de la fórmula presidencial que el justicialismo llevará a los comicios del próximo 23 de septiembre.

El secretario general de la Confederación General del Trabajo, José Rucci, anticipó a los periodistas el posible traslado de Isabel de Perón hasta el teatro nacional Cervantes, situado en el centro de esta capital, para asistir al

acto oficial de la proclamación de la fórmula Juan Perón-Isabel Perón.

ACEPTA ISABEL DE PERON

BUENOS AIRES, 4 (EFE). — Isabel Martínez de Perón aceptó hoy aquí su candidatura a la Vicepresidencia de la nación, expresando textualmente: «Agradezco profundamente su decisión al pueblo argentino y trataré de no defraudarlo».

A continuación, la esposa del líder justicialista afirmó que no puede hacer muchas cosas porque sólo es una humilde del pueblo. «Pero ayudaré en todo lo que pueda al general Perón en su grandiosa obra de reconstrucción nacional», dijo.

Acto seguido, en el teatro nacional Cervantes, de esta capital, donde se celebra el acto oficial de la proclamación, Isabel Martínez pidió a los congresistas que guardaran un minuto de silencio en memoria de Eva Perón.

Anteriormente justificó la ausencia de Perón en el acto, diciendo que por prescripción facultativa —después de la reciente neumonía que contrajo nada más regresar al país—, debe descansar el máximo tiempo posible, por lo cual no le será posible concurrir a hacerse cargo oficialmente de su nominación hasta dentro de unos días.

«El general me ha encomendado que les transmita su gratitud por este fervor maravilloso con que lo han elegido. Perón siempre hará lo que el pueblo quiera, ofreciéndole hasta el último año de su vida», expresó finalmente Isabel Martínez a los congresistas.

NIEBLAS EN EL CANTABRICO

MADRID, 4. (PYRESA). — Esta semana se han registrado lluvias y chubascos tormentosos en el Cantábrico oriental, cuenca del Duero, Centro, Extremadura, Ebro, Sureste de Cataluña y Baleares, totalizando 21 litros de precipitación en la cabecera del Ebro y Levante; 14, en el Duero y Baleares; alrededor de siete, en el Cantábrico, Centro y Sureste de Cataluña, y de dos a tres litros, en Extremadura, destacando Burgos con 35 litros; Pamplona, con 28, y Valladolid, Soria, Logroño, Huesca, Valencia y Palma de Mallorca, con 21. Las temperaturas han sido



más bajas que la semana anterior. La máxima más alta la han registrado hoy precisamente Sevilla y Córdoba con 37 grados, y al principio de la semana Córdoba registró también 36. Durante el resto de los días, las máximas no alcanzaron la temperatura del cuerpo humano y las temperaturas, dentro de límites moderados, descendieron notablemente por la noche, sobre todo en León, Avila, Valladolid y Soria, donde registraron ocho grados tan sólo de temperatura mínima.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan una borrasca de origen térmico sobre la Península Ibérica, con vientos de dirección y fuerza variables. El anticiclón de las Azores se extiende hasta el Cantábrico y golfo de Vizcaya y para mañana deberá haber cielo nuboso en el Cantábrico, con nieblas. Bancos de nieblas en Galicia y algunos núcleos de inestabilidad en La Mancha oriental, comarcas de la cordillera Ibérica y probablemente también en puntos aislados de la mitad oriental del Sistema Central. En el resto de España continuará el buen tiempo y las temperaturas altas.

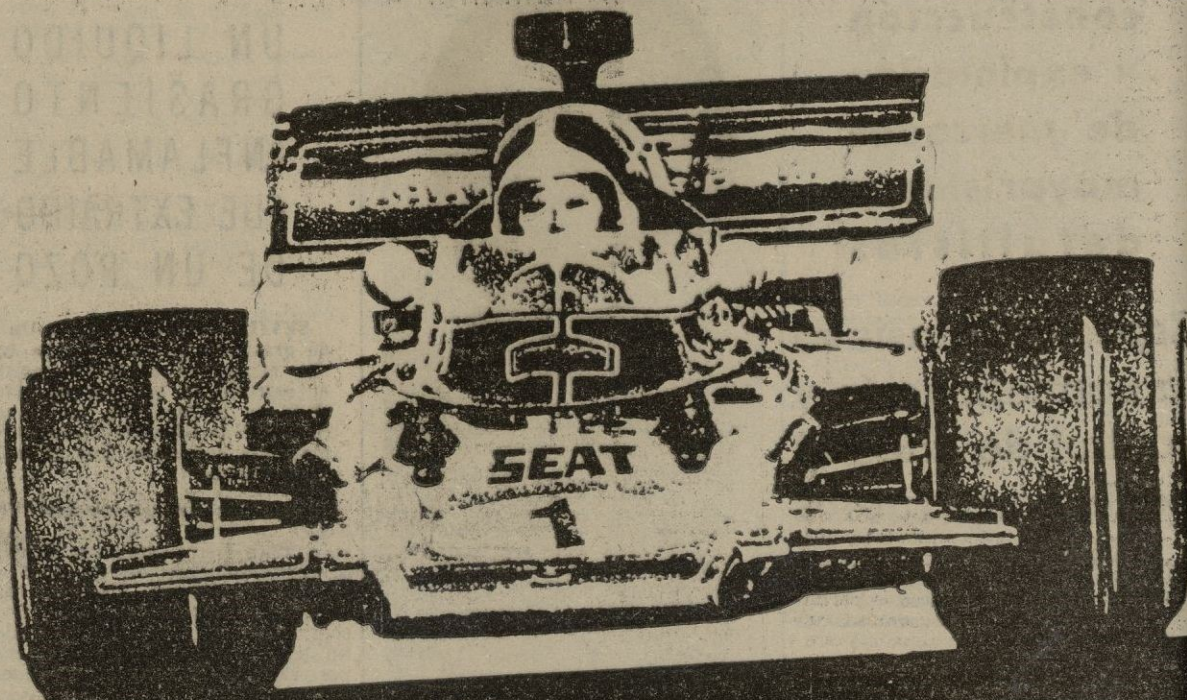
PRONOSTICO MARITIMO

Gran Sol y Vizeya, Oeste fresquito, con fuerte marejada; Cantábrico, Este flojo, con marejada; Finisterre, Norte bonancible, con marejada; San Vicente, Nordeste bonancible, con marejada; Cádiz, flojo variable, predominando el componente Norte, con marejadilla; Canarias, Nordeste bonancible, con marejada; Alborán, Palos y Baleares, flojos, variable, con calmas y mar rizada; León, Norte flojo, con marejadilla e intervalos de marejada.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

En España: Madrid, máxima de 32 grados; mínima, 14. Máxima de 37 grados en Sevilla y Córdoba; mínima de 10 grados, en Burgos y Soria.

Londres, 14 y 21; Berna, 12 y 22; Bruselas, 17 y 21; Copenhague, 16 y 21; París, 16 y 23; Berlín, 17 y 25; Hamburgo, 15 y 21; Bonn, 16 y 23; Roma, 20 y 27.



SUPERCADENA 72 presenta nuevamente

GRAN PREMIO DE ALEMANIA

EN RETRANSMISION DIRECTA DESDE

Nürburgring

Dirige POLO VILLAAMIL

Produce OSVALDO PARRONDO

DOMINGO,
21 y 22,30

EDICION EXTRA
DE REPRISSES

EN LAS 41 EMISORAS DE SUPERCADENA 72

ESCUCHEN "LA VOZ DE GRANADA"

LA ACTUAL SOCIEDAD ESPAÑOLA

EL Movimiento Nacional y el Estado que creó e inspira, ofrecen al pueblo español unos cauces de orden y autoridad, de libertad y representación política, de justicia y trabajo, de dignidad nacional y progreso económico y social, que son los que determinan la tónica actual de nuestra sociedad: tónica positiva, esperanzada, plena de confianza en el futuro. Y esto sin dimitir un instante —esa misma sociedad o sus representantes— del deber y la obligación de señalar defectos, irregularidades, imperfecciones o injusticias que puedan advertirse en la marcha.

Pero lo fundamental es que la actual sociedad española —sociedad de típica creación del Movimiento Nacional— no tiene ni el más elemental parecido con aquella triste y desamparada comunidad que tuvo que soportar a la democracia liberal de los partidos políticos. Desde un punto de vista específicamente nacional el Movimiento ha suscitado en los españoles el orgullo de sentirse hijos de una Patria con capacidad para proyectarse en el mundo con personalidad y eficacia histórica. Y esto no como consecuencia de propagandas y lavados de cerebro que a la larga o a la corta —más bien a la corta— descubren su largo repertorio de estafas, sino en virtud de la realidad operante: la España de hoy produce, crea, se ha hecho un sitio en el concierto de las naciones, no vive humillada por cancelierías extrañas, vive de su propio trabajo y opera de acuerdo con sus propias ideas; es, en fin, una nación digna, cada vez más fuerte, que ama la paz y está tan dispuesta a no meterse en problemas ajenos como a no permitir que los demás se metan en los suyos. Es la España, es el pueblo, es la sociedad, somos los españoles de 1973, que, de la mano del Movimiento Nacional, hemos creado una trascendental etapa histórica.

Así, es cierto que la sociedad española quiere seguir viviendo unida y en paz, en orden y trabajo, en autoridad y libertad, sirviendo a un Estado que la defiende y dignifica, y le otorga vía libre para ser cada día un poco más fuerte, más dichosa y más limpia. Es claro, por tanto, que lo que la sociedad española desea más que nada es que sus ordenamientos políticos no se aparten un ápice del tono ejemplar que imprimió en ellos el Movimiento Nacional, y que no se permita que penetre en la comunidad nacional ni la sombra de aquellos sistemas políticos —liberalismo y marxismo— que hicieron de nosotros un país de tercer orden.

En la unidad, en la paz y en la paulatina prosperidad que la sociedad española viene disfrutando está el secreto de su confianza en el futuro. Confianza que la lleva a seguir laborando para que de nuestros panoramas nacionales desaparezca la última injusticia.

DE todas las monedas europeas que han adoptado el sistema de «flotación conjunta», la que mayor debilidad ha mostrado en los últimos tiempos ha sido la corona sueca. Sin embargo, el hecho que en mayor grado preocupa a los medios financieros del Continente es la flojedad mostrada por el franco francés, el cual no acaba de encontrar una situación medianamente estable, pese a los esfuerzos que el Gobierno de París lleva a cabo para conseguirlo.

Se estima al respecto que si bien la presión sobre la corona sueca no puede considerarse como una amenaza importante, la situación del franco podría tener consecuencias más graves, sobre todo para los países de la Comunidad Económica Europea y para sus intentos de mantener prácticamente estables las paridades relativas de sus respectivas monedas.

Según un estudio dado recientemente a conocer por la Cámara de Comercio e Industria de París, Francia se encuentra actualmente ante una difícil opción monetaria dado que la evolución actual de las interparidades de cambio sitúa a las autoridades monetarias del país ante la incómoda elección de seguir a un marco revaluado y que se encuentra en trance de suplantarse al dólar y crear una zona propia, y la concurrencia intensificada de los países de moneda flotante, con cambios cada vez más bajos.

De otro lado, se indica que

Colaboradores de PATRIA

EJECUTIVOS "BARBELES"

Por MARTA PORTAL

Las nuevas clases dirigentes de la sociedad, managers, tecnócratas, ejecutivos, encuentran cada día nuevas e insoslayables dificultades en el desarrollo de sus funciones.

Lo que resulta curioso es que estos personajes —símbolos del poder económico, tan ajenos en su denominación— que aún no hemos encontrado la idónea en nuestro idioma— y en sus atribuciones al genio idiosincrásico español, están siendo atacados y neutralizados por procedimientos de violencia social de valor semántico español: las guerrillas.

Las guerrillas urbanas en Lima, Bogotá, Caracas y Buenos Aires ponen en jaque a los ejecutivos de las principales empresas norteamericanas y en verdadero peligro el capital y las ganancias de estas compañías, al obligarlas a pagar primas exorbitantes por el rescate o la aplazada amenaza de rapto de sus ejecutivos-víctimas.

En unos casos, los móviles de las guerrillas son ideológicos y políticos, en otros, parecen ser sociales y de carácter de reivindicación salarial.

La guerrilla es una forma «desviada» de la agresión, y de ser un frustrado sentimiento patriótico ha pasado a reflejar la inconformidad por condiciones ecológicas de miseria,

de hambre, de superpoblación, de injusticia social y de conflictos raciales, llegando, en algunos extremos a connotaciones de acción filantrópica (un millón de dólares en material sanitario, alimentos y libros, ha debido de pagar últimamente la «Ford» en la Argentina).

Los ejecutivos son hoy «los elegidos», una aristocracia surgida del «numerus clausus» de una educación especial y esotérica, que han seguido una maduración selectiva, y que en diferentes cargos, en la misma empresa o en otra similar, han sido objeto de estudio y valoración por parte de otros ejecutivos encumbrados. Son los verdaderos discriminados de las sociedades capitalistas. Y están resultando ser igualmente los blancos discriminados de la nueva agresión urbana que se produce en forma de extorsión y embargo al capitalismo.

En la Argentina han sido ya 26 las compañías que han sufrido las extorsiones de dinero en concepto de rescates o de prevención de secuestros.

¿Qué actitud oponen los ejecutivos a esta nueva situación de inestabilidad personal? Son hombres surgidos de la ciencia y de la técnica y

pueden oponer a la amenaza medios derivados de una y otra: desde los seguros contra secuestro hasta los alambres de púas en las cercas de los jardines; los guardaespaldas, los horarios contraindicados, los domicilios rotativos, las costumbres obligadamente relajadas... Hay quienes han optado por hacer las maletas y regresar a su país para colocarse en cargos menos brillantes, pero más seguros.

Y hay los que, sin desdeñar el amparo de las autoridades locales y los medios de protección personal técnicos y científicos, se han decidido por dar la cara y aguantar el tipo. El comportamiento del capitalismo yanqui hacia Suramérica, en lo social, ha sido: alianza con las oligarquías locales y apertura y comunicación con el pueblo. No puede, el ejecutivo que se precie, negar su presencia ni retraer su contacto personal ni mantenerse en un entorno «barbelé» porque daría una imagen desconfiada de sí mismo y él es el espejo en que se mira la empresa que representa.

El ejecutivo simboliza un poder especializado, anónimo (de sociedad anónima) e incommensurable, pero poder al fin. Es el representante de

una clase dirigente, poco ostentosa, fuertemente mitificada como sistema de poder. El mito no puede negarse al hombre que lo consume. Los ejecutivos yanquis habrán de afrontar los peligros del secuestro de guerrillas si quieren sobrevivir como clase dirigente.

Román Gary recuerda en su novela testimonial, Chien noir, su encuentro con Robert Kennedy durante la campaña electoral en Los Angeles. Gary se extrañó de la escasa protección personal que tenía el del fin de los demócratas y así se lo manifestó al propio senador. Un político en campaña electoral se tiene que dar enteramente a los electores, nada puede interponerse entre él y el pueblo, vino a responderle Kennedy. Claro que la historia sucesiva dio otra respuesta —no descartada, desde luego, por la víctima—: una bala asesina puede interponerse.

La dimensión del hombre se mide en el riesgo; el hombre que se niega al riesgo se está negando a una dimensión singular en la historia, aunque sea ésta la historia cotidiana y paradójica de las sociedades anónimas dentro de las sociedades actuales en que tan inesperadamente se pueden vivir aventuras «pliniéscas».

(PYRESA)

— DURA SEQUIA —



En Gorom Gorom (Volta Superior), unos niños arrastran a una vaca debilitada por falta de agua y alimentos, a causa de la dura sequía que afecta al país. Los terrenos que en otro tiempo constituían riqueza agrícola se han convertido en desierto. La población local da muerte al ganado para alimentarse. Son muchas las cabezas de ganado que se han perdido, por otra parte, a causa de la sequía, ya que han perecido de hambre y sed. También han muerto muchos niños. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

DENUNCIA CONTRA LAS PRUEBAS NUCLEARES

MADRID, 4 (Servicios especiales de «Pyresa»). — La XIX conferencia plenaria de la Commonwealth, reunida en Ottawa desde el pasado jueves, ha aprobado ayer una condena unánime de las pruebas nucleares, especialmente aquellas que se realizan en la atmósfera. Al mismo tiempo, se redactó un documento en el que se pide que se ponga fin a todas estas pruebas.

La aprobación del citado texto tuvo lugar después de la intervención del primer ministro australiano, Gough Whitlam, ante la conferencia, donde lanzó un violento ataque contra el Gobierno francés por la reciente serie de experiencias nucleares llevadas a cabo en el atolón de Mururoa.

EL «CLUB ATOMICO» MUNDIAL

Después de la explosión de la primera bomba atómica, ocurrida en Alamogordo (Nuevo México), el 16 de julio de 1945, y de las trágicas explosiones de Hiroshima y Nagasaki, la carrera de las grandes potencias, en busca de

un respaldo nuclear para sus Ejércitos, ha llevado a una serie interminable de pruebas. Ya en 1963, ante el peligro que las explosiones nucleares atmosféricas representan, se firmó un tratado de no proliferación de pruebas nucleares, que se negaron a suscribir la República Popular China y Francia. En los dos últimos meses, han sido precisamente estos dos países los que han llevado a cabo experiencias nucleares en la atmósfera.

China hizo explotar un artefacto de 3 megatones, el 27 de junio pasado. El 21 del 7 del 73, Francia experimentaba en la atmósfera su primer ingenio nuclear en el presente año y, siete días más tarde, en el atolón de Mururoa también, hacía explotar su segunda bomba de pruebas. En total tres explosiones en la atmósfera, en un mes justo, con un total de 4 megatones y 5 kilotones de potencia, lo que representa la explosión de una bomba de 4.005.000 toneladas de TNT (trinitrotolueno).

Desde la firma, en 1963, del tratado de no proliferación de armas nucleares, se han producido en todo el mundo 420 explosiones atómicas. Los Estados Unidos han realizado 253 pruebas atómicas (todas ellas subterráneas); la Unión Soviética, 79 (aunque posiblemente el número esté incrementado con otras pruebas no dadas a conocer); Francia, 48 (de las que 35 han sido realizadas en la atmósfera y el resto bajo tierra); e Inglaterra, 25. Sin embargo, el Gobierno de Londres detuvo completamente sus experiencias atómicas en 1966, fecha desde la cual no se ha vuelto a realizar ninguna prueba por parte inglesa.

CONTRA LA OPINION MUNDIAL

Las negativas francesas y china a firmar el tratado de 1963, ha puesto a todas las naciones frente a esta decisión. Ya en los inicios de la actual campaña francesa en el Pacífico, se han producido protestas por parte de los países vecinos a la zona, e incluso hubo un intento de enfrentamiento por parte de la fragata neozelandesa «Otago», que se aproximó a la zona de experiencias de Mururoa, desoyendo la orden de las autoridades francesas que prohibían la navegación en el área.

El pasado mes de noviembre, las Naciones Unidas aprobaban, por 105 votos contra 4, una moción solicitando a Francia que suspendiera las pruebas en la atmósfera. En junio pasado, también el Tribunal Internacional de La Haya aprobaba, 8 votos contra 6 una resolución en el mismo sentido. Sin embargo, las pruebas francesas continuaron y, de forma imprevista, se sumó a ellas la realizada por la República Popular China.

El pasado año, estos dos mismos países habían realizado cinco explosiones nucleares atmosféricas; de las que tres correspondieron a Francia y dos a China.

A las denuncias mundiales contra este tipo de experimentos, han venido ahora a unirse la resolución de la Commonwealth, cuya unanimidad en la aprobación habla por sí sola del sentir mundial en cuanto a este problema.

Delicada posición del franco francés por la crisis monetaria

todo incremento del valor del franco, conduciría a un reforzamiento de las presiones especulativas al alza, según un esquema sabido y del que es buen ejemplo lo que ocurre con el marco alemán, el cual no acaba tampoco de encontrar su postura, a pesar de sucesivas revaluaciones.

Se subraya que, en relación con el marco alemán, el franco francés ha perdido en cuatro años el 40 por 100 de su valor y si bien esta desvalorización relativa ha contribuido en muy fuerte medida a mejorar la balanza exterior y ha favorecido la expansión interna, es evidente que, asimismo, ha contribuido a fomentar las tensiones inflacionistas.

Dice la Cámara de París en el estudio que comentamos que la subvalorización de una mo-

nedas es casi siempre, de modo inexorable, un empobrecimiento del país respecto al exterior y penaliza al trabajador y al consumidor nacional, al obligarle a comprar más caro el trabajo extranjero y a vender más barata la producción propia.

Esta realidad es válida no sólo para Francia, sino para toda nación de moneda subvaluada, con la importante particularidad, además, de que la subvaluación facilita el establecimiento de sociedades extranjeras en el territorio nacional al permitir a los capitales foráneos comprar en buenas condiciones tanto los medios de producción, como los elementos de distribución.

A plazo medio y largo, una moneda subvaluada se convierte en camino fácil para el «co-

lonialismo económico», el cual ha sido siempre rechazado por Francia, hasta el punto de que, para evitarlo, se enfrentó con Estados Unidos en los años en que el dólar era aún la única moneda fuerte del mundo.

En alguna medida, el franco tiene que seguir al marco alemán, aunque ello suponga sacrificios. Sin embargo, lo que el Gobierno de París desea, no es revalorar el franco, sino que el marco no experimente nuevas revaluaciones, aunque esto último se encuentra no ya sólo fuera de su alcance, sino incluso supera las posibilidades del Gobierno de Bonn, ya que, en realidad, no es que el marco suba, sino que haya el dólar y la mayoría de las monedas sujetas a flotación.

En relación con este punto conviene subrayar que, hace muy pocas fechas, el ministro francés de Finanzas, Giscard d'Estaing, ha declarado que la revaluación del franco «era intelectualmente absurda», algo que no existe ninguna justificación técnica que obligue a adoptar tal medida.

Antes al contrario, el Gobierno de París lo que desea es mantener la estabilidad de su divisa a través de los mecanismos usuales del mercado de cambios con el exterior y se afirma que es posible que el actual control de cambios sea suprimido en fecha próxima, paso que no deja de entrañar riesgos, dada la continuidad de la crisis monetaria internacional y los débiles esfuerzos que se realizan para eliminarla.

LOS TOROS

Curro Romero, una de arena y otra de cal viva en Málaga

ANTONIO BIENVENIDA CORTO TRES OREJAS

- FAENON EN EL QUINTO DE LA TARDE, QUE BRINDO A TRES MINISTROS
- CORRIDA DE TRIUNFOS EN LA RODA A CARGO DE MIGUEL MARQUEZ, DAMASO GONZALEZ Y ANTONIO ROJAS

MÁLAGA, 4. (CIFRA). — Séptima corrida de feria. Casi tres cuartos de plaza. Toros de la ganadería de Pablo Romero, desiguales.

Antonio Bienvenida se hizo ovacionar en verónicas y chucuelinas. Brinda a la esposa del ministro de Información y Turismo, que preside la corrida, y comienza la faena con ayudados por alto, para seguir con derechazos, naturales y de pecho, en varias tandas. Mata de un pinchazo y una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos.) En el otro, se le ovaciona nuevamente al torrear con el capote. Brinda al ministro de la Vivienda, e instrumenta derechazos, redondos, de pecho y abanqueos. Una estocada. (Ovación, dos orejas, dos vueltas al ruedo y saludos.)

Curro Romero, ovacionado toreando de capa. Faena con pases por bajo y derechazos para una estocada y dos descabellos. (Pitos.) El quinto de la tarde —en el que se arrojó un espontáneo, que fue detenido antes de llegar al toro— lo brindó a los ministros de Educación y Ciencia, Información y Turismo y Vivienda, que se encontraban juntos en un burladero. Hizo una faena por derechazos, de pecho, redondos y naturales también con remate de pecho, adornos, molinetes y otros. Media estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo.)

José Mari Manzanares, aplaudido al lancear a la verónica, comenzó su faena en el primero con ayudados por alto, derechazos, de pecho, naturales y recortes, para una estocada y un descabello. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En el que cerró plaza, volvió a ser ovacionado en verónicas. Brinda al ministro de Información y Turismo y hace faena con pases por bajo y por alto, derechazos, naturales, de pecho y molinetes. Un pinchazo y una estocada recibiendo. (Ovación, petición de oreja, vuelta al ruedo y saludos.)

EL SUSTO DEL GUARDIA

HUELVA, 4. (CIFRA). — Segunda corrida de las fiestas colombaras. Seis toros de la ganadería de Gerardo Ortega Sánchez, que resultaron bravos, siendo todos, a excepción del último, aplaudidos en el arrastre. Muy buena entrada.

Diego Puerta se hace aplaudir en su primero con cinco apretados lances. Con la muleta faena por bajo, en redondos con el de pecho, y otras marcas que se jalean. Un pinchazo hondo, estocada y un descabello. (Ovación.) En su segundo veroniqua excelentemente. Con la muleta pases en redondos, por alto y naturales todos muy de cerca y valiente. Un pinchazo que el toro esquivó y una estocada. (Una oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo.)

Sebastián Palomo Linares saluda a su primero con unas ajustadas verónicas. Con la muleta faena vulgar y desconfiada que desagradó al público. Mata de tres pinchazos y media estocada. (Bronca.) En su segundo, cuatro verónicas y chucuelinas ceñidas que son coreadas. Se luce en quites. Faena con pases estupendos de rodillas andándole al bicho que se ovaciona. Naturales y adornos derrochando valor. Un pinchazo y una estocada hasta el puño. Un descabello. (Gran ovación, dos orejas y vuelta.)

José Antonio Campuzano es aplaudido en su primero en cuatro verónicas y media. Faena por bajo, naturales, el de pecho, derechazos y otros. Estocada hasta el puño. (Dos orejas y vuelta.) A su segundo lances a un toro con mucho nervio. Con la muleta faena por alto y pases en redondo. El toro tarda en embestir por el castigo que le han dado y el público pide su muerte. Dos pinchazos y una estocada.

Finalizado el festejo un guardia sale del burladero donde se encontraba creyendo muerto el último toro que alargó el cuello y lo cogió zarandeándole y causándole deterioros en el uniforme.

GRAN FAENA DE GALAN

ALICANTE, 4. (CIFRA). — Con buena entrada, se ha celebrado la corrida en honor de la Patrona de la ciudad, la Virgen del Remedio, lidiándose toros de María Coronel, que fueron mansurroneos, para Antonio José Galán, Raúl Aranda y Curro Fuentes.

Galán fue ovacionado en su primero, toreando por verónicas y chucuelinas. Con la muleta realizó una buena faena

a base de derechazos templados y naturales, para matar de media estocada. (Petición de oreja, ovación y saludos desde el tercio. En su segundo, realizó una faena variada y pinturera entre ovaciones, destacando series de derechazos en redondo, naturales y pases por alto, de rodillas. Mató de un pinchazo, estocada y dos descabellos. (Gran ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos.)

Raúl Aranda, después de ser ovacionado en un gran quite por chucuelinas, realizó una faena de muleta muy valiente, con derechazos en redondo, pases por alto y molinetes, matando de media estocada y ocho descabellos. (Ovación y saludos. En su segundo, Raúl Aranda realizó una excelente faena de muleta, en la que destacaron naturales largos con mucho temple, adornándose con molinetes y afarolados. Mató de una gran estocada. (Gran ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos.)

Curro Fuentes, en su primero, realizó una faena de muleta muy valiente y variada, destacando muletazos en redondo, pases por alto y molinetes, para matar de tres pinchazos y dos descabellos. (Ovación.) En el último de la tarde, inició la faena con estatuarios para seguir con derechazos en redondo, molinetes y naturales, siempre muy valientes, siendo ovacionado al dar molinetes de rodillas y pases por alto. Mató de dos pinchazos, una estocada y tres descabellos. (Ovación y saludos.)

CORRIDA DE REJONEADORES

VALDEPENAS (Ciudad Real), 4. (CIFRA). — Segunda de feria. Lleno. Seis novillos de Herederos del Marqués de Villamarta, de Sevilla, desiguales y que dieron poco juego.

Ángel Peraltá se lució en el primero, sobre todo con las banderillas. Un rejón de muerte. Dos orejas y rabo.

Rafael Peraltá llevó bien la faena, pero tuvo que matar y lo hizo de dos rejones de muerte. Ovación.

Ángel y Rafael Peraltá muy mal a la hora de matar. Cinco rejones de muerte y descabello. Silencio.

Alvaro Domecq tuvo una actuación lucida. Un rejón. Dos orejas y rabo.

José Samuel Lupi, realizó un toro a caballo muy completo, destacando con las banderillas al quiebro, un rejón de muerte. Dos orejas y rabo.

Domecq y Lupi se lucieron juntos en el último. Dos orejas y rabo.

CORRIDA COMPLETA

LA RODA (Albacete), 4. (CIFRA). — Tercera corrida de feria, lleno. Toros del Conde de Mayalde, que dieron buen juego, sobresaliendo el tercero, cuarto y quinto.

Miguel Márquez, bien con el capote en sus dos toros, al primero le hizo una faena muy valiente y artística con naturales, derechazos y adornos, para una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta al ruedo.) En su segundo hizo una faena aclamadísima entre ovaciones y música, con naturales, redondos, trincheros y desplantes, para una estocada. (Ovación, dos orejas y rabo y vuelta al ruedo.) Pidió permiso a la presidencia para abandonar la plaza, ya que esta noche torea en Málaga, a cuya capital se trasladó en una avioneta particular que despegó de la base aérea de Los Llanos.

Damaso González fue ovacionado por la faena muy completa realizada a su primer toro, con series de pases con ambas manos, circulares, de pecho y adornos, entre constantes ovaciones y música, para una estocada y descabello. (Ovación, una oreja, vuelta al ruedo.) En el quinto de la tarde, con-

siguió una faena aclamadísima amenizada por la música, con naturales, ligados con el de pecho, pases en redondo, por alto, desplantes y adornos, para una gran estocada de la que rueda el toro sin puntilla. (Ovación, dos orejas y rabo y vuelta al ruedo.)

Antonio Rojas toreó superiormente a sus dos toros con el capote, realizando al tercero de la tarde una buena faena entre aplausos y música, con pases de diversas marcas, destacando varias series de naturales, rematados con el de pecho, derechazos y adornos. Terminó de un pinchazo hondo y descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.)

En el que cerró plaza, de corta embestida y mansurrón, Antonio Rojas estuvo valentísimo, aplaudiéndose mucho la faena a base de naturales, derechazos y adornos, para tres pinchazos y descabello. (Ovación y vuelta al ruedo.)

Damaso González y Antonio Rojas salieron a hombros de la plaza. En el primer toro de la tarde resultó cogido el banderillero Manuel García "Espartero", de la cuadrilla de Miguel Márquez, que fue asistido en la enfermería de la plaza de un varazo en el costado derecho, de pronóstico leve, que no le impidió continuar la lidia.

PERO DON JUAN MARÍ...

ALICANTE, 4. (PYRESA). — Seis toros de la ganadería de don Juan Mari Pérez Tabernero que habían de lidiarse mañana, en la plaza de Benidorm por Luis Miguel Dominguín. Curro Romero y José Mari Manzanares han sido rechazados en el reconocimiento, efectuado por los veterinarios de servicio, por falta de trapío. La empresa ha sustituido dicha ganadería por una corrida perteneciente a Fermín Bohórquez.

NOCTURNA EN MÁLAGA

MÁLAGA, 4. (CIFRA). — Corrida nocturna de feria. Muy buena entrada. Toros de Antonio Pérez, buenos los tres primeros y regulares los otros tres, para Francisco Rivera "Paquirri", Miguel Márquez y Paco Bautista.

Paquirri es ovacionado al lancear a su primero, por verónicas y chucuelinas. Faena con pases por bajo, naturales, de pecho y molinetes. Una estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y vuelta al ruedo.)

En su segundo fue ovacionado al torrear de capa. Brinda a sus compañeros de cartel y hace una faena con pases de todas las marcas, adornándose con manoleínas y giradillas. Una estocada. (Ovación y saludos.)

Miguel Márquez fue ovacionado al torear de capa a su primero. Faena con pases por bajo, redondos, de pecho, rodillazos y molinetes. Una estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo.)

En su segundo, también fue ovacionado al torrear con el capote. Faena por derechazos, por alto, espaldinas y molinetes de rodillas. Acabó de un pinchazo y estocada. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo. Bronca a la presidencia por no otorgar la segunda oreja.)

Paco Bautista en su primero fue aplaudido al torrear por verónicas y chucuelinas. Faena con pases por alto, naturales ligados con el de pecho, molinetes de rodillas y adornos. Un pinchazo y dos estocadas entrando a matar sin muleta. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.)

En el que cerró plaza hizo faena con pases de castigo, derechazos y de pecho, sufriendo una aparadosa cogida sin consecuencias. Pases de rodillas y molinetes. Una estocada y descabello. (Ovación, petición de oreja, vuelta y salida de la plaza a hombros en unión de Miguel Márquez.)

NOVILLADA EN ESTELLA

ESTELLA (Navarra), 4. (CIFRA). — Novillada de Feria. Buen tiempo y entrada aceptable. Reses de Filiberto Sánchez, de Zamora, difíciles en general.

Gabriel Lalandá, aplausos en su primero y una oreja en su segundo.

Pedro Giraldo, vuelta al ruedo en el primero y dos orejas y vuelta en el último de la tarde. (Aplausos.)

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

NEGOCIADO DE URBANISMO Y PAVIMENTOS

ANUNCIO

Hasta las trece horas del día 27 del actual, se admitirán en este Negociado, proposiciones optando a la ejecución de las obras de construcción de un Mercado de Minoristas en la Barriada del Zaidín, con presupuesto tipo de licitación de OCHO MILLONES, TRESCIENTAS NOVENTA Y SEIS MIL, CUATROCIENTAS SETENTA Y SEIS PESETAS. Los antecedentes y requisitos exigibles se encuentran de manifiesto en el expresado departamento, figurando inserta la oportuna su basta en los Boletines Oficiales de esta Provincia y del Estado de fecha, respectivamente, 28 de julio último y 2 del corriente.

Granada, 4 de agosto de 1973.

EL ALCALDE

EL "CASO" WATERGATE



Los miembros del Comité senatorial que entiende en el «caso» Watergate, rodean al presidente de dicho Comité, Sam Ervin, para discutir el privilegio invocado por el que fue jefe de Personal de la Casa Blanca, H. R. Haldeman, concerniente a las cintas grabadas con las conversaciones sostenidas en el despacho presidencial. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

ALLENDE DESMIENTE LA DIMISION DE SU GOBIERNO

- "TUVIERON LA GENTILEZA DE PONER SUS CARGOS EN MIS MANOS, PERO NADA MAS", dice el presidente chileno
- NO OBSTANTE, ES POSIBLE QUE HAYA UNA RENOVACION A FONDO DEL GABINETE

SANTIAGO DE CHILE, 4. (EFE). — El presidente Salvador Allende declaró hoy que no han renunciado ni dimitido los ministros de su Gabinete, aclarando así informaciones proporcionadas desde que en la noche de ayer se celebró una reunión extraordinaria del Gobierno.

En una declaración oficial emitida al mediodía de hoy, el presidente Allende señala que, en la tarde de ayer, citó a sus ministros para analizar la situación creada por el paro "subversivo" de los transportistas y tomar las medidas necesarias para impedir su prolongación hacer frente a la campaña terrorista que vive el país.

"Terminado el análisis de referencia —agrega la declaración— el ministro del Interior (Carlos Briones) manifestó que creía interpretar a sus colegas al expresarme que yo dispusiera en cualquier momento de sus cargos. Agradezco esta actitud de deferencia, pero les hice presente que la designación ministerial o petición de renuncia era exclusiva atribución presidencial y que, por cierto, si circunstancias políticas me llevarán a cambiar el Gabinete, sería el presidente el que plantearía el problema a los ministros".

"Por lo tanto, no hay ministros renunciados ni dimisionarios y el Gabinete sigue en plenas funciones", concluye la declaración de Allende, que fue difundida por la oficina de Prensa del Gobierno.

La declaración presidencial sorprendió a los medios políticos e informativos, ya que todos los sectores, incluyendo los del Gobierno, daban como un hecho la renuncia ministerial, así lo hicieron saber, incluso algunos ministros.

La supuesta renuncia se interpretaba como el posible indicio de que el presidente Allende podría incorporar a las Fuerzas Armadas al Gobierno, accediendo así a la petición hecha por el partido cristiano demócrata como punto de partida para reanudar las conversaciones destinadas a redactar un conjunto de acuerdos que permitan superar la crisis social, política y económica que vive el país.

Sin embargo, algunos observadores se fían que el presidente Allende en su declaración deja la puerta abierta a la posible reorganización ministerial, "si las circunstancias políticas me llevarán a cambiar el Gabinete".

NUEVA DEVALUACION DE LA MONEDA

SANTIAGO DE CHILE, 4. (EFE). — Prosiguiendo con su nueva política monetaria, el Gobierno de Chile decidió ayer devaluar nuevamente su moneda en un porcentaje aproximado al 25 por ciento en relación a la equivalencia existente en los últimos 30 días.

Desde hace unos tres meses, las autoridades monetarias chilenas decidieron modificar radicalmente la política cambiaria, reemplazando la paridad fija por una fluctuante que refleje el actual proceso inflacionario chileno.

De acuerdo a la nueva revaluación, el dólar turista quedó en 890 escudos; el dólar alimentos subió de 20 a 25 escudos; el de materias primas permanece en 25 escudos; el de repuestos y maquinarias de 65 a 75 escudos; el dólar de exportación subió de 120 a 140 escudos, y el dólar para importación de suntuarios de 240 a 300 escudos.

DETENIDO UN SOSPECHOSO

SANTIAGO DE CHILE, 4. (EFE). — El fiscal naval que investiga el proceso por el asesinato del jefe de la Casa Militar presidencial, comandante Arturo Araya, ordenó hoy la detención de un estudiante de ingeniería identificado como Mario Rojas Zegers, de 22 años de edad.

En torno a este hecho el vespertino "La Segunda" aseguró hoy que el detenido es militante del partido nacional derechista y que está involucrado en el crimen que en la madrugada del 27 de julio costó la vida al ayudante y amigo personal del presidente Allende. Agrega que el joven tiene vinculaciones con personalidades políticas.

El mismo diario sostiene que Mario Rojas forma parte de un comando "derechista" que asesinó al comandante Arturo Araya y que al parecer confesó haber participado en la operación junto con miembros del partido nacional y del Movimiento nacionalista (neofascista) "Patria y libertad".

Afirma también que está identificado, pero aún no ha sido detenido el autor material del disparo que causó la muerte al jefe de la Casa Militar presidencial.

Mario Rojas Zegers fue detenido ayer por la Policía civil junto con otros tres hermanos. Todos fueron puestos a disposición del fiscal naval instructor del proceso, capitán de fragata Aldo Montagna, que los interrogó. Sólo quedó detenido Mario, ya que sus hermanos obtuvieron la libertad por orden de la Corte de apelaciones, que falló favorablemente un recurso presentado por los abogados de la familia.

Mario Rojas Zegers es el segundo detenido en este caso, junto con el funcionario de la Corporación de Fomento de la Producción, José Luis Riquelme Bascunan. Este se entregó a la Policía nacional el mismo día del crimen y confesó haber participado en el comando terrorista que —dijo— estaba integrado por izquierdistas y ultraizquierdistas.

Hasta ahora no se sabe si la detención de Mario Rojas Zegers tiene relación con el anuncio hecho ayer por el presidente Allende, en el sentido de que en las próximas horas se conocería a los asesinos del comandante Araya.

Cinco cadáveres más, recuperados de las ruinas del parque de atracciones de Man

SE HUNDE UN PESQUERO ESPAÑOL EN AGUAS DE LAS PALMAS

DOUGLAS (Isla de Man), 4 (EFE).— Cinco cadáveres más han sido recuperados de las ruinas del centro de atracciones de la Isla de Man, aumentando

a un total de 51 el número de las víctimas, según anunció hoy la Policía.

Hasta el momento, sólo 13 cadáveres han podido ser identificados positivamente. La labor de reconocimiento es extremadamente difícil a causa de las quemaduras.

Mientras tanto, una joven pareja de recién casados que figuraba en la lista de muertos ha aparecido con vida.

Ian Stevenson, de 25 años, y su esposa Margaret, de 23, fueron incluidos en la lista de víctimas porque no acudieron al hotel donde estaban registrados para pasar la noche siguiente al incendio. La pareja, sin embargo, había ido de excursión y ni siquiera visitó el centro de atracciones de la capital.

SE HUNDE UN PESQUERO ESPAÑOL

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 4 (PYRESA).— El pesquero español «Jose Rodríguez Ulla», se ha hundido, a unas siete millas de Villa Cisneros, a consecuencia de una vía de agua.

Según informaciones recibidas en la estación costera de Las Palmas, el hundimiento se produjo en unos pocos minutos, y un barco gemelo del siniestrado, el «Concepción Rodríguez Ulla», recogió a la tripulación sana y salva y ha procedido a trasladarla hasta el puerto de Las Palmas.

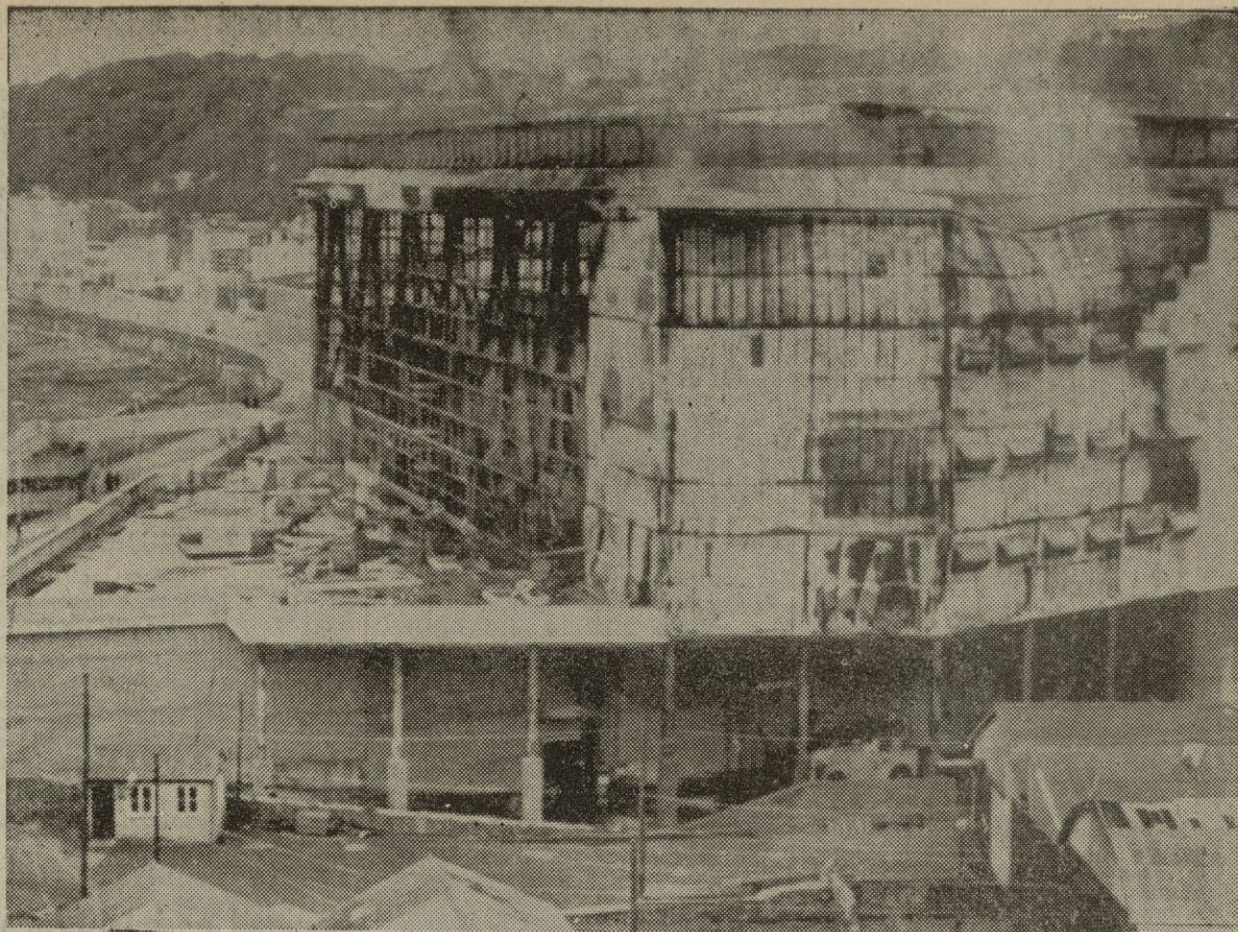
El pesquero hundido pertenecía al armador de Gran Canaria don Benigno Montenegro Bastos.

ACCIDENTE DE TRAFICO

PARIS, 4 (EFE).— Siete muertos y 45 heridos es el balance de un accidente de tráfico cuando un autocar de viajeros volcó en una curva cayendo a la cuneta cerca de Rethel, en las Ardenas. Los excursionistas pertenecen todos a una asociación cultural de la región de París.

TRES NIÑOS CARBONIZADOS

CARACAS, 4 (EFE).— Al incendiarse la vivienda en que habitaban presumiblemente por el estallido de una bombona de gas, tres niños perecieron carbonizados, mientras la madre efectuaba unas compras.



Todavía sale humo del recinto de atracciones, que ardió cuando unas dos mil personas se hallaban en su interior. El complejo turístico había costado dos millones de libras esterlinas.—(Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

Catorce reses muertas por un rayo

LEON, 4. (PYRESA).— En la sierra de Vianzola, en el lugar conocido por Rastrillo de Cantibrieros, a las proximidades del pueblo de Loma de Cabreña, en el transcurso de una violenta tormenta un rayo alcanzó a catorce reses de ganado vacuno que custodiaba el pastor José Antonio García Méndez, vecino de Vega de Leres, resultando dichos animales muertos.

Las pérdidas del ganado se valoran en más de medio millón de pesetas.

A nuestros lectores y anunciantes de la provincia

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal

● Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

UN GALLO INCANSABLE

LONDRES, (PYRESA).—El constante quiquiriqui del gallo de Eric Pitchard, que vive en Kent, acabó por poner nerviosos a los vecinos, quienes demandaron al propietario del hermoso animal.

Algunos vecinos afirmaron que el gallo de Eric cantaba, al menos diez veces por minuto durante toda la noche. Varios tuvieron que recurrir a las pastillas para dormir. Otros, a las orejeras. Finalmente, el tribunal ha multado a Eric con cinco libras. El señor Pitchard, por su parte, ha prometido que encerrará al animal por las noches, para evitar que su canto se oiga. Solución que tampoco ha convencido a otro vecino, quien afirma que prefiere oír el canto del gallo al ruido de los aviones o los coches.

COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

PRODUCTOS MARITONI

EN SU LINEA DE ATENDER CADA VEZ MEJOR A SUS CLIENTES, LES OFRECE AHORA LA SATISFACCION DE DEGUSTAR SUS EXQUISITOS PRODUCTOS EN NUESTRO

NUEVO ESTABLECIMIENTO DOTADO DEL MAXIMO CONFORT



PASTELERIA Y CONFITERIA

MARITONI

CIUDAD JARDIN

Este moderno establecimiento ha sido totalmente realizado y decorado por

METALISTERIA y REFRIGERACION PEDRO y LOPEZ

INSTALACIONES FRIGORIFICAS

Exposición y Oficina: CALLEJON DEL ANGEL, 3. Tlf. 251736

Talleres: San Sebastián, S/n. - ARMILLA (Granada)

LOS PRINCIPES, EN MALLORCA

SE LES ENTREGO EL PALACIO DE MARIVENT PARA SU RESIDENCIA EN LA ISLA

PALMA DE MALLORCA, 4. (PYRE-SA).—En acto presidido por las primeras autoridades provinciales y locales, ha sido entregado a Sus Altezas Reales los príncipes de España el palacio de Marivent, como su residencia en la isla.

La "Levland" invertirá en España más de siete mil millones de pesetas

Comprará acciones de la empresa "Authi"

MADRID, 4. (CIFRA).—El Gobierno español ha autorizado recientemente la solicitud presentada por la firma «British Levland Motor Company», para invertir en España un total de 7.539,3 millones de pesetas.

Esta inversión está destinada a la compra de un paquete de acciones de la empresa «Automóviles de Turismo Hispano Inglés, S. A.» (AUTHI), que hasta la fecha estaba en poder de accionistas privados españoles y del Banco de Santander. Con la compra de este paquete, la empresa británica pasa a ser mayoritaria en «AUTHI».

Por otra parte, la inversión autorizada está destinada a incrementar la capacidad de producción de la empresa navarra y alcanzar los toques mínimos de inversión en activos fijos requeridos por la nueva normativa del sector automóvil en España.

NO LO DEJE para mañana que ya puede ser tarde. Por favor, vacune hoy mismo a sus hijos.

Los príncipes de España, acompañados de sus hijos, llegaron a Palma de Mallorca a mediodía, en vuelo desde Madrid y a bordo de sendos aviones que aterrizaron en la base aérea de Son San Juan con escasos minutos de diferencia. Desde el aeropuerto se dirigieron al palacio de Marivent, donde, por la tarde, y con asistencia de las primeras autoridades se procedió al acto de entrega oficial del palacio culminadas las obras de adaptación realizadas para su uso y disfrute durante sus visitas a la isla.

Presidieron el acto el capitán general de la región, señor Herrera López; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Ramos Fernández; alcalde de la ciudad, señor De la Rosa; presidente de la Diputación provincial, señor Alcover, con todos los miembros de la Corporación y también los del Patronato de la Fundación «Saridakis» acompañados todos de sus respectivas esposas.

Los príncipes de España hicieron acto de presencia en el salón, acompañados por el marqués de Mondéjar y tras ser presentados a los reunidos, el titular de la Diputación provincial hizo el ofrecimiento del palacio y recordó las recientes visitas de los príncipes a esta isla.

Culminadas las obras de adaptación precisas, había llegado el momento —señaló el presidente de la Diputación— de entregarles el palacio, con el deseo de que puedan disfrutar, rodeados del profundo respeto y cariño de todos los de Baleares, de un merecido y necesario descanso en sus visitas a la isla.

El Príncipe de España agradeció los trabajos y los esfuerzos realizados por las autoridades y los miembros del Patronato «Saridakis» para hacer posible la realidad que hoy conocían y señaló que disfrutarían con ilusión en sus estancias en la isla, cuyas visitas siempre han efectuado con emoción.

Terminó diciendo que las bellezas de estas tierras armonizan y están a tono con la calidad humana de sus gentes. Por último, y en el mismo salón, los reunidos fueron obsequiados con una copa de vino español.

JULIO RODRIGUEZ, EN MARBELLA

MALAGA, 4. (CIFRA).—Con motivo de su estancia de descanso en la Costa del Sol, el ministro de Educación y Ciencia, Julio Rodríguez, ha mantenido una reunión, en un hotel de Marbella, con las autoridades de aquella localidad, para conocer los problemas de enseñanza que tiene planteados Marbella con motivo de su enorme desarrollo.

El ministro se hizo cargo de la situación y mantuvo un amplio cambio de impresiones con el delegado provincial de su departamento en Málaga, para arbitrar las posibles fórmulas que vayan a mitigar inmediatamente el problema.

LA VIUDA DE JOHNSON, EN TRUJILLO

TRUJILLO (Cáceres), 4. (CIFRA).—La viuda del presidente Johnson ha llegado este mediodía al palacio de las Torres de los Bejaranos, residencia de su anfitriona en esta ciudad, la escritora inglesa Fleur Cowles Meyer.

La señora Johnson llegó acompañada de su séquito y escolta y fue recibida por los señores Cowles Meyer a la entrada de su mansión, saludándose efusivamente.

La Dirección General de Sanidad no adoptará ninguna medida respecto al brote de cólera registrado en Túnez

MADRID, 4. (CIFRA).—Las autoridades sanitarias españolas no consideran necesaria la aplicación de ninguna medida especial respecto al brote de cólera que actualmente se registra en Túnez, según se ha informado a «CIFRA» en la Dirección General de Sanidad.

En este sentido, la Dirección General de Sanidad, a la vista del informe remitido por la Organización Mundial de la Salud, en el que se declara la existencia de sesenta afectados por el cólera en Túnez añade que la zona afectada, al sur del país, se encuentra controlada, sus habitantes vacunados y en vigor un estricto control sanitario en todo Túnez, por lo que no considera necesaria la aplicación de ninguna medida especial.

Por otra parte, el escaso número de viajeros españoles que llegan a aquel país, en particular a su parte sur, donde está localizado el brote de cólera, justifica la ausencia de tales medidas al margen de las que comprende el reglamento sanitario internacional en vigor.

CONDUCTOR: El castigar es muy doloroso. Evita las infracciones.

NOTA NECROLOGICA

El esposo, hijos, y demás familiares de

DOÑA ENCARNACION FERNANDEZ LOPEZ

que falleció en Atarfe el pasado día 26, a los 73 años de edad, agradecen a sus amistades las manifestaciones de pésame recibidas y ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, utilizan estas líneas, al mismo tiempo que les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Atarfe, 5 de agosto de 1973.

"CESE INMEDIATO" DE LOS BOMBARDEOS EN CAMBOYA

ASI LO ORDENA UN JUEZ DEL TRIBUNAL SUPREMO NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 4. (EFE).—La polémica sobre el bombardeo de Camboya precipitó hoy la segunda crisis constitucional en Estados Unidos en menos de dos semanas.

William Douglas, juez del Tribunal Supremo, ordenó esta mañana un «cese inmediato» de los bombardeos, actualmente en su cuarto mes consecutivo, once días antes de cumplirse el plazo fijado por el presidente Nixon.

Douglas basó su decisión en el hecho de que el Congreso no ha declarado ninguna «guerra».

Nada más conocerse la decisión del juez Douglas, considerado el más liberal de los nueve miembros del Tribunal Supremo, el departamento de Justicia trató de bloquear la orden.

La Casa Blanca ya se enfrenta a otra crisis constitucional, a causa de las cintas magnetofónicas de las conversaciones de Nixon en la Casa Blanca relacionadas con el caso «Watergate».

El proceso judicial sobre las cintas, que Nixon no quiere entregar, pese a considerarse las pruebas definitivas que pueden esclarecer el caso, hace presumir que será necesaria una reunión extraordinaria del Tribunal Supremo.

La situación de los bombardeos en Camboya podría obligar a los nueve jueces supremos a una segunda sesión este mismo mes, aunque oficialmente están de vacaciones hasta el uno de octubre.

Tras largos años de debate entre la Casa Blanca y el Congreso para determinar donde radican, según la Constitución, todos los «poderes de guerra» del país para enviar soldados a combatir al exterior y para ordenar bombardeos, los legisladores y el pre-

sidente Nixon habían llegado a un acuerdo: las operaciones militares en Camboya terminarían el 15 de agosto.

Así terminaría una década de intervenciones norteamericanas en Indochina, al completarse las provisiones de los acuerdos de París del pasado enero.

El presidente Nixon, en un mensaje enviado ayer al Congreso, anunció que obedecería la orden del Capitolio, pero advirtió que se «abandonaba a un país amigo» y que tenía «graves reservas personales sobre las consecuencias potencialmente peligrosas» del cese de los bombardeos.

Mientras tanto, la congresista Elizabeth Holtzman, de 30 años, presentó su demanda de cese inmediato al juez Douglas. Previamente, otro miembro del Supremo, Thurgood Marshall, se había negado a dictaminar por estimar que era un tema muy complicado para decidirlo una sola persona.

El juez Douglas declaró válida la decisión anterior de un juez federal, Orrin Judd, ordenando el cese inmediato de los bombardeos. El Gobierno apeló y obtuvo un bloqueo de la decisión hasta el 13 de agosto.

Según el juez Douglas, su dictamen no prejuzga la constitucionalidad de los bombardeos, aunque en la Constitución no se otorgan al presidente poderes bellicos, sino al Congreso.

Pero el problema, es el mismo que el de una pena capital, porque no se sabe quién va a morir en Camboya a causa de los bombardeos. Atendiendo a la trascendencia de este argumento, el juez Douglas dijo que como en un caso de pena de muerte, hay que detener la posibilidad de matar inocentes.

El drama de una mujer que fue hombre

"QUISIERA HABER SIDO SIEMPRE MUJER"

ANTE LOS INSULTOS DE LA GENTE, DICE:

"DEBEN COMPRENDER QUE SOY UN SER NORMAL"

BARRANQUILLA (Colombia), 4. (EFE).—Xiomara Rosa —la única persona en Colombia que, nacida

hombre, ha cambiado de sexo— tiene un problema: no haber sido siempre mujer.

Esto, dice ella, porque «ya no puedo aguantar que se me persiga y acose de esta manera. Me están perjudicando mucho. Quiero que se le diga a la gente que me señala y hasta me insulta que, por favor, piensen un poco en que soy un ser normal, como cualquiera, y mi caso puede ser el de muchos».

Hace unos días, cuando, junto con su novio, salió del hotel, se armó un verdadero tumulto de dedos señalantes (acusantes) y se vio obligada a regresar a su habitación.

«Esto me deprime mucho», dice Xiomara, y cuenta que desde que los médicos le dieron el alta en el sanatorio, tras la operación que le cambió de sexo, ha sido todo un deambular de hotel en hotel, de pensión en pensión.

Relata que, incluso, en alguno de estos lugares, al ser identificada, ha sido desechada «con caras destempladas» y groserías, todo «por el solo hecho de no haber sido siempre mujer».

Xiomara, además de los problemas que tiene con sus admiradores «crueles», confiesa que atraviesa por una difícil situación económica.

Tiene varias propuestas para trabajar, pero dice que si le siguen dando «avisos de espectacularidad» a su vida privada, nadie querrá saber nada de ella.

Enumera sus habilidades en el campo del espectáculo: el canto, la música, el baile y, si es necesario, hasta el «strip-tease». «Soy una artista, en el completo sentido de la palabra», afirma con mucha seriedad.

Sin embargo, aún no ha llegado a ningún acuerdo con empresarios de espectáculos y su insolvencia monetaria se hace más asfixiante cada día.

«He tenido que vender las últimas cosas que me quedaban», dice con cara triste y para agregar a continuación, antes de cambiar el sexo, era muy diferente: «He conocido la abundancia y el lujo».

La acompaña ahora un joven, menor que ella, a quien sólo identificó como «mi novio» y quien se muestra tímido y acobardado cada vez que la gente se aglomera curiosa.

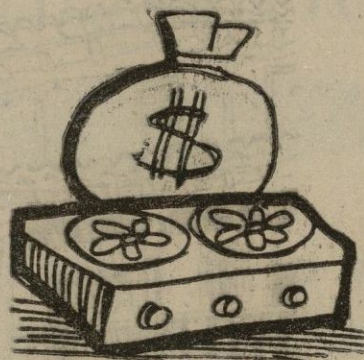
Cuando los «admiradores crueles» se acercan demasiado o suben la voz más de lo conveniente, Xiomara se les enfrenta y les dice: «¿Qué quieren? ¿Es que no pueden olvidarse de Xiomara para siempre?».

LA FELICIDAD, EN CINTA

En agosto, frío en rostro

ERA y se sabía un insignificante. A sus cuarenta y cinco años no había llegado a nada en la vida por que ser auxiliar de segunda de una sucursal urbana del Banco de Arkansas era eso, nada.

Sus días transcurrían con este odio y vulgarísimo programa: A las seis de la mañana sonaba el despertador y se tiraba de la cama para entrar en el cuarto de baño a asearse. Mientras se vestía, encendía la hornilla y ponía un poco de café a calentar y metía dos rebanadas de pan en el tostador. Una vez desayunado salía a la calle y compraba el diario, el «Arkansas Times», y ocupaba, paciente, un lugar en la cola del «bus» que lo conduciría a su oficina de trabajo. Leía: «Prueba atómica francesa en Mururoa»; «Situación crítica en Chile»; «Netzer fichado por el Real Madrid»; «Nuevo gol-



pe de «Septiembre Negro». Cuando quería acordar, a empujones, había llegado a su asiento del autobús.



¡PELIGRO: HUMOR SUELTO!

Más periódico: «Sigue la investigación en el asunto Watergate»; «El presidente se niega a responder ciertas interpelaciones»; «Sequía en casi toda África»; «Dos obispos chipriotas en contra de Makarios»; «El Granada sigue sin fichar al jugador «bomba»». Algo le molestaba en el trasero. Palpó y vio que se trataba de una cajita de plástico. Se la metió en el bolsillo de la chaqueta con movimiento automático y siguió con su periódico. Llegó a su parada. Entró en la oficina bancaria y saludó al conserje. «Buenos días». «Buenos días». Comenzó con sus papeles. Cargos, entradas, cheques, abonos, albaranes, vales, letras... La hora de comer en la cafetería; más periódico y más hamburguesas que unir a las del día anterior y vuelta a la oficina. Salida y «bus». Cine y cena en cafetería con periódico de tarde y hamburguesa de tarde. «El presidente fuerte y seguro ante las acusaciones». «Se descubre la existencia de una cinta que recogía las conversaciones de la residencia presidencial». Vuelta a casa. Desnudándose se da cuenta de la cajita de plástico que metió en su chaqueta en el «bus». La examina: parece una «cassette» y lo es. Abre su viejo magnetófono y la introduce en él. Oye voces raras que hablan de campaña electoral, de dólares, muchos dólares, de promesas, de dadas, de nombres propios y de nombres comunes... Corre al «Arkansas Times» y habla con el redactor jefe de su «cassette».

Y hoy escribe lentamente, todas las tardes, dos cuartillas y media de sus memorias en una bella villa de la Costa del Sol española, tumbado en una hamaca y con un helado «gintonio» en la mano. Por la noche está citado con Sonia y bailarín y pasearán a la orilla del mar. Mañana también, y al otro mañana y al otro. La de cosas buenas que puede proporcionar una buena cinta magnetofónica, caramba.

EL PROFESOR ZUBREKA



—Esto me pasa a mí por bailar tanto la «Danza del fuego», caray.

CONCURSOS PARA ESTA SEMANA

DIA PRIMO:

Se convoca concurso-oposición para cubrir vacante de abuelo de la provincia de Granada. Edad mínima, 123 años. Absténganse los que hayan padecido hepatitis en la pubertad. No se admiten veterinarios ni campeonas mundiales de taquígrafía. ¡Porque no!

DIA BINO

Se iba a convocar concurso-oposición para cubrir plaza de ejecutivo en los almacenes «La Trata de Blancas», con sueldo inicial de 2.001 odiseas del espacio a la semana inglesa, pero como ha venido un enchufado del señor Director Gerente, se suspende el chollo hasta nueva ocasión.

DIA TRINO

Se anuncia plaza de conductor en la empresa «La Irregular», con car-

né de primera antológica. Condiciones: Nervios de acero sueco, sordera total y ser amigo de los guardias civiles. Se ofrece, pensión de retiro imponente, con posibilidades de ascender a los cuarenta años de servicio. Deberá cubrir el trayecto entre la ciudad y los nuevos yacimientos auríferos descubiertos hace nada en tierras leonesas.

DIA TETRANO

No hay personal disponible para incluirlo en el Jurado, ya que los participantes del día quino los invitan a Sherry en Jerez.

DIA QUINO SAN CATALINO

Se convoca concurso-oposición para cubrir una vacante de profesor en deportividad. Condiciones: sensibilidad exquisita, ser algo decimonónico para contrarrestar la furiosa vena del educando y poco más. Se ofrece un alumno situado en alto

cargo, con graves problemas de antideportividad y absoluta falta de sentido del humor. Se hace constar además, que el señor alumno se cubre fácilmente y, lo que es más, se arrima al árbol que más sombra tiene y ramas más blanditas.

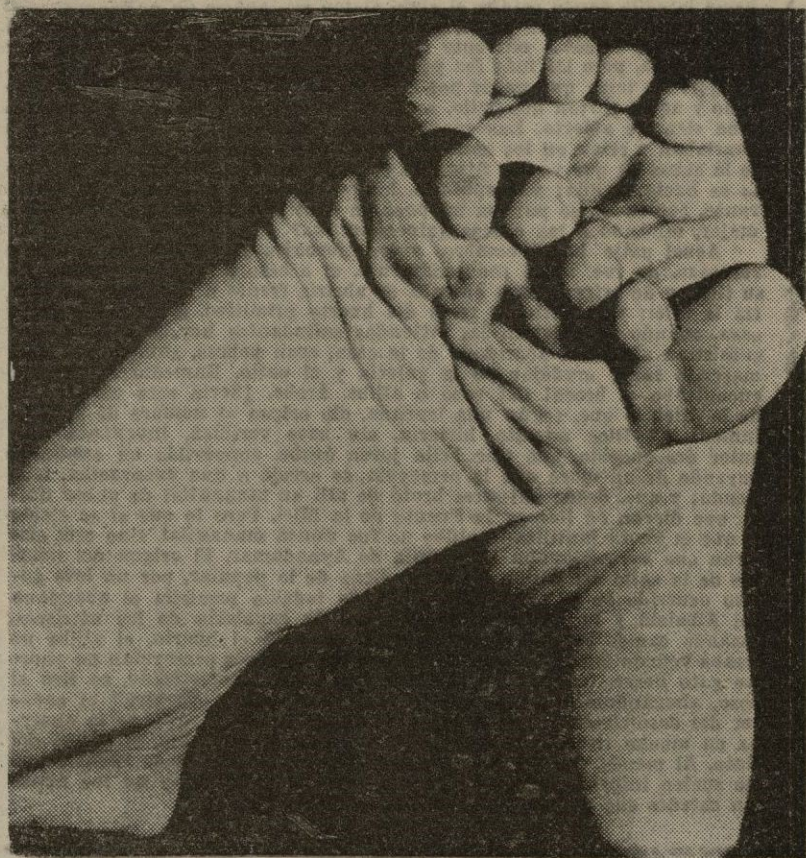
DIA SEXINO

¡Qué le voy a decir a usted del día exino! Como su nombre indica, habrá concurso de señoritas bien, para ver cuál tiene mayor ranciedad en el abolengo.

DIA SEPTIMINO

Se anuncia concurso oposición de literatura y cuentos para festejar por todo lo alto al día mundial del ministrable, que tantas repercusiones tiene después. Primer premio, una Subsecretaría. Segundo, un Negociado. Accésit, un uniforme de bedel.

BATIBURRILLO

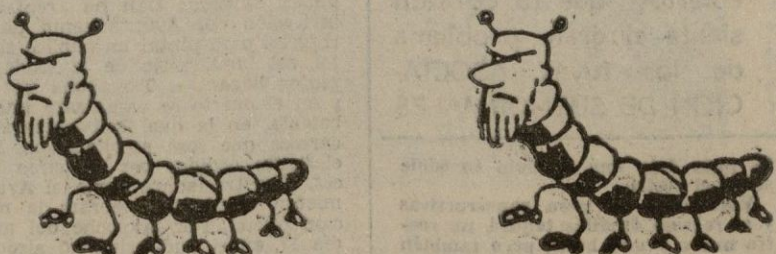


MANO DE FOTO. — En el concurso de pieses que se ha celebrado en Agadir, patrocinado por la conocida firma alemana «Fetunderstraher-goj», que en castellano quiere decir algo así como «El callo de oro», esta pareja de pinreles se ha llevado el «callo de honor», que es una plaquita hecha de callosidades a 1.003,5 grados fahrenheit y templada en la famosa fábrica de espadas toledanas, sita en Irin, que obedece, a veces, al nombre de su dueño, Herr Tittanium Polivinilunglaster. El jurado alegó que el premio va de enchufe, porque corresponde a la fámula de la cuidada por parte de tío de la conocida astrá de las pantallas Pei Gandolfa. — (Foto MAURITANIA PRESS)

...YA SÉ, YA SÉ,
PERO A NADIE LE
SIENTA MAL DOS
HORAS SEMANALES
DE CINTURÓN
DE CASTIDAD



Soria



• CARTAS DE LA PENIBETICA • A trancas y a barrancas

Por JUAN APARICIO

SEÑOR director: Si uno se acerca, indolentemente, a un corro erudito y casinero, le desparecerán el sopor de la canícula, espantándole con entusiasmo: «Ya han llegado los del Paleolítico»; pero si uno se arrima a un grupo de estudiantes de atuendo inconfundible y similar al de otros adolescentes peludos de la agricultura, del comercio y de los oficios, le informarán, con mayor júbilo aún, que ya han intervenido, como comparsas, en el «western», que están rodando los italianos en la estación ferroviaria de La Calahorra, no lejos del Castillo y Palacio del Renacimiento, cuyos mármoles se trajeron de Italia, y cuya postura erguida fue un síntoma de la Reconquista cristiana, encima de la planillanura altísima del Marquesado del Cenete, y junto a los yacimientos féreos de la Compañía Andaluza de Minas, en el Cerro de Alquíve.

Porque la competencia exclusivista en el Mercado Común de las uvas itálicas contra los parrales de la uva de Almería, o de Oñanes por antonomasia, ha influido en disminuir de un modo decreciente y casi definitivo el número de películas del Oeste, que filmaban los productores y directores de la península socialvaicanista, entre las dunas almerienses y sus soledades convulsas y atormentadas, telúricamente, orográficamente, alrededor del pueblo de Tabernas. Sin embargo, señor director, más que una vindictiva espantada cinematográfica, más que una «vendetta» ante el desafío de nuestra fruta, tuvo lugar un éxodo de los cámaras y de los decorados, de los «cowboys» vaqueros y de las Amazonas pintiparadas y peripuestas para cabalgar caballos de los gitanos y para el recreo ornamental y erótico de los «saloones» de esta falsa frontera, donde si se escarba, debajo de más de mil metros podrán hallarse aún las raíces moriscas.

Pero la subyugencia moruna o moranca, según la apreciación despectiva del país, es bastante patente y muy superficial en la estratificación de estas ghebas culturales; ya que en el hondón del terreno penibético hay un muestrario, a pedir de boca y plico, de todas las civilizaciones precedentes, a partir de la Era Terciaria, cuando la paredaña Sierra Nevada removía el magma ardiente de sus cuarzoz silíceos, antes de petrificarse en la agonia duradera de las pizarras. Debajo del tal «tutillimundio» arqueológico se disputan sus hallazgos los profesores y alumnos de

la Universidad de Granada, al compás del auge o del declive de las consignaciones presupuestarias, dando la Administración pública más o menos dinero, conforme a la moda de excavar lo argárico, o de luego meterse en la más primitiva Prehistoria, a la búsqueda del osario de los cérvidos y de las hachas tan cortantes del período achelense.

La atmósfera intermedia de una resurrección de millones de años y de una mimética mascarada de la fabulosa leyenda de Norteamérica, cuando sus pioneros iban, detrás de las religiosas Misiones españolas, hacia el vellocino de las Costas del Pacífico, señor director, nos parece aquí fantasmagórica e irreal; puesto que se extiende desde un pretérito infinito al remedo escenográfico, a una superchería en caluiole. Sucédanle de los novelones por entregas y de las comedias barrocas de capa y espada, en torno a la honra más castiza, representándose, cuales autos sacramentales de bolsillo, para satisfacer las apetencias de misterio y aventura del vulgo.

Encima de la exhumación y de la tramoya, a trancas y a barrancas, ya que «Natura non fecit saltus», hay una vida, plácida y difícil, que no debe, ni quiere apartarse de la Naturaleza, y que, no obstante esos obstáculos para brincar a los porvenir, se acomoda a los adelantos y a las tiranías de la existencia progresiva. El símbolo personificado de ese arraigo a la entraña terráquea, originadora de plantas alimenticias y medicinales y de animales menudos y nutritivos, era el tío Bollones, sucesor de «El Rubio» y de una estirpe anterior de hombres naturales, ya desaparecida, pues hasta el tío Bollones acaba de morir. Quienes, durante el desparejo primaveral, la plenitud del estilo y la nostálgica sazón del otoño, recogían los cardillos, los espárragos trigueros, las coquejas y las setas no venenosas para ofrecerlas con un precio y un sabor inigualables, a los paladares manducatorios de la Penibética.

El difunto tío Bollones, además de escoger con regusto exquisito estos bocados vegetales, cuya degustación es milenaria, era un artífice para prender los caracoles chiquitos, con que se condimenta el caldo burrero, a base de pimentón, guindilla, yerbabuena y yerba Luisa y los caracoles babosos y reptantes por el tronco forestal de las alamedas de Fernelas. Los ríos serrantes, a trancas y barrancas, afluyen con su innato cargamento de peces hasta que las aguas contaminadas por la fabrica-

ción del papel de esparto, no produjo con el desastre de la fauna piscícola una inaudita e irreparable hecatombe ecológica. Más arriba y cuando el tío Bollones ya no vive, los guardias forestales vigilan el vedado de las truchas insignes del Arco Iris, que imperan, al lado de sus guardianes, en las corrientes fluviales de esta Alpujarra norteña, flanqueadas por la procesión solemne de los pinos.

El tío Bollones sobresalía en la captura de las ranas entrometidas, dentro del cieno de las balsas de la vega, panzudas y cabezorras, con ancas blancas, blandas y apetecibles y cuyo croar, monótono y amoroso, en los atardeceres penibéticos, remedaba el tío Bollones, como si perteneciera a la misma especie. Era el auténtico hombre-rama, terrícola e hidráulico, anfibio, adaptándose con sus cinco sentidos y otros cinco más a las peripecias y avatares de los elementos acuáticos y terrestres. Prodigiosa simbiosis, que prosigue a tropicónes, a trancas y a barrancas, con un instinto perdurable, que es más un sino, que un azar, aunque la Física dejó de ser determinista, y aunque en las festividades del Corpus Christi y del Santo Patrono hayan faltado, por primera vez, sobre el pavimento de las calles y en el trayecto procesional, las brazadas de juncos y de maestrizos, que alfombraban el tránsito y perfumaban el ambiente con la presencia, debajo de los pies, de esas ofrendas litúrgicas y clorofílicas de la Naturaleza.

Las señales futuristas, la anticipación de los mañanías, proceden siempre del avizoramiento del campo, donde principia y termina el objetivo y fin de todas las cosas. No hubo, señor director, el vegetal adorno eucarístico, ni tampoco para el Patrono, porque la mayoría de los guardas rurales emigraron afuera, y los restantes se negaron a cumplir la faena de confeccionar un tapiz de hierbas olorosas. Los fieles devotos sintieron el quiebro de una ancestral costumbre; pero, a trancas y barrancas, puesto que no hay mal que cien años dure, se han desentristecido, cuando la escasez de soja importada aumentó el valor de la cosecha de habas, que es una leguminosa de estirpe nobiliaria; ya que, en la Roma clásica, fue famosísima la familia de los Fabios, o sea, de los cultivadores de ese alimento, que sirve para los piensos compuestos y para los potajes. — (PYRESA).

GRANADA: Casas árabes y mudéjares

Por VILLAR YEBRA



37. - En la calle del Aljibe del Gato

TRATO aquí de una casa mudéjar, hace pocos años desaparecida. La número 5 de la calle del Aljibe del Gato, esquina a la Cuesta de María la Miel; viejas vías del tiempo musulmán, la segunda dividida en dos tramos, desde el siglo XVII, por el trazo del carril de Santa Isabel la Real. La falta de interés de los granadinos por la auténtica solera urbana local; la carencia de una catalogación de marchamo oficial sobre la totalidad de esas piezas, tan granadinas; y el descoscimiento general sobre el tema; pese a los estudios publicados por Valladar, el único erudito que se preocupó de la materia y a quien Granada no ha sabido corresponder debidamente, han mermado masivamente el más singular tesoro de la población en un destroz constante y creciente.

Hace poco más de diez años, yo subía todas las tardes al Albaicín, hasta la calle donde estaba el viejo álamo centenario de Fajalauza: «El Álamo», una institución ya en el barrio, y también lo han arrancado, sin dejar ni las raíces— enfrente vivía mi novia. Algunas veces subía por la Alhacaba, pero las más iba por la agradable ruta de la cuesta de San Gregorio, y tenía que pasar por la calle del Aljibe del Gato. Era en verano y aquel portón del patio, a través del que se entraba a la casa, estaba siempre abierto. Las guapas chicas pioneras de la minifalda, que charlaban y reían en los escalones de la entrada, fueron verdaderamente la causa de que yo me fijara en el patio, un día caluroso que la cuesta se hacía pesada; y después de los escalones de la Cuesta del Almirante, ¿quién no se paraba un poco en el Aljibe del Gato, a descansar, mejor, mirando a las chicas quinceañeras...?

Aquel patio, hoy escombros entre hierbajos encerrados por paredes ruinosas, no fue, como modernamente, el acceso a la casa morisca en su tiempo de origen, cuya entrada se abría frente a la Cuesta de María la Miel; y el patio es resto del huerto primitivo, a espaldas de la casa, cuando no existían las viviendas colindantes hoy. Los restos que subsistían antes del abandono de la casa, eran pobres, aunque con muy marcado sabor mudéjar en la galería y el patio. En medio de éste se encontraba el brocal del pozo o aljibe, árabe. ¿Sería esta cisterna la de la Miel, la que, según una leyenda, dio origen al nombre de la calle inmediata? Dice aquella historia, sin base verídica, inventada por autor desconocido, que una bella joven árabe, convertida en cristiana, huyendo de un moro que la perseguía, se arrojó a una excavación, muriendo; y que, desde entonces brotó de allí un manantial de sabor dulce, que dieron en llamar la Fuente de la Miel. Pero lo que sí es cierto es que el ahora inutilizado aljibe no fue nunca manantial, sino una cisterna que aprovisionaba la acequia de Aynadamar. El origen del nombre de la calle del Aljibe del Gato viene de lo popular, por un leve suceso ocurrido en el siglo XVIII, cuando todavía persistía el abandono del Albaicín y la Alcazaba Vieja, desde la expulsión de los moriscos. Estando caídos los muros que antaño cercaron el huerto, el aljibe no estaba vedado desde la calle; y unos chicos traviesos perseguían un enorme gato negro, a palos y pedradas, y el bicho, aterrorizado, se tiró al pozo, ahogándose. Cuando una vecina pescó con el «acetre» el cadáver del desdichado felino, la gente no quiso beber el agua de la cisterna en mucho tiempo. Y empezaron a llamarla, entonces, el Aljibe del Gato. Al menos, esto es lo que encuentro en las anónimas fuentes que me suelen informar sobre el tiempo viejo de Granada, y no me negarán ustedes que es más verosímil que la otra leyenda.

MUJER

Vacaciones sí... pero constructivas

LAS vacaciones significan descanso, pero no abandono, por el contrario, en este paréntesis de nuestras tareas cotidianas durante once meses del año, debemos aprovecharlas para hacer una cura de todo... de cuerpo, de alma y de belleza.

Aproveche estas horas libres de que ahora dispone para leer un poco más, ponerse al día en la marcha de la literatura, leer obras de los clásicos, escuchar música... pensar un poco en uno mismo, en lo que anhela ser y en el camino a seguir.

Pléñese también en su belleza, aunque no olvide que el espíritu se refleja en el rostro y todo lo que sirva para embellecer a aquél, da también un toque de belleza en el rostro... pero, tampoco por ello descuide el cutis, la línea, el pelo...

No olvide cada día limpiar el rostro mañana y noche. El Demaquillant Fluide de Guerlain, parece estar expresamente estudiado para facilitar la limpieza del cutis, haciendo de este acto un verdadero placer.

Es una emulsión blanca con un olor a almendras amargas que da sensación de frescor al aplicarse.

Se extiende una pequeña cantidad de Demaquillant Fluide sobre la yema de los dedos, en las dos manos, y se aplica sobre el rostro mediante movimientos circulares, ascendentes, con un gesto normal de cuando se aplica jabón, de forma que el Demaquillant Fluide se una con el maquillaje o las impurezas de la piel, arrastrándola tras de sí.

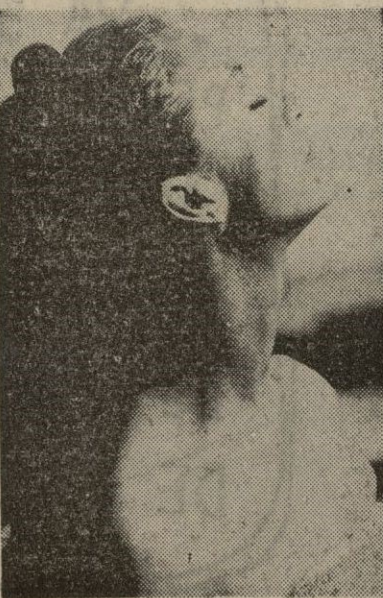
Se retira mediante abluciones con agua tibia o una toallita humedecida. Después se seca bien la piel y si es por la mañana, antes de maquillarse o de darse la Crème Plein Vent para ir a la playa, vaporice la Lotion Tonique, que es estimulante, fortalecedora de los músculos y que coopera a dar a la piel el frescor natural.

Si su piel es grasa, utilice la Gélée Fluide de Nettoyage también de Guerlain. Es un gel rosado, transparente, de un delicado olor y que

se aplica y se retira al igual que el Demaquillant Fluide, mediante abluciones, pero no está indicado para las pieles secas y para las normales, tampoco se aconseja en el uso diario.

Dos o tres veces por semana, utilice la Lotion Gommante. Este producto de Guerlain es de gran utilidad ya que contribuye a facilitar la renovación natural de la piel y por tanto permite obtener un color dorado mucho más uniforme y sin manchas.

No salga nunca a la calle sin lle-



var el rostro protegido por la Base de Maquillage Hydratante o la Crème de Jour Naturelle. Naturalmente que si va a la playa, la crema que debe aplicar sobre el rostro es la Crème Plein Vent.

Recuerde que en el deporte a vela, el sky náutico o el coche abierto, etc., es imprescindible la Crème Plein Vent de Guerlain, ya que, además de ser bronceadora y filtrante, actúa como protectora evitando la acción física de la fricción del vien-

Perfumería

FIDEL

Reyes Católicos. 29

CON PERSONAL
DIPLOMADO EN

GUERLAIN

DE CUYA MARCA
ES
CONCESIONARIO



FOND DE TEINT TRAITANT

Maquillaje y "sobrealimentación" de la piel
Tolerado por toda clase de cutis

¡OJOS QUE NO VEN...! Abre los ojos, granadino, y verás cómo más de mil subnormales, granadinos como tú, están todavía sin ayuda. Con los ojos bien abiertos, que tu corazón sienta el gran problema de los tuyos. ASOCIACION DE SUBNORMALES

to, pues deja una película invisible sobre el rostro.

Vacaciones, sí, pero constructivas y al regreso de ellas tendrá un rostro nuevo y más bello, pero también un espíritu más firme y más dispuesto a enfrentar la nueva etapa que el regreso representa.

OTRO INMENSO "SHOW DALI"

Para pintar en público pide escolta de cinco elefantes

TARRAGONA, 4. (PYRESA). — El pintor Salvador Dali ha aceptado la invitación del Ayuntamiento de Tarragona para pintar en público el cartel del bimilenario de la ciudad. El pintor llegará a Tarragona por mar y en el puerto se organizará una cabalgata, en la que Dali ocupará una carroza que será escoltada por cinco elefantes cedidos por un circo francés, y se trasladará hasta el Ayuntamiento, donde se celebrará la recepción oficial. Por la noche del mismo día 17, en el auditorium al aire libre del Campo de Marte, Dali pronunciará una conferencia, al mismo tiempo que realizará el citado cartel.

VALIOSA ESCULTURA GOTICA RETORNA AL PATRIMONIO NACIONAL

**Un "Cristo atado a la columna",
destruido en pequeños trozos
que rellenaban un altar, ha
sido magníficamente restaurado**

—●—

**Se atribuye a Pedro Millán, un
escultor del siglo XV que tiene
obras en principales museos europeos**

H ECHA pedazos, maltrecha, mordida por la humedad, imponente en su descomposición momentánea, durmió aproximadamente ciento cincuenta y tres años, desde 1818 hasta ser encontrado en 1971, rellenando una mesa del altar de la capilla de las confesiones, de la parroquia sevillana de Santa Ana, cuando se efectuaban obras de restauración bajo la dirección del arquitecto Rafael Manzano Martos.

Desperdigada en ciento setenta y ocho fragmentos, abundando los pequeños sobre los grandes, una escultura gótica en terracota, representaba a Jesús atado a la columna. No está firmada pero todas las características la atribuyen a Pedro Millán. Incluye la corona de espinas labrada en forma singular: éstas aparecen únicamente en la frente, donde se incrustan a la piel, subcutáneamente, haciéndose visibles por debajo de ella. Sello o firma original que se encuentra en otras esculturas suyas, el análisis del barro usado por el imaginero y la similitud con otras efigies talladas por él mismo. Sus obras conservadas no son abundantes, pero sí sustanciosas, de las que podemos destacar los grupos del «Entierro de Cristo», «Cristo Resucitado o Varón de Dolores», «Jesús atado a la columna» y «San Miguel», expuesto en el Museo Victoria y Alberto, de Londres.

Entregada al Instituto de Conservación y Restauración, de la Dirección General de Bellas Artes, fue recha por don Francisco Peláez del Espino, director del mismo y alumnos que lo acompañan, teniendo como referencia la obra existente de Millán, su técnica, expresión y actitudes básicas. La imagen destrozada y recubierta de una capa de yeso, tenía a veces dos y hasta tres centímetros de espesor que moldeaba la escultura y le prestaba una piel artificial. Asimismo, el interior de la misma estaba relleno de argamasa,

hierros de balcón y alcayatas, por lo que vaciada y limpiada.

Las manos iban y venían, poniendo aquí un trozo, quitándolo, superponiendo los pedazos, sin que ningún movimiento resultara ocioso.

Había comenzado la adivinanza, el enigma que buscaba la forma, la actitud que tuvo originariamente, dentro del barro paipitante; tenía que ser hallada la emoción creativa del mismo Millán, poniendo acordes el movimiento manual a la idea originaria, para dar paso al nacimiento que revelara esencialmente las fuerzas de su alma a partir de lo preexistente: la armonía de los contornos, creación de una musculatura viva.

En realidad se trata de una restauración recreativa: la materia con que se trabajó, era el punto donde recaía la consciencia creativa, sometida a las limitaciones que su disciplina ejerce. El artista no puede trabajar nada que no esté pleno de sensibilidad, por lo que trasvasa su propia sensibilidad al material hasta entonces destruido. Así, esta restauración recreativa, no tiene precedentes en la Historia del Arte, siendo superior, por su dificultad, a la realizada en «La Piedad», de Miguel Ángel. Coincide además que, con dos años de anticipación se aplicaron en España, las mismas técnicas, material adhesivo y la famosa (hoy) Resina de Epoxi, que luego usarán con «Piedad», restaurada a principios de este año, según declaraciones del director de los museos vaticanos, el brasileño Deoclecio Reding Campos, cuando el diecinueve de diciembre de mil novecientos setenta y dos la mostró a los periodistas. Así, Francisco Peláez del Espino coloca a España a la cabeza de la restauración mundial.

Una vez rehecha la escultura, hubo de efectuarse el vaciado de columna que presentó complicaciones de equilibrio. Esta fue dividida en trozos, usándose trompos similares a los odon-

tológicos. Sobre una base de madera se incrustó un soporte vertical, cilíndrico de acero, del mismo tamaño que la columna y los trozos de ésta se colocaron en forma de anillas, rellenándose luego el pilar de cemento, clase Waterputz especial. A continuación se fijaron cables de acero para sujetar las piernas, tórax y brazos a la columna y como toque final se limpió adecuadamente, hasta devolverla a su forma primaria. Tiene un metro ochenta y ocho y guarda muy pocos restos de su antigua policromía (oro en los cabellos). Fue ejecutada hacia la última veintena del siglo XV.

Es una pieza vibrante, que pone al descubierto los sentimientos interiores, plástica de serenidad. Parece que desea alejarse de su columna, apresurando el cumplimiento de su destino—momento energético en la Vida de Cristo—, con gran movilidad en los músculos y variando la posición muscular, de acuerdo con la luz natural o artificial, revela diferentes facetas que se pueden interpretar como estados anímicos de lucha espiritual y es que el auténtico triunfo de la estatuaría reside en el movimiento que evoluciona de un estado a otro. Este se desenvuelve entre dos fases equilibradas y armónicas: la entrega con lucidez a la Crucifixión y el Heroísmo Triunfante—Cristo, como Hombre, víctima de las pasiones humanas— dispuesto a enfrentarse con la Redención. Aquí se produce una metamorfosis donde la primera se concatena a la segunda: Cristo desprendido con categoría Divina, obtiene la Victoria sobre su Humanidad.

Mientras que la pierna izquierda descansa, la mano correspondiente produce un gesto de fuerza—como para bendecir—; esta pierna es la que recibe la inclinación u oblicuidad del cuerpo. La pierna derecha, sobre la que descansa el cuerpo se tensa y su mano cae pasivamente. Parece que no caminara, aparentemente tiene los pies enclavados, de forma que situándose frente a ella y variando el ángulo, se nos muestra un pie casi en el aire y el otro asentado, cosa que no sucedería, si ambas piernas estuvieran en la misma posición. Este movimiento es la transubstanciación del primer estado. El segundo, reside en los rasgos del rostro que se inclina hacia un lado teniendo una soga gótica desde el cuello, hasta las manos, contrastando con la melancolía del rostro, cuya mirada se pierde hacia el infinito. Y es esta mirada de dentro hacia fuera, la que nos hace seguir el desarrollo del movimiento de los brazos hasta recaer en las piernas el paso. En la duración del recorrido vivificamos el movimiento, no podemos quedarnos detenidos en el Rostro, todo el cuerpo es una simbología de la existencia espiritual-física: los músculos se marcan bajo la piel, el tórax descansa, brazos desmadejados, manos elásticas que se dan voluntariamente a la atadura de columna, donde sobrenadan las venas, tendones, toda la piel despierta. Las piernas de frente como las de un adolescente y posteriormente con musculatura más fuerte. El logro del movimiento en la variedad de ángulos es asombroso.

Un oficio cotidiano, llevado a cabo con dignidad y conocimientos técnicos, es el valor máximo para ostentar el título de artista-artesano, poseedor de la categoría trascendente de gran maestro. Hoy que



«Jesús atado a la columna», escultura gótica atribuida a Pedro Millán, tal como ha quedado después de su magnífica restauración. Se halló destrozada en ciento setenta y ocho fragmentos.

residimos en el estéril campo que hunde a la Creación trabajada en el anonimato, cuando los individualismos exofistas hacen presa del oficio, es entonces que se lucha con sinceridad y honradez estética, en silencio, porque el auténtico artista huve de la gustada y buscada publicidad.

Esmeremos, que el maestro Peláez del Espino siga amando su cotidianidad y viva, como árbol de raíces profundas enclavadas en la arteria madre del trabajo insomne: así tendremos la seguridad de que todas aquellas obras de sus antiguos predecesores en el campo de la anatomía sensible que lleguen a sus manos, no morirán.

En el Museo de Bellas Artes de Sevilla encontraréis parte de la familia Millán y a el «Cristo atado a la columna», emparentado con el maestro anónimo que lo volvió a la vida del barro. No dejéis de saludarlo.

SOFIA SAXE

Bécquer, al cine

EL leve paso por la vida de Gustavo Adolfo Domínguez Bécquer (1836-1870) fue generoso y fértil en su huella ideable. Reducido, captidísimo a veces por encontradas opiniones, su obra sigue hoy junto a nosotros, y conserva frescos y lozanos sus contenidos, sus esperanzas, sus ilusiones impredecibles.

Ahora, Bécquer será fuente nutricia de una producción cinematográfica. Y, valga el inciso, en buena hora sea. Hemos buscado con frecuencia basamentos extraños para nuestras películas, sin llegar a reconocer que nuestro propio ayer suministra material sobrado y único para entranar los más dispares guiones. Bueno es saber que, también en esta parcela «ya vuelve el español donde solía», y sobre todo, donde debía.

La empresa es ambiciosa, y toma como punto de partida tres de sus «leyendas» más leídas: «El monte de las ánimas» —que dará título al filme—, «La cruz del diablo» y «El miserere». Fueron muchas las horas becquerianas de afanosas búsquedas en pos de algunas leyendas españolas que gracias a su investigación casi minera a su calicata intensa, nos han llegado con una lozanía espléndida. Una «extraña, nueva, distinta dimensión humana, parece imbuir su texto con hitos y ecos posibles en su prácticamente coetáneo Poe, en Priestley incluso en Proust.

Bécquer no busca un tiempo perdido, sino evitar que algunas cosas se pierdan en el tiempo. Pero luego los conceptos de la realidad y de la fantasía con el sustrato temporal en un fluir inimitable de aperturas hacia rumbos ignotos, hacia destinos quizás imposibles. Nuestro compañero Juan José Porto, que tantas lecciones de cine nos regala cada día, y Jacinto Molina, han escrito el guión, en colaboración con el director encargado de realizar la obra, John Gilling.

Todo esto constituye, paralelamente una nueva garantía de las posibilidades que auna el proyecto. Recordemos títulos de Gilling, como «Odongo» y «La bahía de los contrabandistas», entre la treintena de ellos que completa, en el campo de la realización, su carrera cinematográfica de guionista que suma medio centenar de trabajos. La reseña de «arte y ensayo» proyectada en un local madrileño, con visible acierto en la selección, incluía también una obra tan importante como «La carne y el demonio», del propio Gilling.

Habrán escenarios naturales, en tierras de Soria y de Toledo, y se cuenta como protagonista con nuestro Paul Naschy, que al obtener hace poco el «Premio George Melles», en el Festival de París, se situó al frente de los actores habituales en este tipo de filmes. Y es posible, también, que se sumen al reparto nombres tan clásicos del género como pueden ser los de Peter Cushing y Dennis Price aparte de alguna primera actriz italiana.

El cine mantiene su rango de medio primerísimo para la comunicación social. Sus grandes creadores de cada momento histórico reflejan, como nadie, la circunstancia de su época, en sus más distantes y distintos matices. Por eso nos duele, a veces, seguir el hilo de un cine que mira con exageración hacia el exterior, en lugar de tornar sus ojos a lo que ha sido nuestro pasado, en historia, en arte, en literatura, en pura y simple convivencia. En esto es en lo que ahora nos brinda un respiro prometedor—como en otras ocasiones lo fueron otros títulos—, la idea de llevar a la pantalla «El monte de las ánimas». Sólo eso —y estoy cierto de que se logrará mucho más— merece ya el aplauso unánime de todos los aficionados.

GAYTAN

LOS LIBROS INFANTILES MAS HERMOSOS DE TODO EL MUNDO

Todos los años el Museo Klingspor en Offenbach del Meno (Alemania), abre su país de las maravillas para niños. Por XVII vez presenta el Instituto de Colección y Exposición de Arte Libreril Internacional «El Animado Mundo del Niño. Los Mejores Libros Infantiles de Todo el Mundo», un verdadero paraíso para grandes y pequeños. En una llamada «mesa de revólver» uno puede hojear los mejores libros de estampas e infantiles procedentes de veinte países. Los pequeños visitantes tienen su placer, sobre todo, en los alegres libros de juegos. Para ellos existe también un rincón de pintar, hay lecturas de poemas, representaciones de teatros de marionetas, una casa de bruja con pinturas de extraños problemas aritméticos y de titeres. Si es cada vez mayor el número de las editoriales que envían sus publicaciones a la exposición de libros infantiles en Offenbach, se debe ello en primer lugar al director del museo, el doctor Adolf Halbey, quien como experto y científico en este dominio literario goza de fama internacional.



Como en un complicado rompecabezas, los trozos de la bella escultura destruida fueron uniéndose con el mayor arte y paciencia.

AQUÍ, GRANADA

Hoy se cumplen cinco años de los nombramientos del presidente de la Diputación y del alcalde

- LA PROVINCIA VA A MÁS Y SE AGILIZA LA SOLUCIÓN DE SUS PROBLEMAS", dice el señor Martínez - Cañavate
- "LA CAJA DE AHORROS DE LA DIPUTACIÓN SERA, "DE, POR Y PARA GRANADA", puntualiza el presidente
- "EL CARGO DE ALCALDE DA MÁS SATISFACCIONES QUE SINSABORES", afirma el señor Pérez - Serrabona
- "EL NOMBRE DE GRANADA ABRE TODAS LAS PUERTAS, PERO ESO NO BASTA Y MIENTRAS LA CIUDAD CREZCA, SUS PROBLEMAS NO TENDRAN SOLUCIÓN"

Hoy, domingo, se cumplen cinco años de los nombramientos de don Enrique Martínez - Cañavate, como presidente de la Diputación; y de don José Luis Pérez - Serrabona y Sanz, como alcalde.

Cinco años en los que ambos hombres han coincidido en un común generoso esfuerzo, en una plena dedicación voluntaria, en la no fácil tarea de resolver —o intentar resolver— los mil problemas que cada día afluyen a sus despachos respectivos.

Saber por ellos mismos, por don F. Enrique Martínez - Cañavate y por don José Luis Pérez Serrabona, qué es lo que sienten hoy, 5 de agosto, cuando se hacen historia pasada cinco años de sus gestiones, provincial y local, respectivamente, es lo que nos ha llevado a dialogar con ellos.

EN ESPIRITU DE EQUIPO

Las primeras palabras de don Enrique Martínez - Cañavate son para elogiar y agradecer a todo el personal a sus órdenes y a toda su gama de colaboradores el entusiasmo de su cooperación.

—Nadie puede creer actualmente —dice—, que un hombre, sea cual sea su capacidad, pueda llevar por sí y sobre sí el esfuerzo ingente de un cargo de esta índole. La Diputación granadina, como la Diputación de cualquier provincia de España, es la casa a la que afluyen diariamente los problemas, las necesidades de todos y cada uno de los pueblos que componen la familia provincial. Y para todos hay que tener capacidad de comprensión, y para todos hay que tener atento interés.

—¿Y es eso posible?

—Lo es. Y lo es, precisamente por la organización estructural de las Diputaciones y por el grado de especialización del personal de sus distintos departamentos. En nuestra Diputación —me refiero a ella concretamente, por ser la que presido—, la labor de todos está canalizada y fluidificada conforme a la dinámica que requiere nuestro tiempo.

—Pero hay asuntos que se duermen, presidente.

—Y desgraciadamente suenan más esos asuntos que se duermen, como usted dice, que los otros que se agilizan en su resolución, demostrando que se está despierto y bien despierto. La provincia granadina está sufriendo una transformación más notable de lo que muchos quieren admitir. La provincia granadina, soy sincero al decirlo, está mejor que antes. Y quien me conozca sabe muy bien que al proclamar este avance, no lo hago en absoluto con ánimo de atribuirme algo de mérito por mi gestión. Pero debo dejar constancia de ello porque es de justicia. Granada, su provincia, viene dando repetidos pasos a frente. Y tendrá que dar más en su futuro, que se adivina proporcionado en riqueza de bienes al esfuerzo comunitario de sus gentes.

—Hay problemas, a pesar de todo.

—Sí, que da la impresión de que se duermen en su solución. Lo sé. Es creencia de muchos. De muchos que no saben lo complejo del movimiento administrativo. ¡Qué le vamos a hacer! Pero conviene que sepan todos que ninguno de los problemas de los pueblos de la provincia quedan atrás en el interés de la Corporación por resolverlos. Que busquen para esas soluciones los medios idóneos, los cauces indicados. Aunque a veces, y no por nuestra causa, tardan en resolverse más de lo que considera razonable la natural impaciencia de los que esperan ser beneficiados.

LA CAJA DE AHORROS

En el quinto aniversario del nombramiento de don Enrique Martínez - Cañavate como presidente de la Diputación, le preguntamos sobre su mayor ilusión en estos momentos.

—La Caja de Ahorros de la Diputación responde inmediatamente.

—¿Qué puede suponer para Granada?

—La Caja de Ahorros de la Diputa-

ción, al haber sido concebida de forma que sea una Caja «de, por y para Granada», está llamada a cumplir la misión fundamental de colaborar al interés social y a los altos objetivos de la capital y de la provincia. Al ser una Caja «de, por y para Granada», otorgará el crédito y captará el ahorro, de acuerdo con la estrategia de la coyuntura provincial y siempre con el único, firme y resuelto propósito de servir los intereses de la provincia y de sus habitantes.

—Nace con estos fines primordiales la Caja de Ahorros de la Diputación provincial granadina?

—Con ese postulado, dispuesto a cumplirlo desde el primer día: ser la Caja «de, por y para Granada». Con lo que incidirá, directa e indirectamente, en la mejora de la economía provincial en todos sus estamentos.

MAS SATISFACCIONES QUE SINSABORES PARA EL ALCALDE

El alcalde, don José Luis Pérez - Serrabona, al igual que el presidente de la Diputación, el 5 de agosto de 1968 era nombrado para su cargo, y tam-



Don Enrique Martínez-Cañavate

bién dos días después, el 7 de agosto tomaba posesión de la Alcaldía, cuyo sillón sin duda que le ha producido innumerables satisfacciones, aunque también, creemos, algunos sinsabores.

—¿De qué ha habido más, don José Luis?

—Por supuesto ha habido más satisfacciones que sinsabores. Porque estoy sentado en la silla, que no es sillón —porque sillón da idea de comodidad y la silla es más incómoda—; pues sólo el estar sentado en la silla presidencial del Ayuntamiento, sólo eso, a un granadino ya le produce, va tiene que producirle satisfacción. Lo malo es que estando sólo sentado, no se hace nada. Y entonces, amigo Bustos, por lo general, sentado, lo que se dice sentado, he estado muy poco tiempo. Hoy hay que estar moviéndose, hay que estar trabajando, hay que estar pensando, hay que estar cambiando impresiones, viajando... Pero, sobre todo, a mí, el sillón —vamos a aplicarle esta palabra—, lo que me ha producido son satisfacciones. Lo que hace falta es que a Granada se las produzca también, porque yo no me senté en este sillón para mí bien, sino para el bien de Granada. Si lo logro, bendito sea Dios; si no lo logro, que El me lo demande.

EL EFECTO DEL NOMBRE DE GRANADA

Uno sabe que hay varias capitales españolas, que por su excepcional prestigio histórico, artístico, monumental, turístico, son reclamo oportunísimo para



Don José Luis Pérez-Serrabona

la actividad de sus primeras autoridades. En un ministerio, por ejemplo, un nombre como el de Granada debe abrir puertas a la primera.

—¿Es así, don José Luis?

Y don José Luis asiente.

—El alcalde de Granada —dice—, con sólo decir que es Granada, tiene todas las puertas abiertas. Lo malo es que para resolver los problemas, a veces, no basta con franquear las puertas. Una vez estas puertas franqueadas, hace falta muchísima comprensión, muchísima planificación, muchísima financiación. Pero si siendo alcalde de Granada —acaba admitiendo el señor Pérez Serrabona— se cuenta, no sé si en las demás ciudades pasa lo mismo, con la simpatía, se cuenta con la cooperación y se cuenta con la mayor voluntad dispuesta a entregar. Esto lo he podido comprobar en todos los organismos que he visitado y con todas las personas con la que he tenido que tratar en razón de mi cargo.

LA CASA POR DENTRO

—¿Quién no se ha dicho alguna vez: si yo fuera alcalde? Cada español se siente capaz —sálvese el que pueda—, de resolver los problemas de su ciudad desde el sillón de las máximas responsabilidades.

—¿Cambian mucho los problemas vistos desde dentro, alcalde?

—¡Vaya que si cambian! Cambian muchísimo. Yo, que era un granadino que conocía la ciudad de Granada, creo que mejor que muchos otros tenía mi propio concepto de ella. Pues bien: desde el día que accedí a la Alcaldía el panorama de Granada, para mí ha cambiado. El prisma de la responsabilidad ata mucho también o como mucho también. Estar dentro de la ciudad de Granada requiere una entrega, una pasión, una ilusión y un ansia insaciable de conocimientos, si es que se quiere uno responsable de los problemas.

—O sea, que desde fuera...

—Desde fuera es sencillísimo criticar. Es sencillísimo ver los problemas. Verlos y denunciarlos. Pero desde dentro para resolverlos, la perspectiva cambia diametralmente.

NO SE ACABARAN LOS PROBLEMAS

Agua, luz, transportes, servicios de limpieza... Los problemas de Granada, a nuestro modesto juicio son, entre otros, éstos cuatro de forma especialmente destacada.

—¿Qué piensa el alcalde sobre su solución?

—Yo creo que los problemas no se resuelven, afortunadamente. Afortunadamente porque Granada, como la mayoría de las ciudades, es una ciudad dinámica, y por ello el que sus problemas no se resuelvan. Cuando entramos aquí quisimos resolver el problema del agua que estaba sin resolver. Cuando nos vamos, seguirá sin resolverse, aunque las perspectivas se vienen haciendo mucho mejores. Pero no está resuelto, aunque se hayan dado muchísimos pasos y se sigan dando. El problema de pavimentación, que también ha sido afrontado con el mejor deseo, dista aún bastante de resolverse. Pero, insisto, es porque Granada, gracias a Dios, crece y crece.

—Y este crecimiento es el que no permite dar solución definitiva a los problemas ciudadanos.

—Es así y no de otra forma. Otro ejemplo, por si hiciera falta: el urbanismo. El problema del urbanismo de Granada, para afrontar el cual nos propusimos, y lo hemos logrado, hacer un Plan de Urbanismo, y creíamos que ello iba a ser la panacea. ¡Pues no ha sido la panacea! Afortunadamente, surgen y surgirán muchos y más problemas. Todo lo que hacemos se queda corto. Granada crece más de lo que los granadinos pensamos.

JUAN BUSTOS

UNIVERSIDAD, AL DIA

"CONTINUACION Y RENOVACION EN EL DERECHO ESPAÑOL"

Conferencia de don Enrique Prieto, en el Colegio Mayor "Albayzín"

Tuvo lugar en el Colegio Mayor Albayzín, dentro de su XXIII Curso Internacional de Verano, una conferencia sobre «Continuación y renovación en el Derecho español», a cargo de don Enrique Prieto Martínez, licenciado en Derecho y subdirector del Colegio Mayor Almonte de Sevilla.

Comenzó diciendo que la evolución del Derecho español en sus rasgos fundamentales se nos ofrece como determinada por la acción de dos fuerzas distintas, antagónicas incluso, cuya influencia se ha hecho sentir en diverso grado a lo largo del proceso histórico. La una continuadora del pasado y determinada por una evolución vital de éste. La otra, impuesta por el Poder, independiente del pasado que pretenderá una organización preconcebida por el legislador.

Pasó a continuación a esbozar algunos momentos de nuestro pasado especialmente representativos de la acción de una u otra fuerza.

EL PRIMER ESTADO ESPAÑOL

Serenado el desorden que provocó la invasión musulmana encontramos una población tanto en Al-Andalus como en los núcleos cristianos del Norte, que estuvo políticamente unida bajo el primer Estado español peninsular. Es sintomática la renovada fidelidad que al «Liber Iudiciorum» encontramos entre vastos sectores de la población de la España cristiana y musulmana. Los mozárabes tenían la condición jurídica de «diminios», protegidos, y podían practicar su religión y regirse por el «Liber Iudiciorum» que representaba la conservación de su personalidad cultural en circunstancias adversas.

Mientras en el Norte, el «Cronicón de Albelda», nos da a revelar que Alfonso II había establecido en Oviedo todo el orden de los godos. El parangón resulta chocante, pero revela la conciencia de una tradición y una voluntad de continuidad del Derecho.

LA REPOBLACION

A continuación señaló el señor Prieto, que al avanzar la Reconquista, en la tarea de repoblación, intervienen elementos de las regiones montañosas del Norte, donde el Derecho visigodo no había tenido aplicación; se impuso la creación de un derecho nuevo adecuado, sin más precedentes que los usos y costumbres de los nuevos pobladores. Así las «fazañas» irán recopilándose y serán tomadas como norma en territorios más y más extensos. La carta de población se convertirá en fuerza cuando la aldea se transforme en municipio.

Más adelante realizó el conferenciante una rápida semblanza del Derecho en el Siglo de Oro, señalando como principal característica suya el respeto de la monarquía al Derecho antiguo.

La situación se invierte, sin embargo, al comenzar el siglo XVIII, pero esta nueva postura hay que contemplarla como una noble ansia de renovación, como una actitud crítica y no conformista ante la decadencia que se dejaba sentir en todos los ámbitos.

El rev se convertirá en fuente y árbitro supremo del Derecho. Partiendo

de este principio se articula la gran renovación institucional compendiada en los decretos de nueva planta que van a constituir el golpe de muerte a la evolución institucional.

Los liberales decimonónicos, herederos legítimos de los ideólogos del despotismo, no harán sino seguir sus huellas rematar, en nombre de la soberanía nacional, el proceso iniciado bajo el signo de la autoridad soberana del monarca.

Terminada la disertación se entabla un diálogo sobre las consecuencias de la despersonalización histórica en el campo de las instituciones y el Derecho, ha tenido para España.

EDUCACION Y CIENCIA

SUBVENCIONES A CENTRO DE ENSEÑANZA PRIVADO

La Delegación provincial de Educación y Ciencia pone en conocimiento los centros privados que a continuación se relacionan que a la mayor brevedad posible deben presentar en la Delegación el número de sus cuentas corrientes para el ingreso en las mismas de las subvenciones concedidas por el ministerio de Educación y Ciencia para el funcionamiento de dichos centros:

Colegio Asilo de Huérfanos de S. José, placeta del Almorante, 1; Escuelas del Ave María, Cuesta del Char (Sacromonte); Colegio San José, 14 Tablas, 13; Colegio Cristo Rey, Vares, 1; Colegio de La Purísima, Alhendón; Colegio Nuestra Señora del Rosario, Atarfe; Colegio de la Encarnación, Iruya; Colegio Nuestra Señora de las Nieves, Gabia Grande; Colegio Divina Fantina, Guadix; Colegio Nuestra Señora del Carmen, Huéscar; Colegio Cristo Rey, Huéscar; Colegio San José, Trinidad; Lantaron; Colegio de la Ciudad y María Inmaculada, Oñáres; Escuelas del Orfelinato del Niño Jesús, Oñáres; Colegio de La Purísima, Santa Fe; Colegio Sagrada Familia, Santa Fe; Colegio Sagrado Corazón de Jesús, Huelva; y Colegio Sagrada Familia, Zúbia.

MATRICULA EN EL INSTITUTO "JOSE DE MORA" DE BAZA

El Instituto Técnico de Enseñanza Media «José de Mora» de Baza pone en conocimiento del alumnado oficial de centro, que todos los que han aprobado cursos completos en la convocatoria de junio pasado, durante el actus de agosto podrán formalizar su matrícula para el próximo curso académico 1973-74, en los siguientes cursos: cuarto, quinto, sexto y C.O.U.

Igualmente se hace constar que alumnado libre que desee formalizar su matrícula para rendir exámenes en convocatoria de septiembre próximo queda abierto el plazo de la misma hasta el día 25 del actual; en los cursos que se indican: tercero, cuarto, quinto y sexto de bachillerato y pruebas de acceso a tercero.

Tanto para unos como para otros, el plazo de solicitud de matrícula gratuita finaliza el día 20 del actual.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MOTRIL

NOTA DE LA ALCALDIA

Se comunica a todos los propietarios de fincas urbanas de término municipal de Motril, que pueden personarse en el Ayuntamiento, de nueve y media de la mañana a dos de la tarde, para recoger las notificaciones de liquidación de Contribución Territorial Urbana, correspondiente a los años 1972 y 1973, a fin de que efectúen el pago de los mismos en período voluntario.

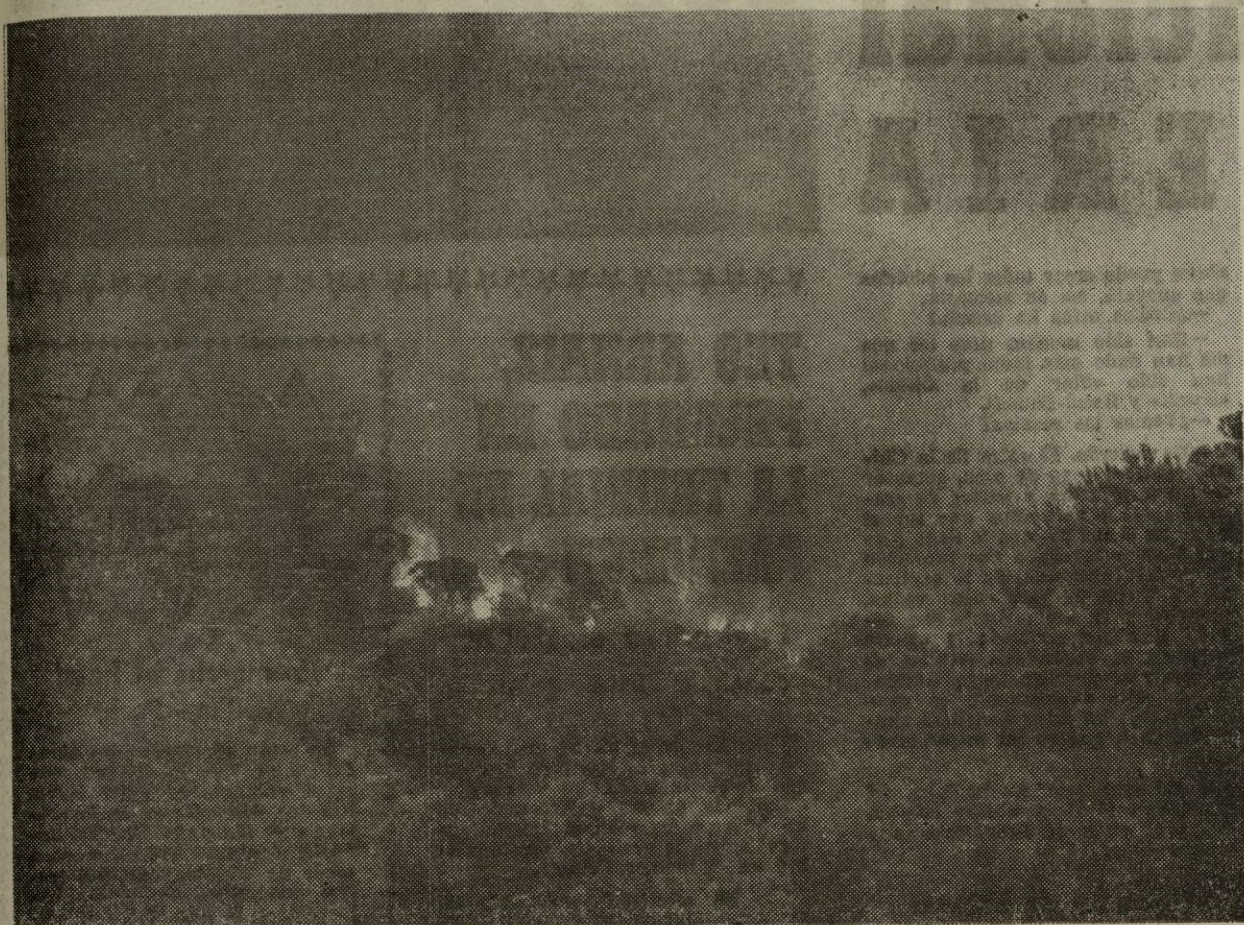
Motril, 3 de agosto de 1973

El Alcalde,

JUAN ANTONIO ESCRIBANO

— BALANCE PARCIAL DEL INCENDIO EN LANJARON —

OCHOCIENTAS HECTAREAS DESTRUIDAS Y MAS DE DOSCIENTOS MIL PINOS CARBONIZADOS



Los montes son de todos. Nunca está por eso de más una invitación a la responsabilidad y a la prudencia.

POR SUS CARACTERISTICAS, SE TRATA DE UN MONTE UNICO EN NUESTRO PAIS

DE SUS CIENTO SETENTA Y CINCO ESPECIES, SESENTA HAN RESULTADO AFECTADAS POR EL SINIESTRO

Ochocientas hectáreas de montes de arbolado destruidas, es el lamentable resultado de la imprudencia de una persona, en el pasado incendio de Lanjarón. En un primer balance se habían calculado unas trescientas cincuenta, pero las pérdidas superaron las previsiones.

Como se sabe, este siniestro empezó el sábado, 28 de julio, en la vertiente Sur de Sierra Nevada, extendiéndose rápidamente al Norte, hacia los términos de Bézarr, Mondújar, Chite, Talará, Acequias y Nigüelas, no pudiendo ser extinguido hasta el jueves, 2 de este mes, en la zona de Ventura.

Este monte es propiedad del Estado desde el año 1928, en que fue adquirido por real decreto (curiosamente firmado en Londres), el 7 de junio de ese mismo año, para aplicarlo a investigaciones agrarias.

MONTE UNICO

Don José García Salmerón, jefe de sección de Repoblaciones e Introducción de Especies del INIA, nos habla sobre sus características:

—Este monte está íntegramente dedicado a la investigación de características de especies, con vistas a su posible aclimatación en España. Bosques de este tipo existen en todos los países civilizados: en Francia, Italia, Alemania...

—¿Qué características tiene?
—Son muy especiales. Precisamente por eso se eligió este lugar. Lo principal es que se pueden plantar los árboles en diferentes cotas: ochocientos metros, mil, mil doscientos... y observar

cómo reaccionan a cada altura. A partir de este punto, se pueden aplicar a la repoblación en los distintos lugares de España que por sus características estén más próximos. Es, por lo tanto, un monte único en España.

—¿En qué año se empezó su plantación?

—Aunque fue adquirido en 1928, mientras se preparaba para su puesta en servicio, pasaron varios años, como es natural; así que podemos decir que las primeras plantas datan del año 34.

—¿Cuántas plantas se investigan aquí?

—Aproximadamente, unas ciento setenta y cinco.

—De ellas, ¿cuántas han sido afectadas por el fuego?

—Unas sesenta.

DOSCIENTOS VEINTE MIL PINOS CARBONIZADOS

Muchos años de trabajos y cuidados. Me habla el señor Salmerón de los muros que recibían los árboles, de la vigilancia constante que sobre ellos se ejercía, del cariño con que los investigadores examinaban sus raíces para saber qué necesitaban. Ahora, para muchos de estos árboles, todo eso ha terminado.

—¿Se conoce el número de pinos carbonizados?

—Hasta ahora, sólo poseemos los datos de la vertiente Sur, que son unas trescientas cincuenta hectáreas; aquí hemos contabilizado más de doscientos mil pinos quemados. Y todavía falta el resto.

—¿Cuáles eran las especies más importantes?

—Importantes, todas; las más conocidas, la «Ponderosa» y la «Jeffreyi».

—¿Este accidente significa la paralización de las investigaciones?

—No. Sobre esto se ha exagerado. Ninguna especie ha desaparecido por completo, sino sólo en determinadas zonas. Lo que sí ocurre es que con esto hemos perdido información, es decir, nuestro trabajo ya no podrá ser tan completo.

—¿No poseían todavía, después de tantos años, ninguna conclusión sobre las aplicaciones de los determinados árboles?

—Sí. Concretamente, la «Ponderosa» y «Jeffreyi» ya han servido para repoblaciones en otros lugares. La investigación es un trabajo lento y una inversión a muy largo plazo, con resultados siempre inciertos, como puede usted ver. No nosotros teníamos pensado ahora ponerlos a estudiar a fondo los datos que tenemos y lentamente ir sacando las conclusiones definitivas. Todo eso, tendrá que esperar un poco ahora.

PERDIDAS FISICAS Y MORALES

Por el momento, no se sabe qué determinaciones se tomarán con respecto al monte. En primer lugar, habrá que talar los árboles carbonizados y ver si pueden tener algún aprovechamiento industrial. Veintidós mil metros cúbicos

de madera, con un valor aproximado de trece millones de pesetas.

—El dinero es lo de menos. Para el caso, lo mismo daría que fueran trece que veinte, que cincuenta. La pérdida moral es la que cuenta. He visto a algunas de las personas que trabajan aquí llorar como niños al ver cómo todo aquello desaparecía.

—¿Cómo se ha portado la gente?

—Maravillosamente. Todos se han portado maravillosamente: el alcalde, el Ayuntamiento, el gobernador, el Ejército, la población... No es cierto eso de que no se ha respondido al incendio como se debía. Por ejemplo, antes de llegar nadie, ya había veinte cortijeros allí tratando de atajar el incendio. Nadie se lo había mandado, nadie se lo había pedido todavía. Hubo alcaldes, que durante el tiempo que duró el siniestro, estuvieron mandando cuadrillas perfectamente pertrechadas. Los maestros de la comarca actuaron con un celo que es imposible de describir y estuvieron como leones en el monte mientras duró el incendio. En fin, si no se hizo más fue porque no se pudo, no porque la gente no hubiera dado todo de sí.

—¿Cómo calificaría usted todo este asunto?

—Como un accidente lamentable.

—¿Y respecto a quien lo provocó?

—Hay que decir que actuó irresponsablemente. Lo demás compete a la Justicia. ¿Qué se le va a hacer...!

Verdaderamente, ante los hechos desnudos, todo lo demás sobra: Ochocientas hectáreas, doscientos veinte mil pinos, millones en pérdidas físicas; y en pérdidas morales, la desilusión de unos hombres que habían dedicado a estos árboles cuarenta años de su vida. ¿Habrá acaso alguna paternidad más dolorosa?

LUCES DEL DOMINGO

EL PAN DE VIDA

Por JUAN PEDRO ALCANTARA CORREA

Retornaron los del banquete, cuando la multiplicación de los panes y los peces. Pero al no encontrar en la orilla oriental del lago a Jesús, lo buscaron en Cafarnaúm. No se le ocultó al Maestro, desde luego, el propósito de los que lo buscaban.

—Os lo aseguro —les dijo—: me buscáis, no porque habéis visto signos, sino porque comisteis pan hasta saciaros.

Lo material tiene un valor de impulso, en aquella coyuntura, en la decisión de aquellos hombres hacia Jesús. No lo tienen, por el contrario, los prodigios, que son como una impronta sobre su divinidad. La fe en esta debió impulsar hacia Jesús los pasos de todos los que se saciaron con el pan y los peces hasta el hartazgo. No fue, sin embargo, así. Por eso, el Maestro les advierte:

—Trabajad, no por el alimento que perece, sino por el alimento que perdura, dando vida eterna, el que os dará el Hijo del Hombre, pues a éste lo ha sellado el Padre, Dios.

Y ellos, entonces, le preguntaron: —¿Cómo podremos ocuparnos en los trabajos que Dios quiere?

—Este es el trabajo que Dios quiere —les respondió el Maestro—: que creáis en el que El ha enviado.

Se trata, pues, de otro llamamiento más a la fe. Los que se hartaron con el pan de la multiplicación, se han olvidado ya de la multiplicación, del pan y de los peces. Desearían, no obstante, que repitiera el Maestro otra vez el milagro. Pero el milagro del maná en el desierto. Creerían así en él. Jesús les recuerda entonces que no fue Moisés quien les dio el maná. Lo recibieron de Dios. «Porque el pan de Dios es el que baja del cielo y le da la vida al mundo».

Fue a esta sazón cuando se les abrieron a ellos los ojos a la luz.

—¿Señor —le imploraron—, danos siempre de ese pan!».

Y el Maestro, solemne y definitivo, les formuló, definitiva y solemne, la siguiente afirmación:

—Yo soy el pan de vida. El que viene a mí no pasará hambre, y el que cree en mí no pasará nunca sed».

(Domingo XVIII dr. el a. Jn., 6, 24-35)

SUCESOS EN GRANADA

Un joven pereció ahogado en Motril

MOTRIL, 4. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, ROMANO). — A las tres y media de esta tarde, cuando se bañaba en una alberca del cortijo denominado «Vaqueros», pereció ahogado el joven de quince años Salvador González Moreno, natural de Tablones y vecino de Motril en calle Tejeros, 11. Se dio conocimiento del hecho al Juzgado de Instrucción para instruir las diligencias oportunas.

Crónica DE Sociedad

NATALICIO

Felizmente ha dado a luz un niño, al que se le impondrá el nombre de Enrique, segundo fruto de su matrimonio, doña Antonia Sarrion Fernández, esposa de don Enrique Valenzuela, letrado asesor de la Organización Sindical. Felicitamos a los padres del recién nacido, así como al abuelo paterno, don Enrique Valenzuela García, querido compañero nuestro en las tareas periodísticas.

El Dr. PEDRO CONCHA suspende la consulta en su clínica dental de Avenida Calvo Sotelo, 23, hasta el día 3 de septiembre.

Vido Religioso

SANTORAL. — Nuestra Señora de las Nieves y Osvaldo. JUBILEO CIRCULAR. — En la Iglesia de Nuestro Salvador. ADORACION NOCTURNA MASCULINA. — Corresponde al turno V «Nuestra Señora de las Angustias».

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno cuarto:

Carrera Genil, 5; Reyes Católicos, 12; Gran Vía, 57; San Jerónimo, 13; Alhondiga, 25; Elvira, 10 (plaza de San Gil); Carril del Picón, 22; Placeta de Cauchiles, 10; Paseo del Violón, 7; Camino de Ronda, 128 (frente a Barreiros); Carretera de la Sierra, 28; Carretera de Dílar (Torremocha); Mulhacén, 25 (Barrio Figares); Recogidas, 31; Calle Beiro, 21 (próximo carretera de Jaén); Calle Azorín, 8 (Camino de Ronda); Tercera Transversal de Ebro, 9 (Zaidín); y C. Hornillo de Cartuja, 11 (junto Ancha de Capuchinos).

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana:

Reyes Católicos, 12; Molinos, 32; Gaviota, 1 (Barrio de los Pajaritos) y Camino de Ronda, 33.

PISOS EN CALLES

MARTINEZ DE LA ROSA,
DUQUESA,
GRAN CAPITAN y
AVENIDA CERVANTES

INFORMESE EN
PUERTA REAL, 1 - 1.º Izquierda
(EDIFICIO OLMEDO)

El índice de peligro de incendio forestal está ahora en el máximo

El Servicio provincial del Instituto nacional para la Conservación de la Naturaleza, del Ministerio de Agricultura (ICONA) nos envía la siguiente nota:

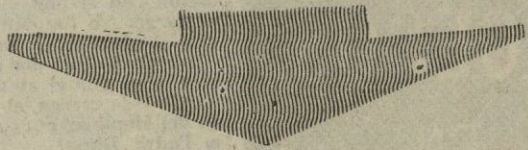
«La Jefatura de ICONA recuerda a todos los visitantes de nuestros montes, que el índice de peligro de incendios se encuentra en esta época en el máximo y que el artículo 20 del Reglamento de Incendios Forestales prohíbe en esta circunstancia encender fuego en ellos y en una faja a su alrededor de 400 metros».

PERDIDAS FISICAS Y MORALES

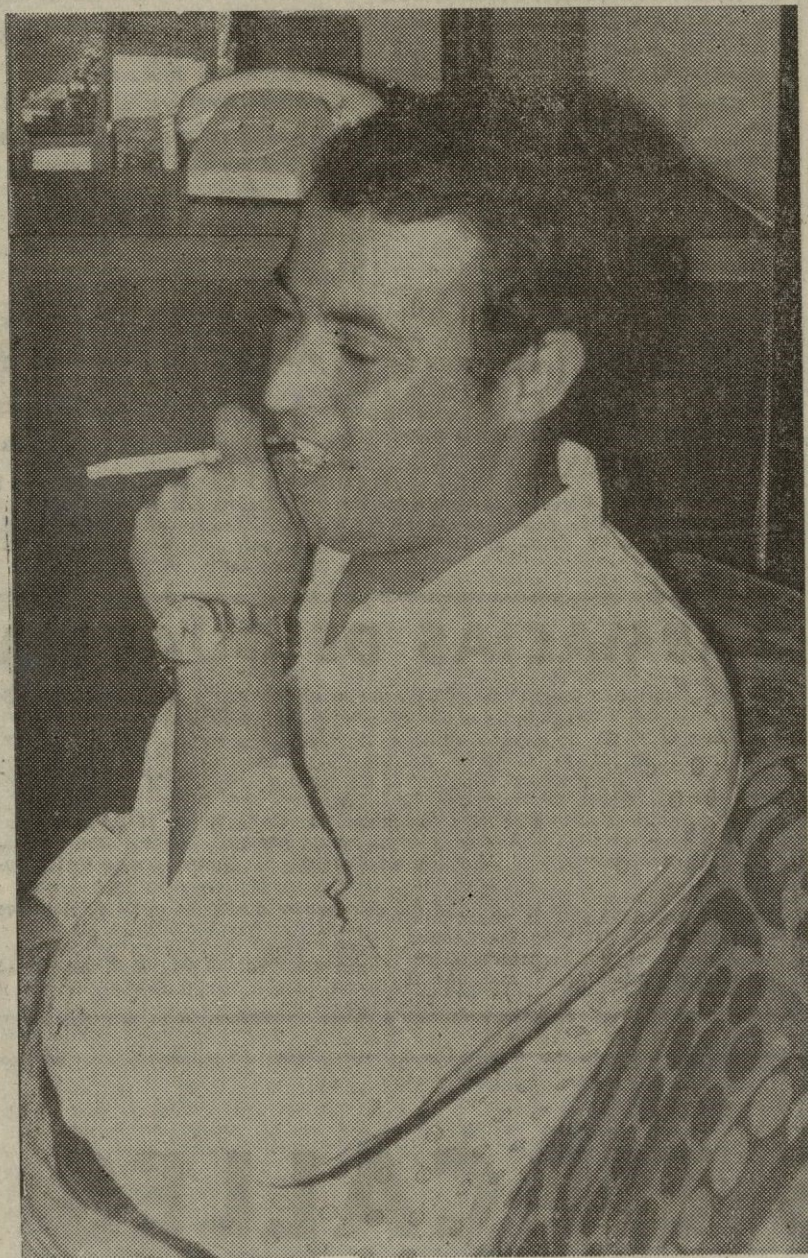
Por el momento, no se sabe qué determinaciones se tomarán con respecto al monte. En primer lugar, habrá que talar los árboles carbonizados y ver si pueden tener algún aprovechamiento industrial. Veintidós mil metros cúbicos

Veranea en la residencia "TARAMAY", de Educación y Descanso

LAUREANO ROMERO, subcampeón nacional de COCTELERIA



- EN QUINCE SEGUNDOS CREO EL NUEVO COCTEL "TARAMAY"
- LLEVA, ENTRE OTRAS COSAS, JARABE DE PLATANO
- EL COCTEL "KWAIT", UNA DE SUS CREACIONES, SE BEBE DESPUES DE FUNDIRLE MADERA QUEMADA



LAUREANO Romero se ve es un hombre profundamente enamorado de su profesión. Se percibe que la conoce, que la domina, que le gusta. Yo diría que le apasiona.

Veranea en Taramay con su familia y me cuenta de su vida profesional y de sus creaciones de cócteles. Es subcampeón nacional de coctelería.

El "Numobe"

Con este aparente extraño nombre bautizó un cóctel con el que obtuvo el segundo premio nacional.

—¿Por qué ese nombre?
—Porque corresponden a las tres iniciales de mis tres primeras hijas: Nuria, Mónica y Begoña.

—¿Qué contenía el cóctel con el que ganó el subcampeonato?

—La receta es la siguiente: whisky Jonh Haig, unas gotas de bitter orange Gordon, gotas de marrasquino y una parte de cointreau.

—¿Fuerte?

—Hombre, débil no es, desde luego.

—La coctelería, ¿se aprende o es un arte?

—Se puede aprender, pero realmente es una obra de artesanía. Yo

ahora puedo crear todos los cócteles que quisiera, así de memoria.

—¿Cuáles otros ha creado?

—Han sido muchos pero los que me han dado más fama profesional han sido «Mar de la China», «Kwait» y Hand-Beibull.

—¿Vemos las recetas?

—De acuerdo. El «Mar de la China» contiene jugo de piña, gotas de cointreau, ginebra y partes de granadina; el Kwait, creo que soy el único en el mundo que lo hago porque lleva incorporado una fundición de madera quemada. Se lo explicaré. El Kwait se hace con vodka, Campari y va aromatizado con Ricard. Una vez realizada la mezcla entonces se cogen seis palillos de dientes y se prenden fuego. Ardiendo se mete rápidamente en cada copa y deja un sabor a madera ahumada. Creo que es mi mejor creación.

Y del otro que le hablaba, del Hand-Beibull, lleva whisky escocés, carpano, gotas de licor Galliano y marrasquino.

Comenzó de botones

Este hombre joven, dominador de la ciencia del buen beber las mezclas de alcohol, me cuenta rápidamente su vida profesional, que constituye una ascensión meteórica en su carrera.

—Comencé de botones en la Asociación de Cazadores de Málaga, de allí pasé al famoso «El Pimpi», posteriormente como subjefe de bar a la Taberna Andaluza y después ya como jefe de bar a «El Ruedo», al hotel «El Peñón», que es donde hice las tres creaciones de las que le he hablado. Estando en este trabajo publiqué algunas lecciones de coctelería en la revista nacional de los Barmans españoles. Posteriormente he sido director de bar en algunos acreditados establecimientos de Madrid, tales como La Marmite, boîte Sagitario y Los Pepes, hasta ocupar mi puesto actual en el grupo de empresas Domecq, en Destilerías Unidas con Jonh Haig.

Nació el cóctel "Taramay"

—¿Crearía usted un cóctel para nuestra Costa del Sol? Por ejemplo, para «Taramay».

—Eso está hecho. Si no hubiera inconveniente para usar el nombre «Taramay» se lo pondría a la siguiente composición: se prepara en coctelera con seis cubos de hielo: cuatro tercios de whisky Jonh Haig, dos golpes de jarabe de plátano (como homenaje a las bananas de aquí) dos golpes de jugo de lima Rosse, un tercio de marrasquino, dos guindas, una verde y otra roja y todo aromatizado con piel de pomelo. Ya está.

—¿Se aficiona el español a beber cóctel?

—No. Son los extranjeros los que lo aprecian. Pero los españoles más que otra cosa lo suelen beber por snob.

Pues bien, salud con el cóctel «Taramay». Brindis in mente.

MAÑANA: «Fernando Romero, Primer trabajador en Francia de esta Residencia».

NUESTRA COSTA

TEO ARNAIZ, PREMIADO EN LA TRIENAL DE GRENCHEN

Es el primer español que consigue este galardón

Teo Arnáiz, el pintor madrileño-granadino afincado en Francia, que descansa todos los veranos en Calahonda, ha sido galardonado con un tercer premio en la Trienal Internacional de grabados que se celebra en Grenchen (Suiza).

Teo ha presentado este original grabado siguiendo su línea de «Permutaciones» y que titula «Velázquez-Permutación D». Es un aguafuerte que ha merecido ser galardonado en competencia con cinco mil obras, pertenecientes a mil dos-



cientos artistas de veintidós países.

Es la primera vez que un español consigue premio en esta Trienal, que comenzó en 1958, y en donde se dan cita los más afamados grabadores del mundo.

Como Teo es un buen amigo, doble satisfacción para esta página que lo descubrió en la costa hace cuatro veranos, cuando ya le rondaba en la cabeza trabajar sobre estos asuntos de permutar los clásicos españoles. Enhorabuena y felicidades. Es un premio que no se consigue todos los días.



En marcha el hotel "Velilla - Park"

Ya están en marcha las obras del hotel «Velilla Park», que es el primero de cuatro estrellas que se construye en la provincia de Granada. El «Velilla Park» contará con una zona verde de treinta y un mil metros cuadrados, doscientas habitaciones dobles, dieciséis suites, tres piscinas, minigolf, pistas de tenis, un lago artificial, parque infantil, comedor para quinientas personas, salones sociales y de exposiciones, sala de fiestas, cafetería, restaurante, bar americano, garajes, aparcamientos y aire acondicionado.

En la misma instalación figura el primer Palacio de Congresos de la provincia y el segundo de Andalucía. Tiene una capacidad de setecientas plazas y servicios de traducción simultánea en varios idiomas.

En la actualidad se trabaja en la explanación, y la rapidez de iniciar estos trabajos se debe a las facilidades dadas por el Ayuntamiento almuñecero y la Delegación provincial de la Vivienda. El «Velilla Park», con toda su gran categoría, es una instalación que se hace precisa en la Costa, porque además de todas estas comodidades, se encuentra en primera línea de playa. Una gran obra hotelera que prestigia indudablemente a nuestra Costa del Sol.

Personalidades de veraneo

Entre las personalidades que se encuentran de veraneo en Almuñécar, se hallan el secretario particular del ministro de obras Públicas, don Enrique Alba Guerrero, y el secretario particular del director general de Urbanismo, don Vicente López Alite.

El rector, en Velilla

También se encuentra pasando unos días de descanso en Velilla, el rector de nuestra Universidad, don Juan de Dios López González.

Animación ante las fiestas en Almuñécar

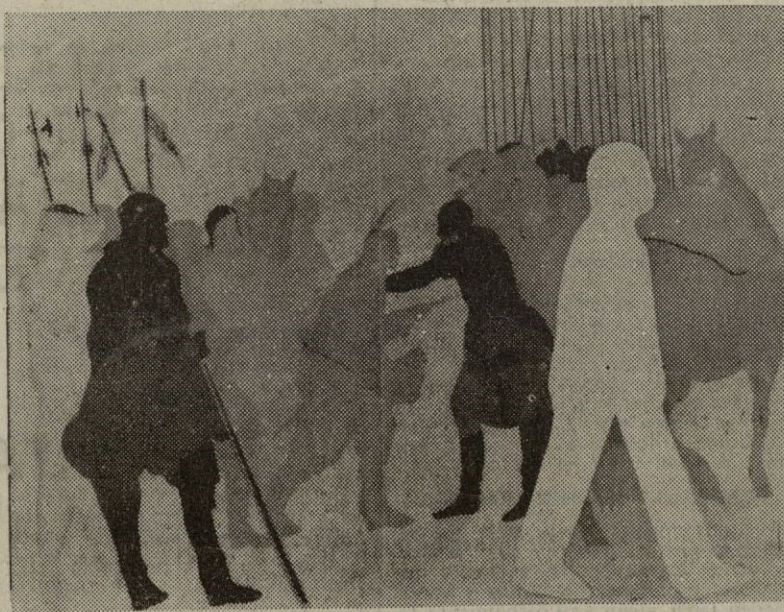
Este año, tal vez más que ninguno, existe una verdadera animación por las fiestas de Almuñécar. Dentro de la parte musical, los intérpretes que acudirán al festival son los más floridos del momento: Moedades, Camilo Sesto, Donna Hightower, María Dolores Aliete... En fin, un plantel de primera categoría.

En el aspecto taurino, ya saben nuestros lectores por los carteles publicados que también son a base de primeras figuras. En fin, parece que toca a divertirse. Buenas fiestas.

BRIGITTE HERLST, REINA DE LAS SIRENAS

En el hotel «Costa Nevada», de Motril, con motivo de la fiesta de las Sirenas, fue proclamada anoche, reina de las Sirenas 1973 la señorita Brigitte Herlst, súbdita alemana que pasa su veraneo en Torrenueva. El ofrecimiento de la sirena de plata fue hecho por el escritor Miguel Ruiz del Castillo. El alcalde de Motril, don Juan Antonio Escribano Castilla, abrió el baile con la reina.

Una
página
de
Pedro
Sagrario



BREVISIMO

● Ayer, sábado, quedaron colocados los carteles del Campeonato Nacional de Ciclismo de Montaña. Buen dibujo el de Ignacio Belda, que ha reproducido muy acertadamente en colores Litografía Anel. El efecto de reclamo sobre el transeúnte que pasa —objetivo primordial de todo cartel—, lo cumple a la perfección el de esta importante prueba deportiva.

● El martes se repartirá una revista, con cuarenta páginas y portada a todo color, que se edita precisamente con ocasión de este XXXI Campeonato Nacional de Ciclismo de Montaña. La impresión corre a cargo de "Gráficas del Sur", y la labor de coordinación la lleva a cabo nuestro compañero José González. La revista contará con muy estimables colaboraciones de especialistas del ciclismo.

● Santisteban, el corredor del equipo "Monteverde", que ha sufrido fractura de tobillo en la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Mallorca, será sustituido en la prueba granadina, pues el director técnico de su equipo insiste en cumplir lo prometido: enviar quince corredores.

● Paco Galindo, el animoso presidente de la Federación Andaluza Oriental de Ciclismo, no se arrepiente en modo alguno de la responsabilidad que ha echado voluntariamente sobre sus espaldas, al organizar el Campeonato Nacional de Ciclismo de Montaña, cuyo presupuesto es como para quitar el sueño al más pintado.

● Por cierto que el comercio granadino, en su mayoría, sigue cerrado en banda. Y pocas son las firmas, hasta ahora, que han contribuido con trofeos a esta competición, que el 19 de agosto próximo concentrará en Granada a figuras muy relevantes del ciclismo español.

● Menos mal que hay excepciones. El otro día, un aficionado de los tiempos heroicos del ciclismo, paró en plena calle a Paco Galindo, le rogó que le acompañara a una joyería cercana, y una vez en ella, adquirió y pagó "a tocateja" dos trofeos de valor. Paco Galindo aún no ha salido de su agradable sorpresa.

● Montero sigue buscando piso. ¿Recuerdan que ayer decíamos que quizá fuera a ocupar el que dejó libre Pasieguito hace poco, en la calle de Recogidas? Pues no va a ser así. De momento, al menos. Porque el uruguayo aún está pendiente de ofrecimientos que le llegan de distintos bloques de viviendas.

● El piso que ocupaba Pasieguito, amueblado a todo lujo, rentaba unas quince mil pesetas mensuales. Y según parece, a Montero le parecía un poco caro. No parece muy bien que el muchacho comience a controlar sus gastos desde el principio, porque luego, a la vuelta de poco, a lo mejor se deja caer diciendo que con lo que gana no puede vivir.

● El miércoles, cuando el "Trofeo Granada" sea presentado a las autoridades y medios informativos, lucirá en lugar preferente, y en metales nobles, el escudo de la Excm. Diputación de Granada, cuya subvención para el trofeo ha sido, precisamente, el importe del mismo: doscientas cincuenta mil pesetas.

● Ayer nos decía el alcalde, que el Ayuntamiento no puede quedarse atrás en su subvención al trofeo. Y no nos sorprenderá que la aportación municipal sea justamente el doble que la de la Diputación. Ambas Corporaciones saben muy bien que el nombre de Granada está en juego. Y toda ayuda es poca para que luzca al menos a la altura de otras capitales españolas.

● La farsa montada por el yugoslavo Petkovic para eludir el venir a jugar al Málaga ha sido denigrante. Después de todo, el Granada ha tenido suerte. Porque los que hasta ahora "escurririeron el bulto", como Bianchi o Viberli, lo hicieron "a base de cara", como diría un castizo. Pero sin tragedias familiares por medio. Lo del yugoslavo ha batido el récord.

● Alguien nos decía hace un par de semanas, que de un momento a otro, Vicente, el exrojo blanco, ficharía por un club que andaba tras sus servicios. Pero el tiempo pasa sin que el rumor se confirme.

● "El Cordobés" debiera prestarle su almohada a Echecopar. Nos referimos a aquella almohada —famosa de la noche a la mañana en toda España—, y con la que Manuel Benítez consultó su vuelta a los toros, cuando había dejado plantado a media docena de empresarios, ¿recuerdan?

● Aunque lo de Echecopar no creemos que sea cuestión de consultarlo con la almohada. Sino con su propio sentido de la profesionalidad. Esa profesionalidad que es la que honra a todos los hombres, obligándonos a su honrosa servidumbre.

BUSTOS

El miércoles, presentación del "Trofeo Granada"

DESDE ayer, a mediodía, está en nuestra ciudad el "Trofeo Granada", recién salido de los talleres madrileños del orfebre Luis Alegre. La monumental pieza de oro y plata llegó por carretera y fragmentada, ya que por su tamaño no era aconsejable transportarla montada.

Casi al mismo tiempo que su obra, llegaba pilotando su avioneta particular y en compañía de Enrique Guíjarro, Luis Alegre, que no ocultaba su impaciencia por comprobar la impresión que causaba el trofeo.

Tal como se imaginaba, el trofeo, por su volumen, no cabía por las escaleras de Recogidas, 35. Y el problema se originó en seguida. ¿Dónde depositarlo hasta el momento de su presentación oficial a las autoridades y medios informativos? Alguien apuntó un almacén, otro sugirió el garaje donde podía guardarse también la furgoneta. Al fin, se acordó llevarlo al hotel Meliá y dejarlo en uno de sus salones, el más escondido, con idea de protegerlo en lo posible de las miradas de los impacientes, que, sin duda, querrán anticiparse a la exposición en los escaparates de Cortefiel.

Con las precauciones debidas, las diversas piezas de la valiosa obra de orfebrería fueron llevadas al interior del hotel y montadas bajo la dirección del propio Luis Alegre, que también se encontraba allí. Una hora larga de trabajo, ajustando molduras, escudos, leones, etc., y, por último, el "Trofeo Granada" quedó compuesto y a la admiración de los primeros que teníamos oportunidad de contemplarlo.

La primera felicitación

Don Enrique Martínez -Cañavate, presidente de la Diputación, fue, por causa puramente fortuita, el primer granadino, aparte el personal del club y del hotel, en tener ocasión de contemplar la obra de Luis Alegre. Y ocurrió así por lo siguiente. Porque el señor Martínez -Cañavate pasaba, en su coche, acompañado por el vicepresidente de la Diputación, señor Pérez Linares, cuando el personal de la furgoneta procedía a introducir en el hotel las piezas del trofeo. Y todo fue ver esto y parar para echar un vistazo. Fueron, por consiguiente, las palabras del presidente de la Diputación las primeras, sinceramente elogiosas, que el trofeo obtuvo.

El trofeo más hermoso de España

Enrique Guíjarro "metió el hombro" a la hora de instalar el trofeo en el salón del hotel, donde ha quedado montado. En realidad, el esfuerzo de todos los reunidos fue



Al mediodía de ayer ya estaba en Granada el trofeo que lleva su nombre y que se disputará los próximos días 22, 23 y 24, con la intervención de los equipos Peñarol de Montevideo, O. F. K. de Belgrado, Málaga y los rojiblancos granadinos. El monumental trofeo que se disputará es una valiosa obra de arte, valorada en medio millón de pesetas, y que causará admiración entre los aficionados. En la fotografía, momento de la descarga, en presencia del vicepresidente de la Diputación, señor Pérez Linares, don Enrique Guíjarro y del señor Gómez Alvarez. — (Foto FERRER)

- LA MONUMENTAL OBRA DE ARTE FUE TRAIDA A NUESTRA CIUDAD, PROCEDENTE DE MADRID
- EL TROFEO REPRESENTA EL PATIO DE LOS LEONES Y ESTA CONFECCIONADO EN ORO Y PLATA
- SU AUTOR, LUIS ALEGRE, Y CANDIDO GOMEZ, MOSTRARON SU COMPLACENCIA

granadinos les convenza por igual. —¿Qué materiales ha empleado usted?

—En la construcción del trofeo sólo se ha manejado plata y oro. Toda la parte superior de lo que representa la taza de la fuente, va todo, como puede verse, sobredorado en oro fino; lo demás va todo en mate combinado con brillos, para contrastar y causar el efecto visual que se persigue.

—No está bien hablar de dinero cuando se trata de valorar una obra de arte, pero sentimos curiosidad. ¿Cuánto vale el trofeo?

—Bueno —hace constar el orfebre—, tenga usted en cuenta que para hacer este trofeo hemos tenido que hacer una cuestión de modelaje. Y claro, el modelaje es muy costoso, costosísimo. Este primer trofeo es muy caro, desde luego. No vale menos de medio millón de pesetas. Pero lo verdaderamente importante para mí, ahora que converso con usted, es que deje constancia en PATRIA de que el trofeo lo hemos hecho en un tiempo auténticamente récord. Eso es muy importante que se diga. Prácticamente, en quince días. Y digo prácticamente, porque en teoría lo hemos hecho en treinta. Han sido, en realidad, quince días y quince noches. Mil cuatrocientas y pico de horas de trabajo.

El presidente, contento

Paco Bustos, que también se encuentra en el "Meliá", no oculta su satisfacción por lo acertado de la obra de Luis Alegre. El, que ha visto todos los trofeos deportivos que se ponen en juego, anualmente, en el mes "loco" del fútbol español, dice que el "Trofeo Granada" es el más espectacular, original y grandioso. Y no exagera.

La impresión final que solicitamos es la del presidente del Granada. Y Cándido Gómez la resume con estas palabras:

—Estoy satisfecho. Porque el trofeo, según puedo ahora comprobar, representa a Granada, a uno de sus puntos monumentales más hermosos y admirados. Y lo representa en una obra de arte plenamente conseguida. Si además el trofeo se queda en Granada, la satisfacción va a ser completa.

Apenas fotografiado, el "Trofeo Granada" fue cubierto. Y así estará hasta el día 8, el miércoles de la próxima semana, en que, a las ocho de la noche, se verificará su presentación oficial a las autoridades y medios informativos.

Ojalá que a todos cause la misma excelente impresión que a nosotros, sinceramente, nos causó ayer.

JUAN BUSTOS

SORIASPORT



PUES SI SEÑOR, ESTA ERA LA FAMOSA "BOMBA", CON EFECTO RETARDADO

últimos toques al montaje, el hermano de Luis Guíjarro nos resumió sus impresiones.

—Creo que el trofeo gustará a los granadinos. La idea de Cándido Gómez de reproducir el patio de los Leones, de la Alhambra, no pudo ser más oportuna. Y el resultado a la vista está, sin que pueda sorprender a quienes conocemos la gran categoría profesional de Luis Alegre, orfebre, creo yo, que goza de estimación y aprecio no sólo en España, sino en Europa entera, pues obras suyas han sido galardonadas en certámenes de fuera de nuestro país.

—No le sorprende a usted, por tanto, lo que estamos viendo.

—Pues en esta ocasión, sí. ¿Y sabe usted por qué? Porque no podíamos imaginar que en tan brevisimo tiempo como ha dispuesto Luis Alegre, haya podido hacer este portentoso, haya podido plasmar tan fielmente el símbolo de Granada, la maravillosa fuente del Patio de los Leones, conocida en el mundo entero. El resultado es un alarde. Y más aún si se tiene en cuenta, que se ha hecho en mil y pico de horas, cuando un trabajo de esta envergadura requiere muchísimo más.

El "padre de la criatura"

Luis Alegre, al que no conocíamos personalmente —la conversación que con él publicábamos en PATRIA hace días la sostuvimos por teléfono—, es un hombre alto y nervioso. Mientras admiramos el trofeo, él no se detiene, y se dedica a observarlo desde todos los ángulos imaginables.

—Le ha supuesto una responsabilidad mayor este trofeo, por reproducir un monumento mundialmente conocido?

—Desde luego que sí. En este caso, como usted dice, no ha podido haber imaginación, sino reproducción de una realidad. Y una realidad mundialmente difundida. Por lo que el margen de error ha sido mi mayor preocupación. Al fin, usted dirá lo que le parece.

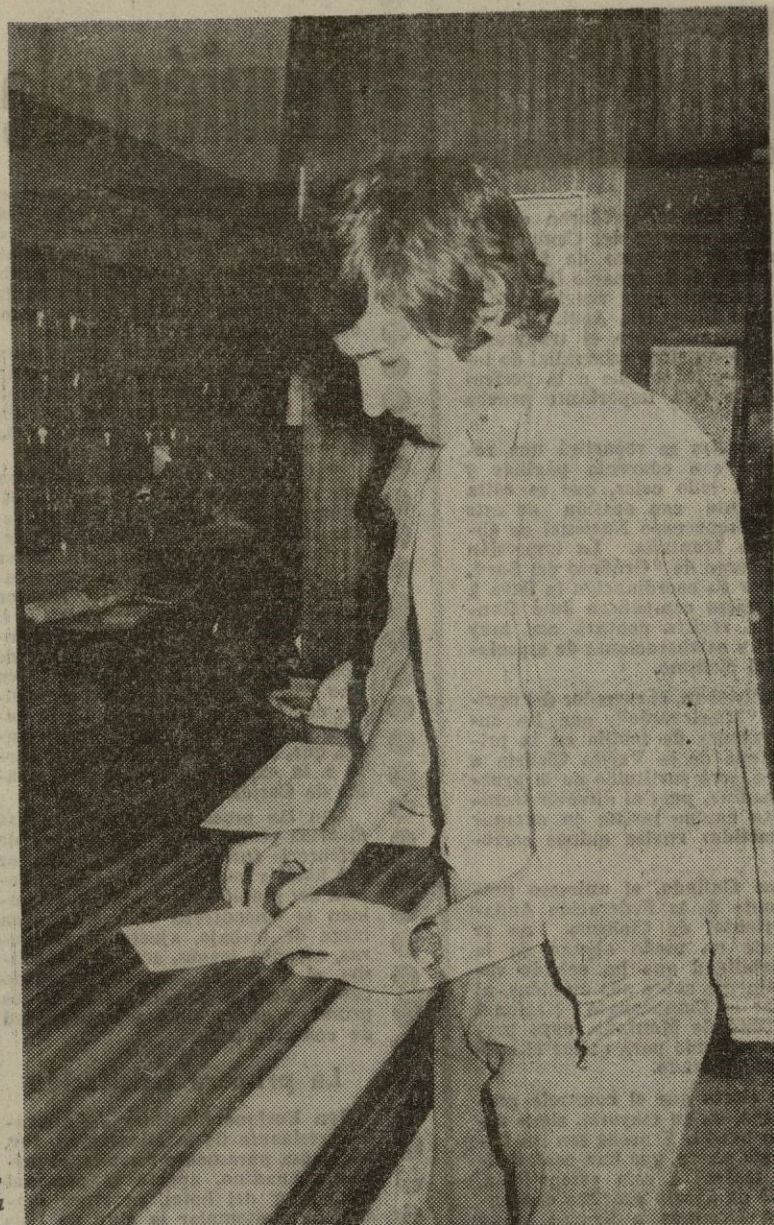
En realidad, la obra de Luis Alegre nos convenció. Y confiamos también —así se lo decimos—, que a los

DEPORTES

— IZCOA, POR LO CLARO — "SI NO ME PAGASEN BIEN, NO JUGARIA AL FUTBOL"



HABRA QUE GANARSE EL PUESTO. — Dos guardametas tiene el Granada en sus filas. Izcoa y Nito, o Nito e Izcoa, entrenan cada día a las órdenes de Joseito. Luego, si surgen problemas, Diego engrosará la plantilla del primer equipo. Pero por el momento, sólo los dos primeros lucharán por ganarse el puesto. ¿Quién lo conseguirá? Habrá que esperar para saberlo.



POR DOS TEMPORADAS. — Izcoa finalizaba su contrato con el Granada el pasado treinta de junio. Pero antes de que esta fecha llegase, Cándido Gómez le llamó a su despacho y el cancerbero firmó por otros dos años. ¿No se habrá arrepentido, viendo las cantidades que se barajan ahora?

● "ESTOY CONTENTO CON MI RENOVACION,
PERO DEBIA HABERLA DEJADO PARA AHORA"

● "A LOS EXTRANJEROS SE LE HACEN UNOS
CONTRATOS FENOMENALES Y ESTO ES
UN ERROR DEL FUTBOL DE NUESTRO PAIS"

● "SE DEBIA TRATAR IGUAL AL JUGADOR
NACIONAL QUE AL QUE VIENE DE FUERA"

—¿Cansado?
—La verdad es que hasta ayer he tenido las piernas fatales. Muchas "agujetas", ¿sabe?
—¿Quien esto nos dice no es otro sino que Javier Izcoa, uno de los porteros de la plantilla del Granada. El cancerbero rojiblanco ha abierto la puerta de su domicilio, minutos después de las seis, con el rostro cansado. De ahí mi primera pregunta.
—Izcoa, me ha invitado luego a pasar dentro. En un cuarto donde hay unos libros sobre la mesa, vamos a celebrar la charla.
—Antes de echarme un rato, estaba leyendo. Me gusta la lectura. Si es buena, mejor que mejor.
—Entonces me imagino que habrá leído mucho en las vacaciones ¿no?
—Acertó. Es prácticamente lo que hice. Leer y dormir. En el Norte hacía muy mal tiempo y apenas se podía salir a la calle. ¡Vaya verano!

Por dos temporadas

Antes de que el treinta de junio llegase, fecha en que el contrato de Izcoa finalizaba, Cándido Gómez llamó a su despacho al cancerbero. Había que renovar el contrato que concluía en esa fecha y el portero, no dudó en estampar su firma.

—¿Cuántos años?

—Dos más.

—¿Y no está arrepentido?

—¿Por qué habría de estarlo? Mire, es una cosa importante, máxime en un guardameta que viene de tan lejos, caer bien entre la afición. Y yo, he caído. Por esto, hubiera firmado incluso cinco temporadas.

—¿Lo decía por eso de que ahora se barajan mayores cantidades?

—¿Bueno, en este sentido, la cosa cambia. Yo salí contento después de la firma, pero pensándolo fríamente, hubiera sido mejor hacerlo a la vuelta del permiso. Como portero no me importa mucho, pero vaya contratos tan fenomenales que están haciendo a los extranjeros. Si se tra-

tara igual al jugador español que al que viene de fuera, todo cambiaría. Yo pienso que este es un error del fútbol español.

—¿Es que les pagan mal a ustedes?

—No es esto exactamente. Yo, por ejemplo, si no me pagaran bien, no jugaría.

—¿No tiene afición?

—¿Cómo no? Lo que pasa es que jugaría en el equipo de mi pueblo. Sin tener que aguantar a que un señor, porque pague, tenga que acordarse de si mi madre era una buena o una mala mujer.

A ganarse un puesto

La verdad es que Izcoa es el jugador al que es interesante entrevistar. Para cada pregunta tiene una

respuesta idónea. Y para cada tema, un conocimiento exacto de lo que quiere reflejar.

—Ahora que el Barcelona necesita un portero...

—Bueno, allí se gana más dinero, efectivamente, pero también se tienen más responsabilidades.

—Entonces no le ilusiona la idea de que el club azulgrana se hubiera interesado por usted.

—Sí, por descontando que sí. Pero no creo que suceda. El único interés que yo supe que un club tenía por mí fue el Valencia. Para ir al Barcelona hay muchos mejores porteros.

—Ya que hablamos del Barcelona y su problema que se le ha presentado para cubrir el puesto de cancerbero. ¿No podía haber pasado igual al Granada?

—Mi opinión, desde luego, es que un equipo debe tener tres porteros. Así, si uno tiene alguna lesión, quedan dos. Pero nosotros estamos bien. En el momento en que algo pase, Diego estará en el primer conjunto.

—La temporada está a punto de iniciarse. ¿Nito o Izcoa para empezar como titular?

—Usted lo ha dicho, para empezar. La Liga es muy larga y surgen inconvenientes. Tendremos oportunidad de jugar los dos. En cuanto a lo de empezar, Joseito decidirá.

—Izcoa, Nito; Nito, Izcoa, tanto monta, monta tanto. El Granada, en la portería, no tiene problemas. Ojalá pasara igual en todas las líneas. ¿Es así?



NO VENDRA RIGO



Ya se conocen los nombres de los árbitros que vendrán a dirigir los encuentros del "Trofeo Granada". Canera, Forés, Olavarria y Orrantia, han sido designados para estos partidos. En la lista falta Rigo, quien después de aquella gran actuación en el Granada. Málaga no ha vuelto por Los Carmenes. Tampoco figura en la relación Antonio Camacho, siempre recordado en Granada. Dos ausencias dignas de mencionar, desde luego.



Escribe:
NONO HIDALGO
Fotos: FERRER

LASA GANO LA CUARTA ETAPA Y EL MAILLOT AMARILLO

PESARRODONA PASA A OCUPAR LA CUARTA PLAZA, DETRAS DE Houbrechts Y CASAS

PALMA DE MALLORCA, 4 (ALFIL). — Miguel María Lasa ha sido el ganador absoluto de la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Mallorca, etapa dividida en dos sectores. El primero, en línea, 158 kilómetros, de Palma a Algaida, fue ganado por el holandés Peffgen que, en unión de Lasa, sacó un minuto 21 segundos al pelotón. Lasa arrebató el maillot amarillo a su compañero Pesarrodona.

El segundo sector contra reloj Algaida - Cura, de 11 kilómetros, la mayoría de ellos de fuerte subida tuvo un sorprendente ganador en el belga Houbrechts, seguido también de Lasa, que conservaba así el maillot amarillo ganado en el primer sector.

Esta cuarta etapa de la Vuelta a Ma-

llorca ha sido la más movida en toda la prueba, pues, a pocos kilómetros de la salida se produjo una escapada, protagonizada por Tena, del Kas, y el belga Tischler, que a media carrera lograron en su punto máximo una diferencia de 3 minutos 45 segundos, con lo cual Tena era virtual líder de la prueba. Los dos escapados son cogidos por el pelotón que rueda fuerte a la entrada de Campos, y en el momento de conectar con los dos escapados se desencadena una fuerte batalla y Lasa y el holandés Peffgen se escapan del pelotón y se presentan en solitario en la meta, donde el holandés más rápido se impone en el sprint a su compañero de escapada. El grueso del pelotón llega un minuto 21 segundos después siendo Perurena quien se impone en el sprint.

El sector contra reloj tuvo en el belga Houbrechts un sorprendente ganador, pues nadie confiaba y más habiendo especialistas en la montaña como Pesarrodona, Lasa, el joven Vallori mallorquín, fuera un extranjero el ganador en la dura subida al Santuario del Cura. Pero el reloj no miente y al final sería el corredor del Rokado el ganador de este segundo sector. La clasificación definitiva de la cuarta etapa sería para Lasa, que con esos 41 segundos de diferencia, sobre Houbrechts, el segundo clasificado, le permite ser líder de la prueba.

Clasificación conjunta de la cuarta etapa, sumados los dos sectores, 1, Lasa; 2, Houbrechts, 4-17-20; 3, Casas, 4-18-31; 4, Pesarrodona, 4-18-34; 5, Vallori, 4-18-35; 6, Pontón, 4-18-41; 7, Pérez Soliva, 4-18-44; 8, Elorriaga, 4-18-46; 9, Perurena, 4-18-52; 10, Urbe Zubia, 4-18-55.

En esta etapa se retiraron el belga Calles, del Novy; Blanco, del Monteverde y Suárez, De la Torre y Barsiela, de la selección nacional de aficionados.

Clasificación general:

Primero, Lasa, 17-12-19; 2, Houbrechts, 17-12-19; 3, Pesarrodona, 17-13-21; 4, Casas, 17-13-36; 5, Pontón, 17-13-42; 6, Perurena, 17-13-43; 7, Vallori, 17-14-02; 8, Elorriaga, 17-14-08; 9, Kuiper, 17-14-13; y 10, Pérez Soliva, 17-14-17.

General de la montaña:

1, Perurena, 34 puntos; 2, Pesarrodona, 27; 3, Casa, 21; 4, Pérez Soliva, 19; y, 5, Houbrechts, 17.

SELECCION REPUBLICA CHINA: Ct. Sen. Shg, 4; Cta. Wei, 1; Wang-Té-Li, 14; Huab-Cheng-Pin, 7; Ch-Tsien-Ping, 8; Chen-Wen, 3; Pin-Shie, 11 y Yu-Sen, 2.

KEITA, JUGADOR DEL VALENCIA



Tras someterse a las pruebas médico-deportivas, el jugador Keita estampó su firma en la cartulina que le liga como jugador del Valencia. El traspaso del moreno jugador ha costado a los del Turia la cantidad de veinte millones de pesetas, de los cuales su club de procedencia, el Marsella, percibirá doce y el jugador los ocho restantes. En esta instantánea, Keita rubrica el contrato, en presencia del presidente del club valenciano. —(Telefoto CIFRA - GRAFICA)

"EL FRESCO"
el único
acondicionador
de aire, que
no permite que



SUS BUENOS EMPLEADOS LE ABANDONAN



LOS CLIENTES QUE CONFÍAN EN ÉL SE DESAPAREZCAN



LOS ADICTOS A SU ESTABLECIMIENTO LO "DEJAN SOLO"

record de "EL FRESCO"

1.º Trabajo sin destiñador. 2.º Fue sometido a infinitas pruebas de montaje y funcionamiento. 3.º No ha salido al mercado hasta que no se ha hecho mayor. 4.º Tiene unos buenos padrinos, los famosos aparatos CROLLS.

aire acondicionado crolls

TECNICOS EXPERTOS LE RECOMENDAN EL MODELO ADECUADO A INSTALAR EN CADA CASO. MAGNIFICAS CONDICIONES. CONSULTE A SUS DISTRIBUIDORES

Mariano Electrodomésticos
Electrodomésticos Smeas
Nuria / Hogar
Tapi / Radio-TV
Radio-TV. Granada
Electrodomésticos Smeas

Avda. Ullar, 8
Pta. Trinidad / Duquesa
Ancha Capuchinos, 7
Molinos, 54
S. Antonio, 5 (Pta. de los Campos)
Callejón de Geta. Armilla

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRACION,	222593
ADMINISTRADOR,	229915
TALLERES,	229914

NUEVA PORTADA DEL "ESCRIBANO CASTILLA"



Han finalizado las obras de construcción de la nueva portada del campo motrileño «Escribano Castilla», que dará acceso a la localidad de tribuna, tal como nos muestra la fotografía de Luz.

ESPAÑA Y GRAN BRETAÑA INICIAN HOY LA FINAL DE LA "COPA GALEA", DE TENIS

ORANTES, CLASIFICADO PARA LAS SEMIFINALES DEL TORNEO DE LOUISVILLE

VICHY (Francia), 4 (ALFIL). — Esta tarde se ha procedido al sorteo de la final de la Copa de Tenis Galea que opondrá domingo, lunes y martes próximos a Gran Bretaña y España. El sorteo se establece como sigue:

Domingo, 5 de agosto. — José Higuera (España) contra John Lloyd (G. Bretaña); José Moreno (España) contra Christopher Mottram (G. Bretaña).

Lunes, 6 de agosto. — Dobles: España - Gran Bretaña.

Martes, 7 de agosto. — José Moreno (España) contra Lloyd (G. Bretaña); José Higuera (España) contra Christopher Mottram (G. Bretaña).

ORANTES, EN SEMIFINALES

LOUISVILLE (EE. UU.), 4 (ALFIL). Manuel Orantes venció al australiano Ross Caze por 6-1, 3-6 y 6-3 en partido de cuartos de final del torneo de tenis de esta ciudad.

El argentino Guillermo Vilas venció al español Antonio Muñoz por 6-3 y 6-4.

El norteamericano Gerulaitis se enfrentará al español Orantes mientras que el australiano Newcombe lo hará con el argentino Vilas.

"COPA VALERIO"

BARCELONA, 4 (PYRESA). — La «Copa Valerio» de tenis es una competición internacional reservada para equipos nacionales masculinos formados por jugadores de hasta 18 años. Se disputa bajo la fórmula de cuatro individuales jugados por tenistas diferentes y un doble. España competirá en el Club de Tenis Mallorca los días 17 y 19 del actual mes con Inglaterra y Bélgica. La fase final se disputará en Lesa (Italia), del 24 al 26 de agosto, tomando parte en ella los

cuatro equipos vencedores en la zona respectiva.

El equipo español estará formado por los siguientes jugadores: José Jorge Cambra, José García, Angel Giménez, Miguel Mir, Félix Morey y Javier Soler. El capitán no jugador es, Gabriel Guix.

LA LAGUNA DE LAS YEGUAS

Sr. Director de PATRIA:

En un periódico de la localidad, en la sección deportiva, se lamenta el cronista que este año, en la festividad de la Virgen de las Nieves, muchos montañeros y amantes de la Sierra echarán de menos, "una vez más", la tradicional travesía a nado de la Laguna de las Yeguas.

Y continúa el cronista diciendo que, en tiempos, tiempos heroicos en los que no había ni Federación de Natación, era Educación y Descanso quien organizaba dicha prueba, y que ahora la citada Federación debiera tomar cartas en el asunto y resucitar la travesía de la Laguna.

Que sepamos, para poder nadar, hace falta agua, porque donde sólo hay tierra malamente, ni aún la misma Federación nacional de Natación podrá organizar una travesía a nado.

La Laguna de las Yeguas no existe. En su lugar hay un erial; se ha perdido la hierba, no están los prados, no hay nada.

Unas máquinas excavadoras acabaron con la Laguna, y un día no lejano habrá allí un embalse artificial para suministrar agua a los hoteles y bloques de apartamentos que se construyen en nuestra Sierra.

Eso sí, las partes visibles del embalse de cemento serán recubiertas de piedra, para que no desentonen del conjunto.

Esto fue expuesto en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Monachil y publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia», sin que nadie se opusiera a tal obra.

Todo sea por el progreso, pero hay que advertir al cronista que a un muerto, cuando está muerto, no se le puede resucitar.

Le saludo atentamente, José Luis de los Reyes.

La pareja Celorrio-Sanz ganó el descenso del Sella

RIBADESELLA, 4. (ALFIL). — La embarcación de Celorrio y Javier Sanz, del club «Helios» de Zaragoza, se ha proclamado vencedora de la 37 edición del descenso del Sella y aunque sin confirmarse oficialmente es posible que el récord del descenso quede batido.

Ambos invirtieron 1-18-24 y en segunda posición quedaron Herminio Menéndez de «Los Gorilas» de Candas, delante de José L. García y Luis A. Pérez de los «Cuervos», de Pavia. En «K-1» el primer clasificado fue José Ramón Álvarez, del «Banesto» de Oviedo.

Tomaron la salida 300 embarcaciones y la competición fue seguida por numerosos aficionados.

CONDUCTOR: Es más económico poner a punto los silenciosos del vehículo, que pagar una sanción.

de la rioja...

Campo Viejo

Distribuidor exclusivo para
Granada y Provincia:

Antonio Rodríguez Gallardo

Alferez Provisional, 22.

Teléfono 22-56-79

EL AJAX CAYO ANTE EL SPARTAK (3-5) EN EL "TERESA HERRERA"

- FORMIDABLE ENCUENTRO, EN EL QUE LOS CHECOS SUPERARON UN 3-0 EN CONTRA
- EL TWENTE '65 GANO EL COSTA DE VALENCIA, AL DERROTAR AL LEVANTE POR LA MINIMA
- EN LA LINEA, EL BETIS DERROTO AL EINTRACH EN UN FLOJO ENCUENTRO

LA CORUÑA, 4 (ALFIL). — El Spartak Trnava, de Checoslovaquia, se proclamó finalista del XXVIII Trofeo Teresa Herrera, al vencer esta noche al Ajax de Amsterdam por 5 a 3, en partido disputado en el estadio municipal de Riazor.

Encuentro sensacional y sobre todo ha destacado el espíritu combativo de los checos que lograron hacerse con la victoria frente a un rival muy difícil y que ganaba por tres goles a cero cuando iban transcurridos nueve minutos de la segunda parte.

El Ajax jugó un primer tiempo magnífico y a base de un fútbol rápido y brillante, pero en el segundo tiempo se confió demasiado y su defensa se vio desbordada por el juego checo. En el segundo periodo el cuadro checo practicó un fútbol de mucha seguridad y supo ser oportuno en todo momento.

Goles: A los 10 minutos marca Rep; a los 16, Hulshaff; a los 9 de la segunda parte, Neeskens; a los 19, Hagura; dos minutos después, Adamec; a los 27, empata Krajkovic, y a los 31, Kuna; y a los 44, de nuevo Adamec.

AJAX: Stuy; Surbier, Hulshaff, Blakemburg; Krol, Neeskens; G. Muhren (A. Muhren), Haan, Rep, Cruyff y Keizer.

SPARTAK: Kekty; Magenic, Dobias, Hagura; Vardin, Hursecky; Kuna, Krajkovic, Martinkovic, Adamec y Kabat (Kramlic).

Arbitró el colegiado español Oliva Fortuny, bien. Mostró tarjetas blancas en dos ocasiones a Krol y a Neeskens.

La gran estrella del encuentro y del que se esperaba mucho más se vio un poco oscurecida por la sensacional labor de los checos. Cruyff tan sólo en dos ocasiones hizo gala de su gran clase.

Mañana se jugará la final del torneo entre el Spartak y el Atlético de Madrid.

FINAL DEL COSTA DE VALENCIA

VALENCIA, 4 (PYRESA). — Levante, 1; Twente '65, 2. Alineaciones:

Twente '65: Schryvers; Van Ierssel, Drost, De Vries; Oranen, Thysen; Notten, Van Der Vall, Schwemmler, Jauring, Pahlplatz. A los 81 minutos Zuideman reemplaza a Schwemmler.

Levante: Alonso; Taton, Calpe, Mifles y Cassasas; Martínez, Litri y Berasategui; Terol, Alvarez y Juano. En el segundo tiempo, Portales y Juanito sustituyeron, respectivamente, a Berasategui y Juano.

Arbitro: García Carrión del Colegio Valenciano. Tuvo en líneas generales una buena actuación.

Goles: 0-1, 60 minutos, Jauring aprovecha un fallo de Mifles para inaugurar el marcador.

0-2, 76 minutos, Schwemmler remata un centro de Van Ierssel.

1-2, 78 minutos, Litri transforma un golpe franco.

Incidencias. — Encuentro correspondiente al segundo Trofeo Costa de Valencia. Antes de iniciarse el encuentro la banda de la Policía municipal interpretó los himnos de Holanda y España. Buena entrada. Al término del partido el alcalde de Valencia hizo entrega de los trofeos a los capitanes de los equipos.

Juicio crítico. — Con esta victoria el conjunto holandés se adjudicó el segundo trofeo Costa de Valencia. El primer tiempo estuvo pleno de emoción y buen juego. Los dos equipos desarrollaron un fútbol veloz e incisivo. Las situaciones de peligro se sucedieron en ambas porterías. Pero los holandeses se mostraron superiores. Su fútbol resultó más recio y compenetrado. Las oportunidades más claras de gol corrieron a cargo de los forasteros, pero los delanteros de uno y otro bando tropezaron con unos cancerberos decididos y eficaces.

En el segundo periodo el conjunto holandés se apoderó definitivamente de

la batuta del encuentro. Redoblaron sus esfuerzos hasta cobrar una ventaja de dos goles. Tras conseguir sus propósitos replegaron líneas y el Levante acortó distancias. Los dos minutos finales resultaron emocionantes, ya que el Levante luchó con ahínco por obtener la igualdad.

AL FINAL, PENALTIES

LA LINEA, 4 (PYRESA). — Eintrach de Frankfurt, 0; Betis, 0.

EINTRACH: Wienhold; Reichel, Klemann, Trinklén; Andree, Kerbel; Holzenbein, Weidle, Grabowski, Muller y Rohrbach.

BETIS: Esnaola; Bizcocho, Biosca, Telechia; Sabater, Genaro; Del Pozo, Olmedo, Nebot, Rogelio y Benítez.

Arbitro: Martínez Banegas, del Colegio Castellano.

Juicio crítico: Encuentro de escasa calidad, que finalizó sin goles, y cuyo resultado hubo de resolverse por la fórmula de los penalties, que favoreció al Betis, quien se proclama así finalista de este torneo.

Marcaron los penalties por el Betis, Rogelio, Del Pozo, Orife y Biosca.

EL MADRID GANO EN ALICANTE

ALICANTE, 4 (ALFIL). — La presencia del Real Madrid constituyó un auténtico acontecimiento en Alicante. La ciudad estuvo pendiente estos últimos días del conjunto blanco y una hora antes de la anunciada para el comienzo del partido, los graderíos de la Viña estaban ya abarrotados de público, reflejando la extraordinaria expectación que la presencia del conjunto madrileño había despertado.

El primer tiempo resultó muy entre-

tenido, tuvo gran calidad e interés. El dominio estuvo nivelado, hubo viveza y profundidad en el juego y reiteración en los remates. Se adelantó el Hércules con un gol de Baena, marcado en el minuto cinco; Pares le cedió el balón, se internó, dribló a Andrés, luego a García Remón en su salida y casi sin ángulo de tiro clavó el balón en las mallas.

Continuó la nivelación de fuerzas hasta el descanso. En el minuto 40, Touriño sustituyó a Benito y en el 44, pasó en profundidad Pirri a Santillana, se fue éste hacia la derecha y de un tiro cruzado marcó el empate a uno.

En el minuto 12 del segundo tiempo, penalty contra el Madrid por derribar Touriño a Pares. Ejecutó el castigo Eladio y el tiro fue neutralizado por Miguel Ángel, que había sustituido a García Remón.

En el minuto 20, penalty riguroso contra el Hércules, protestado por el público, por falta de Omar Rey a Más. Tiró la falta Aguilera y batió a Zamora, fijando el 1-2 que sería definitivo.

En esta segunda mitad, el juego perdió calidad y ganó en dureza. Eladio, lesionado, fue sustituido por Serachini en el minuto 21 y en el 30, se retiró Pares, ocupando su puesto Carcelén. En el Madrid, Grosso sustituyó a Netzer en el minuto 40, y a dos minutos del final, Del Bosque ocupó el puesto de Velázquez.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano, señor Camacho, que tuvo una actuación irregular. Los equipos formaron así:

Real Madrid: García Remón (Miguel Ángel); José Luis, Benito (Touriño), Rubiñán; Pirri, Andrés; Aguilera, Velázquez (Del Bosque), Santillana, Netzer (Grosso) y Más.

Hércules. — Zamora; José Antonio, Eladio (Sarrachini), Pachón, Albadalejo, Rivera; Nagi, Baena, Rey, Andrés y Pares (Carcelén).

A lo largo del encuentro se prodigaron jugadas de calidad por parte de Netzer, pese al estrecho marcaje que le hizo el juvenil Albadalejo. El alemán, arrancando de atrás con pases precisos a los extremos, creó los principales peligros para la puerta de Zamora. En cambio Oscar Mas, marcado estrechamente por José Antonio pasó prácticamente desapercibido.

1 - X - 2 GRAN PEÑA PATRIA

Una temporada más, la tercera consecutiva, GRAN PEÑA PATRIA saluda a sus socios y amigos e invita a participar en ella a cuantos aficionados quinielistas lo deseen.

Todos los señores socios que participen se someterán al siguiente

REGLAMENTO

Artículo 1.º—Para formar parte de nuestra Peña basta con utilizar el boletín de inscripción adjunto y remitirlo a:

GRAN PEÑA PATRIA, APARTADO DE CORREOS, 290, GRANADA.

Artículo 2.º—Cada socio podrá jugar la cantidad que sus posibilidades le permitan, no pudiendo ser menor de DOSCIENTAS pesetas SEMANALES, debiéndose cubrir por anticipado, como mínimo un ciclo para DIEZ semanas.

Artículo 3.º—Semanalmente, los sábados, y a través de PATRIA, se publicará la combinación realizada, resultados económicos y numeración de boletos sellados por el Patronato.

Artículo 4.º—La admisión de socios quedará cerrada el día 31 de agosto.

Artículo 5.º—La Administración de la Peña se llevará a través de una cuenta corriente en la Central del Banco Rural y Mediterráneo, en calle Ganivet. Los ingresos se harán a nombre de GRAN PEÑA PATRIA, cuenta corriente número 13.358, en el citado Banco.

Artículo 6.º—Cada asociado se obliga y compromete a jugar la temporada completa. Caso de no ser así perderá sus derechos a la cantidad acumulada por premios, que pasará, a partes iguales, a repartirse entre los socios que queden. La liquidación se efectuará al finalizar la temporada.

Artículo 7.º—Para gastos de administración y mantenimiento, la dirección de la Peña se reservará un DIEZ por ciento sobre los premios conseguidos.

Artículo 8.º—La dirección de la Peña sólo responderá de los premios que contengan los boletos sellados y no de los que puedan deducirse de la combinación, si por error se sufre alguna equivocación.

Artículo 9.º—Todo asociado de la Peña, por el hecho de participar en ella, acepta y se somete a las condiciones expuestas en este reglamento.

Artículo 10.º—La dirección técnica de la Peña estará a cargo de José Luis Martín Alonso.

Granada, agosto 1973.

Gran Peña "PATRIA"

Apartado de Correos 290

Ficha de inscripción

GRANADA

Don

con domicilio en, provincia de

calle, núm., teléfono

SOLICITA:

Su ingreso como socio-peñista de la Gran Peña PATRIA jugando cada semana la cantidad de pesetas. Para lo cual envía la cantidad de pesetas, importe de las DIEZ primeras jornadas a jugar por la PEÑA. Acepto el Reglamento publicado.

....., a de agosto de 1973.

Firma:

TELEFONOS DE

"PATRIA"

DIRECTOR.	229913
REDACCION	222595
ADMINISTRADOR	229915
ADMINISTRACION	222593
TALLERES	229914



CANARIAS.	avión desde Granada,	
	una semana, desde	6.100 ptas.
MALLORCA.	avión, una semana, desde	3.050 "
IBIZA	avión, una semana, desde	3.225 "
LONDRES . . .	avión, una semana, desde	8.000 "
NUEVA YORK	avión, una semana, desde	16.650 "
FATIMA-LISBOA.	autocar, cinco días ...	3.600 "
PARIS.	autocar, siete días ...	6.600 "
ITALIA	autocar, catorce días ...	11.850 "

PARA INFORMES E INSCRIPCIONES, EN



Agencia de Viajes - Grupo A - Título 243

AVDA. DE CALVO SOTEL, 50

Teléfonos 27-31-00 - 27-31-04 - GRANADA

CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE NATACION Y SALTOS

AURORA CHAMORRO GANO EL TITULO DE 200 METROS MARIPOSA CONSIGUIO SU TERCERA MEDALLA DE ORO

PAMPLONA, 4. (ALFIL). — Esta mañana se ha celebrado la jornada matinal del tercer día correspondiente a los 63 Campeonatos de España absolutos de natación y saltos, con la segunda serie de trampolín femenino y primera de palanca masculino.

Por la tarde finalizarán las pruebas de trampolín femenino con la tercera y última serie, que dará la campeona de España de este año.

En cuanto a natación pura, se ha celebrado la prueba de 400 metros libres masculinos, todas las series menos la buena, en la que el mejor tiempo ha correspondido a Alberto Roldán, en la tercera serie, del Club Natación Palma, con un tiempo de 4:31-9.

A continuación se han nadado cuatro series de la prueba de 800 metros libres femeninos, todas las series menos la buena, lo que ha prolongado bastante la jornada de la mañana. El mejor tiempo ha sido el de Cori San Genis, del Club Natación Manresa, en la cuarta serie de 10:32, 6. Han seguido otras cuatro series de la prueba de 200 metros espalda masculinos, menos la buena. El mejor tiempo de esta prueba ha correspondido a Francisco García, del Club Natación Sabadell, con 2:26-4.

La prueba de 100 metros espalda femeninos, eliminatorias con cuatro series ha dado el mejor tiempo a Herminia Jaqueti, del Vallehermoso de Madrid, con el tiempo de 1:13-3 y en las cinco series eliminatorias de 100 metros mariposa masculinos, Arturo Lang Lenton, que ha hecho la mejor marca con un tiempo de 60-5. Este nadador pertenece al Club Natación Metropole de Canarias.

Las finales de estas dos últimas pruebas y las series buenas de las tres pruebas citadas anteriormente se nadarán esta tarde a partir de las seis, así como en último lugar las de relevos 4 por 100 metros masculinos, todas las series.

La prueba de 200 metros mariposa femeninos ha dado como campeona a Aurora Chamorro, del Club Pueblo Nuevo, con un tiempo de 2:34-2. De esta manera, Aurora Chamorro se adjudica la tercera medalla de oro en estos Campeonatos.

La clasificación de los 200 metros mariposa femeninos, en sus ocho primeros lugares ha sido:

1, Aurora Chamorro, del Pueblo Nuevo, 2:34-2; 2, Nuria Brissón, U. D. Las Palmas, 2:36-9; 3, Cristina Iranzo, C. N. Montjuich, 2:44-8; 4, Magda Camps, C. N. Sabadell, 2:45-0; 5, Lourdes Armendariz, C. N. Pamplona, 2:46-0; 6, Silvia Fontana, Tarraco, 2:47-0; 6, Marinievas

Panadel, C. N. Manresa, 2:48-0; 7, Margarita Armengol, C. N. Barcelona, 2:49-6.

LA JORNADA DE LA TARDE

PAMPLONA, 4. (ALFIL). — Tras la tercera victoria de Aurora Chamorro en estos Campeonatos conseguida esta mañana en la prueba de 200 metros mariposa, se han celebrado por la tarde las series buenas y finales de las restantes pruebas de la mañana.

En la primera prueba de la tarde —400 metros libres masculinos— ha vencido José Bas con bastante holgura sobre sus contrarios, con lo que repite medalla de oro en estos Campeonatos. Tampoco tuvo muchas dificultades para vencer en la prueba de 800 metros libres femeninos Lidia Flórez, que sacó tres segundos a la clasificada en segundo lugar.

La serie buena de 200 metros espalda masculinos dio la victoria a Santiago Esteve, que venció con ciertos apuros a Francisco Santos.

Herminia Jaqueti fue la vencedora de la final de los 100 metros espalda, quedando tras ellas la nadadora local África Duffaure.

La última prueba individual de la tarde —100 metros mariposa masculinos— representó la segunda victoria en estos Campeonatos para Arturo Lang Lenton, mientras que su hermano Jorge quedaba en sexto lugar.

La jornada de la tarde se cerró con la prueba de relevos 4 por 100 metros libres masculinos, que fue ganada, como era de esperar, por la Federación Catalana.

Diez montañeros navarros, en las cumbres de Groenlandia

PAMPLONA, 4. (PYRESA). — Han regresado a Navarra los diez montañeros navarros que durante dieciocho días realizaron expediciones por el interior de Groenlandia. Han pasado trece cumbres, tres de ellas vírgenes para el hombre, y han desarrollado todo el programa con éxito. Ciertamente que no ha faltado riesgo en las ascensiones por las condiciones climatológicas. "Alpinísticamente —ha dicho el jefe de la expedición, Daniel Bidaurreta— ha sido una expedición muy interesante".

ALMUÑECAR, "TROPICO DE EUROPA"



EN ALMUÑECAR COMIENZAN LAS FIESTAS DEL MUNDO

Me atrevería a decir (la verdad) que Almuñécar no necesitaría las fiestas para estar alegre. Que no necesitaría embellecerse más, con luces multicolores, con fuegos de artificio, con las galas festivas, para parecer más bella. Me atrevería a decir que la fiesta aquí se cuele un poco tímidamente en el ambiente de eterna gracia de una ciudad nacida misteriosamente con todos los privilegios naturales. Privilegios sin recomendación.

Pero el hombre ama a la fiesta porque es el momento en que parece que hay un trasplante a otro mundo fronterizo, en donde las cosas, por unos días, se nos presentan con distintos matices. Y como esto es así, Almuñécar prepara sus fiestas para los de aquí y los de fuera, para los del paralelo nacional y para los de las coordenadas lejanas, que aprovechan esta alegría, nacida y querida por el pueblo, para ser tal vez otros, tal vez distintos.

Y todo se vuelve sorprendente en la vieja Ex, en la antigua Sexi, en la moderna Almuñécar por obra y gracia de la varita mágica de las fiestas agostenas, que contribuyen a subir las temperaturas de los ánimos.

Tiene Almuñécar en estos días un especial poder de convocatoria. En sus calles se dan cita dos polos sociales que definen su configuración humana: labradores de los pagos lejanos y rurales, que pasan su vida entre chimoyos, nisperos, aguacates... labradores del subtropico europeo de los pagos de Geilbra, Torrecenevas, Riosaco Alto... y pescadores de las orillas azules de La Heradura, Veilla, Taramay, de la misma Almuñécar.

La fiesta en Almuñécar es de una parte, rural y marítima y de otra es

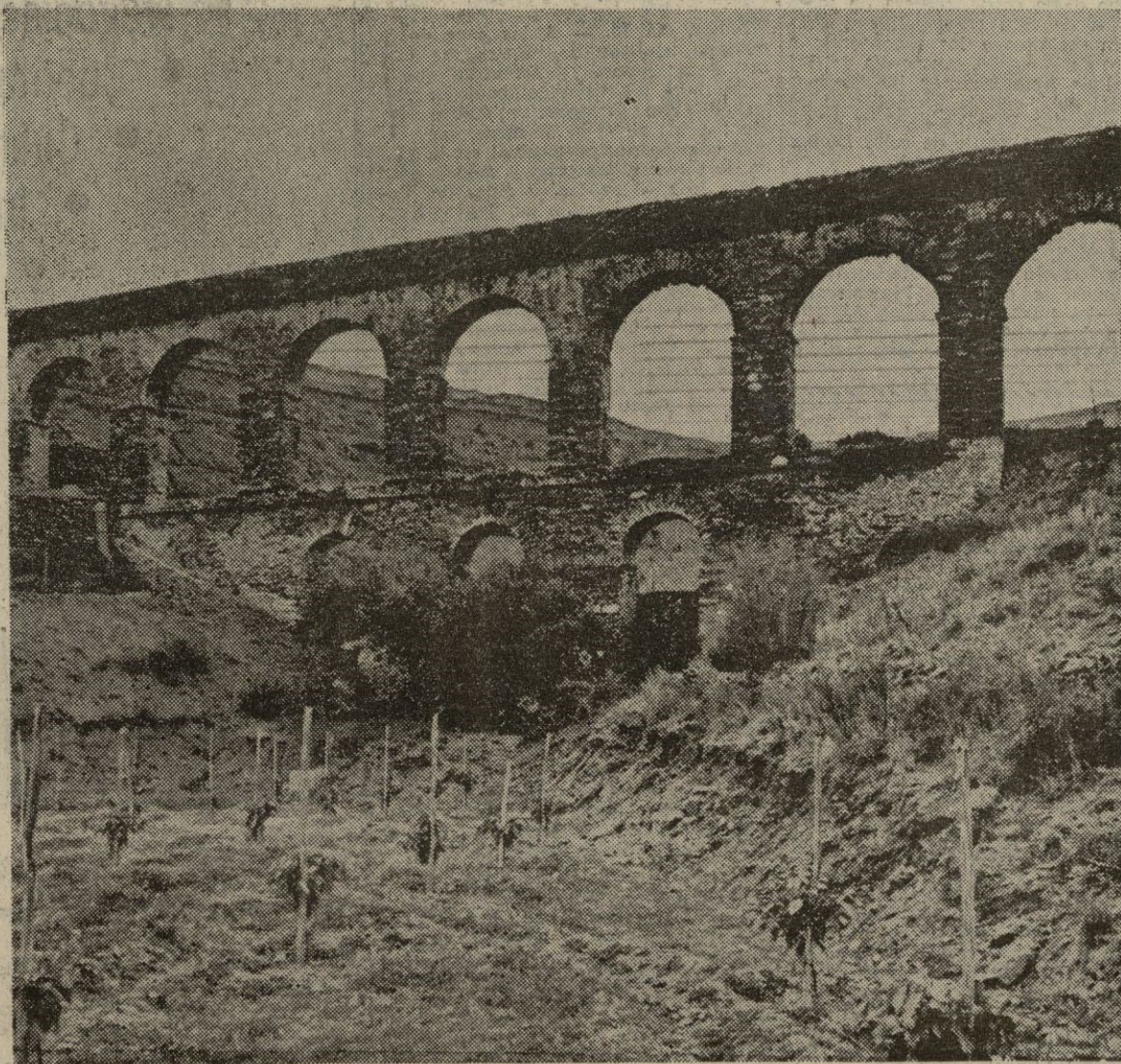
la fiesta del mundo, porque gentes de todo el mundo pasan aquí sus vacaciones, o viven aquí permanentemente. Y entonces sacan a relucir en estos días los sombreros de ala ancha que aún tienen cierto olor a nieve nórdica, y los trajes de volantes, que cosen festones de nieblas sajonas, mientras los otros, los de aquí, disfrutan con este mimetismo que indica una integración en el alma del pueblo.

Acogedora impar en sus gentes, sorpresa irreplicable de belleza, invicta en mejores temperaturas, graciosa de urbanismo en sus barrios viejos, única en su agricultura, atractiva en su turismo, marinera con sal azul, Almuñécar en estos días de fiesta, tiene una dimensión de otro planeta feliz, tiene la atracción del país de "Irás y no volverás" por la fuerza de su propia personalidad.

Si algún barco pudiera ser de piedra, éste sería Almuñécar; si alguna carta de amor pudiera escribirse sobre cualquier aire, lo sería sobre el de aquí; si algún peregrino quisiera encontrar la piedra filosofal de Tagore, la hallaría en cualquiera de nuestras piedras; si alguna sirena cantara, se oiría desde La Heradura hasta El Pozuelo; si algún cuerdo se volviera loco, aquí dejaría la razón; si algún poeta hiciera el milagro de escribir con pluma de arcángel, lo haría en el Peñón del Santo, desde donde se divisa a la ciudad, vestida y engalanada en la infructuosa búsqueda de acrecentar más su belleza de trapillo diario. En Almuñécar comienzan ahora las fiestas del mundo.

PEDRO SAGRARIO

— SEXI PARA LOS FENICIOS —



La histórica Almuñécar, llamada Sexi por los fenicios, conserva interesantes vestigios de antiguas culturas. Dentro de su tesoro arqueológico, perdura este acueducto romano de Río Seco Bajo, construido por el emperador Antinino Pin como testimonio de su magna civilización.

PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS

● EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LA ANTIGUA, PATRONA DE LA CIUDAD

● COMIENZAN HOY Y FINALIZARÁN EL DÍA 16

Domingo, día 5. — De madrugada, diana a cargo de la banda local de la OJE, acompañada de gigantes y cabezudos; a las doce de la mañana, pública de las fiestas, con distribución de programas en el itinerario; a las cinco de la tarde, balonmano masculino "I Trofeo Pizzeria Alfredo"; a las seis, concurso de pesca de caña en el Paraje Boquete de Tierra, "I Trofeo Playsport"; a las siete, concierto por la banda municipal de música de Motril, en el Paseo José Antonio; a las ocho, exposición de pinturas del joven artista Martín Blázquez, en la Biblioteca Municipal, hasta el día 20 de agosto; a las nueve de la noche, encendido del alumbrado especial de fiestas y vistoso castillo de fuegos artificiales en la playa de San Cristóbal; a las once, inauguración del III Festival de Almuñécar, en los jardines del hotel Sexi, a cargo de don Ignacio Moreno Bregante. Elección de "Miss Almuñécar 1973". Recital de la juvenil y gran poetisa de "Don Benito", María Rosa Vicente Olivares. Concierto de la soprano internacional María de los Dolores L. Albe, acompañada al piano por don Julián Pereda.

Lunes, día 6. — A las doce de la mañana, concurso infantil femenino de natación en playa Puerta del Mar, con participantes de 10 a 15 años, en disputa del "Trofeo Seguros Cervantes"; a las cinco de la tarde, final balonmano masculino "I Trofeo Pizzeria Alfredo", en la pista del Paseo de San Cristóbal; a las ocho, exposición de pinturas al óleo de Miguel Cañadas, en la Caja de Ahorros, hasta el día 13 de agosto; a las once de la noche, segundo día del "III Festival de Almuñécar", en los jardines del hotel Sexi, con la presentación de los Rumberos del Alba "Rumberos". Proclamación de "Miss Turismo 1973". Show de George Dann y su conjunto.

Martes, día 7. — A las doce de la mañana, concurso infantil masculino de natación en playa Puerta del Mar, entre participantes de 10 a 15 años, que disputarán el "Trofeo Mavil-AEG"; a las cinco de la tarde, balonmano femenino en la pista del paseo de San Cristóbal, "Trofeo Quina Santa Catalina"; a las siete, carrera de camareros en el paseo de José Antonio, con entrega de premios en metálico a los más destacados; a las once de la noche, tercera jornada del III Festival de Almuñécar, en los jardines del hotel Sexi, con la presentación de "Lolita Guerrero y sus flamencos". Sensacional show de Camilo Sesto.

Miércoles, día 8. — A las doce de la mañana, concurso de natación femenino en playa Puerta del Mar, "Trofeo Magoga"; a las cinco de la tarde, III campeonato de tenis de mesa (todas las categorías) en los salones de la cafetería Pimbals, "Trofeo Coca-Cola"; a las ocho de la tarde, carrera de sacos en playa de San Cristóbal, con premios en metálico a los vencedores; a las once de la noche, cuarto día del III Festival de Almuñécar en los jardines del hotel Sexi, con la presentación de la bailaora "La Pipa" y su show. Show de la famosa cantante de color Donna Hightower.

Jueves, día 9. — A las doce de la mañana, concurso de natación masculino en playa Puerta del Mar, "I Trofeo Casa Oscar"; a las cinco de la tarde, III Campeonato de tenis de mesa en los salones de cafetería Pimbals, en disputa del "Trofeo Cervezas Alhambra"; a las ocho, cucanías terrestres, en paseo de José Antonio, con reparto

"Familiarización Almuñécar "Tropico de Europa" - Islas Canarias"

Unas de las primeras actividades del Centro de Iniciativas y Turismo de Almuñécar, será un viaje denominado "Familiarización Almuñécar "Tropico de Europa-Islas Canarias". Este viaje se realizará en noviembre próximo en vuelo charter utilizando un "Convair-Coronado" de la compañía "Spantax", con capacidad para ciento cuarenta y ocho personas.

Así nos lo ha confiado don José Antonio Martínez, director de "Viajes Mellá" en Almuñécar y secretario a la vez del Centro de Iniciativas y Turismo. Será un viaje comercial, turístico, cultural, etc. en el que se intercambiarán opiniones de agricultores del Mediterráneo y del Atlántico, se celebrarán reuniones y coloquios y acercará, en suma, mucho más a Almuñécar con nuestras Islas Canarias.

de premios en metálico a los vencedores; a las once, quinta jornada del III Festival de Almuñécar, en los jardines del hotel Sexi, con la actuación del Conde Ropherman, premio nacional de Ilusionismo cómico. Sensacional show del conjunto "Mocedades", segundo premio en el último Festival de Eurovisión.

Viernes, día 10. — A las doce de la mañana, cucanías marítimas en playa Puerta del Mar, con premios en metálico a los vencedores; a las cinco de la tarde, III campeonato de tenis de mesa, en los salones de la cafetería Pimbals, "Trofeo Radiovisión"; a las siete, en el Club de Tenis Punta de la Mona, partido de exhibición entre Manuel Santana, Lewis Hoad, E. Guerrero y P. Barrios; a las ocho, carrera lenta de motos, en playa de San Cristóbal, "Trofeo Peluquería Gonzalo"; a las once de la noche, sexto día del III Festival de Almuñécar, en los jardines del hotel Sexi, con la presentación de "Dancy Go - Gos". Show a cargo de la famosa pareja cómica "Hermanos Calatrava".

Sábado, día 11. — A las once de la mañana, fase local del XV concurso internacional de castillos y esculturas en la arena, organizado por Coca-Cola con la colaboración del Ayuntamiento de Almuñécar y reparto de 10 premios; a las cuatro de la tarde, encuentro de fútbol, "II Trofeo Los Girasoles"; a las seis, inauguración de la plaza de toros, situada en el Portichuelo (carretera Almuñécar-Motril) con lidia de 6 reses de la ganadería de don Salvador Gavira, para los matadores Palomo Linares, José Antonio Galán y José Julio "Granada"; a las siete, en el Club de Tenis Punta de la Mona, final partidos exhibición entre Manuel Santana, Lewis Hoad, E. Guerrero, P. Barrios; a las once de la noche, séptimo día del III Festival de Almuñécar, en los jardines del hotel Sexi, con la actuación de "Galeas y sus Rumberos". Formidable show del conjunto "Los Dominicanos".

Domingo, día 12. — A las doce de la mañana, competición de fondo sobre esquí de ruedas, en Paseo de José Antonio, "Trofeo Deportes Olimpia"; a las seis de la tarde, segunda corrida de toros en la nueva plaza del Portichuelo, con 7 bravas reses de Morube, para el rejoneador don Gregorio Moreno Pidal y los espadas Curro Girón, Pedrín Benjumea y José Luis Román; a las ocho y media, III competición de campo a través categorías femenina masculina "Premio Cervezas Alhambra"; a las once de la noche, octava jornada del III Festival de Almuñécar, en los jardines del hotel Sexi, con la presentación del cantante "Francho" y su conjunto. Concierto de Bernardo Pedrosa, el mago más joven de la guitarra clásica. Show cómico Fernando Esteso.

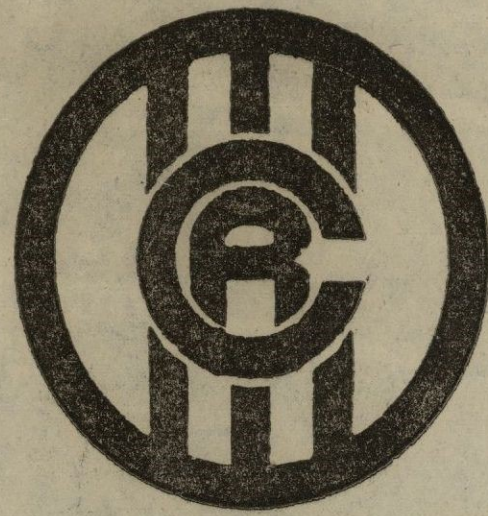
Lunes, día 13. — A las doce de la mañana, elección de "Sirena de Plata" entre señoras y señoritas que a dicha hora disfruten del baño en playas de San Cristóbal y Puerta del Mar; a las siete de la tarde, espectáculo cómico-taurino-musical en la plaza de toros; a las ocho y media, gran fiesta infantil en los jardines del hotel Sexi, con actuación del Teatro Nuevo Mundo (Grupo Trabajalenguas), que pondrá en escena el "Pirata de Hojalata". Los niños que asistan ataviados con trajes regionales, tendrán entrada gratuita a este espectáculo; a las nueve de la noche, exposición de pinturas al óleo de Elías Antonio O. en la Caja de Ahorros, hasta el día 19 de agosto; a las diez, verbena popular en Paseo de José Antonio.

Martes, día 14. — A las once de la mañana, alegre desfile de las "Majorettes de Mont-De-Marsan" (Francia); a las seis de la tarde, tercera corrida de toros en la nueva plaza del Portichuelo, con muerte de 6 magníficos ejemplares de don Ramón Sorando, para los acreditados espadas, Santiago López y José Julio "Granada"; en un colosal "mano a mano"; a las ocho y media, espectacular desfile de carrozas precedido de las "Majorettes de Mont-De-Marsan" y la banda local de la OJE, con derroche de confetis y serpentinas, y distribución de los siguientes galardones: primer premio, 30.000 pesetas y copa; segundo premio, 20.000 pesetas y medalla de plata; tercer premio, 10.000 pesetas y medalla de bronce; a las once de la noche, vistoso castillo de fuegos artificiales en playa Puerta del Mar.

Miércoles, día 15. — A las once de la mañana, solemne función religiosa e el templo parroquial en honor de Nuestra Señora de la Antigua, Patrona de la ciudad, con intervención de coro mixto parroquial; a las seis de la tarde, cuarta y última corrida de toros en la plaza del Portichuelo, con lidia de 7 bravas reses de la ganadería del Conde de la Maza, para el rejoneador don Gregorio Moreno Pidal y los espadas, Jaime Ostos, José Luis Parada y Manolo Ortiz; a las ocho y media, procesión marítima con las imágenes de Nuestra Señora de la Antigua, Patrona de Almuñécar y Nuestra Señora del Carmen, desde la playa de

CAJA RURAL DE GRANADA

EL MEJOR FRUTO DE LA TIERRA



Operaciones que realiza:

- Préstamos
- Créditos
- Negociación de efectos
- Cuentas corrientes
- Cuentas de ahorro
- Imposiciones a plazo
- Pago negociables S. N. Cereales
- Pago cartas de tabaco
- Fomento del crédito agrícola
- Y en general todo tipo de operaciones bancarias

Servicios Centrales:
GRAN VIA, 28 • Teléfono 279112
(4 líneas)

En ALMUÑECAR:
LONJA s/n.
Teléfonos 63-11-14 y 63-03-98

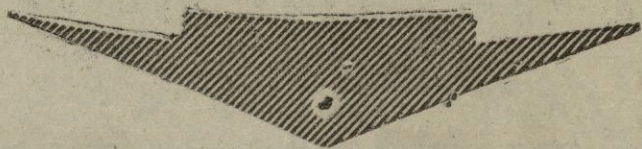
San Cristóbal a la de Puerta del Mar, con profusión de fuegos artificiales, a cargo de la prestigiosa firma valenciana "Pirotecnica Bruchú"; a las doce, gran traca final de fiestas.

La Comisión de Fiestas se reserva el derecho de alterar o suprimir los números anunciados en este programa, cuando le obliguen causas de fuerza mayor. Además de los festejos anunciados, se instalarán en el recinto ferrial juegos, casetas, carrousels y diversas atracciones.

V.º B.º el alcalde, José Antonio Bustos Fernández. — El presidente de la Comisión de Fiestas, Manuel Maldonado Rubio y el secretario del Ayuntamiento, Severiano Rebollo Sánchez Porro.

MINUSVALIDO: La sociedad te necesita. La Seguridad Social te ayuda. Infórmate en el Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos. María de Guzmán, número 52. • Teléfono 2.53.68.68.

Esperamos que este año los festivales superen el éxito de los anteriores



- CONJUNTAMENTE FORMAN UN GRAN ESPECTACULO Y DE FORMA INDIVIDUAL DESTACA LA ACTUACION DE "MOCEDADES"
- LAS CUATRO CORRIDAS DE TOROS Y UN FESTIVAL, PUEDEN SER EL "PLATO FUERTE"

Don Manuel Maldonado Rubiño vuelve a estar este año al frente de la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de Almuñécar. Una Comisión que, por de pronto, ha extendido sus funciones principales a partir de hoy, domingo, bastante más días de festejos que el último año y si a ello añadimos que desde hace unos meses ya se trabajaba con afán y entusiasmo en lograr una puesta a punto importante, se sobreentiende que a estas alturas, no sólo esté todo ultimado, sino que en los rostros de los componentes de la Comisión y en su presidente, de modo particular, se adivine la satisfacción del deber cumplido.

—Señor Maldonado, ¿cuántos lleva de presidente de la Comisión de Fiestas?

—Este es el tercero.

—De los tres ¿con cuál se quedaría?

—Sinceramente con el actual y nuestra máxima ilusión, además del éxito que se consiga en todos los órdenes, es que no haya «espantadas».

—¿Por qué se producen?

—Yo diría que no se producen, «las producen». Normalmente los artistas que no han llegado a la cúspide de la fama, son bastante formales. Sin embargo, las grandes «estrellas», producen esas «espantadas» porque piensan



SEÑOR MALDONADO RUBIÑO

que se hacen una propaganda gratuita. Yo creo que están equivocados si las hacen en tal sentido.

—Recordando algo los festivales del pasado año ¿en donde radicó el mayor éxito artístico?

—Sin duda alguna en las actuaciones de los «3 Sudamericanos», «Kariña» y los «Hermanos Calatrava».

—¿Y en el presente?

—Yo creo que el mayor éxito del presente año es el conjunto de espectáculos que se presentan. Individualmente quizás me inclinaria por «Mocedades».

—¿Más presupuesto que el año anterior?

—Por el estilo, no se llevan mucho, del cual el cincuenta por ciento lo pone el Ayuntamiento y la otra mitad las entidades, comercio, industria y el pueblo de Almuñécar, en suma.

—¿Tiene algo que ver el Ayuntamiento con la Plaza de Toros?

—No, sólo nosotros —la Corporación— cedimos los terrenos. Lo demás funciona a cargo de una empresa que, dicho sea de paso, ha confeccionado unos carteles para cuatro corridas y un festival, muy buenos.

—¿Responde el público a ese entusiasmo organizativo de ustedes?

—Responde el público formidablemente. Además procuramos que los precios sean o estén al alcance de todos. Localidades desde cincuenta pesetas creo que en estos tiempos está al alcance de cualquier economía.

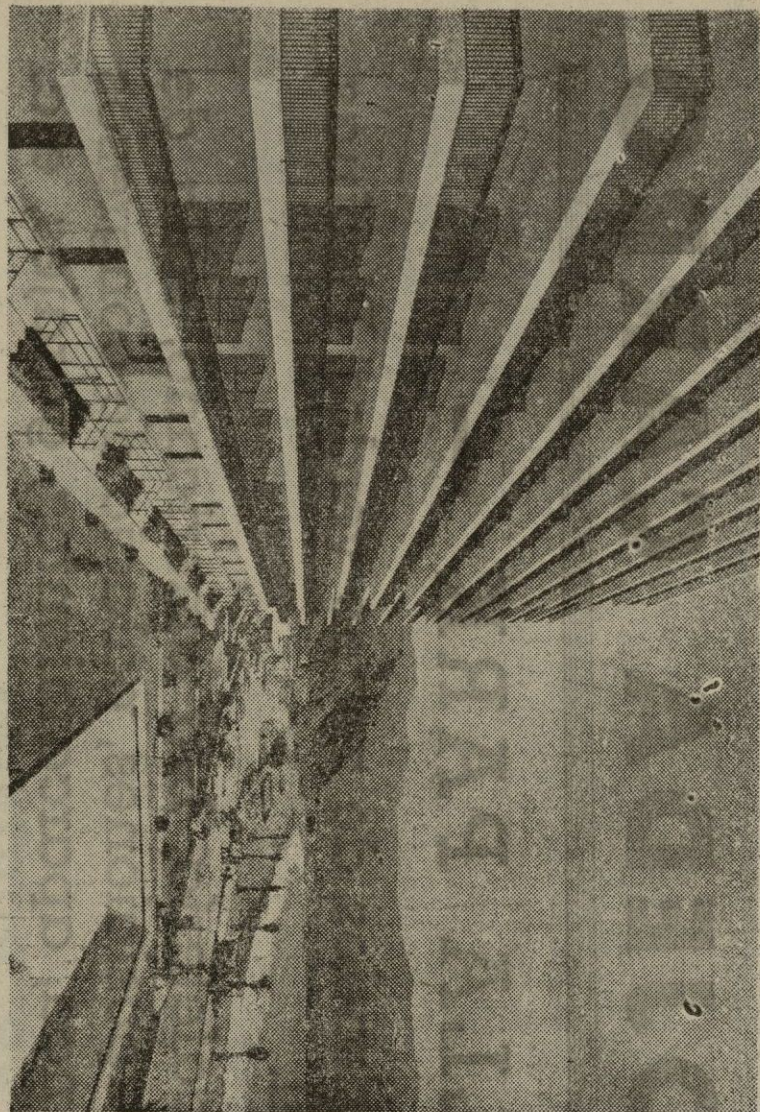
—¿Algún problema?

—Problemas siempre hay o se presentan, aunque intentamos solventarlos. Quizás el que más lamento es el de no haber podido ampliar las atracciones infantiles, ya que los ruidos y sirenas de estas atracciones causaban molestias al vecindario de la zona y a los feriantes si se les hacen estas recomendaciones, optan por no venir.

—¿Alguna satisfacción?

—La mayor para nosotros —la Comisión de Fiestas— es el agradecimiento al pueblo de Almuñécar y a sus veraneantes del apoyo y entusiasmo decidido en favor de que cada año, las fiestas puedan presentarse mejor y, cuando no pueda ser por causas no imputables a nosotros, al menos distintas.

Pues por nuestra parte, gracias.



PROMOCIONES OJEDA CARRO

APARTAMENTOS PUNTA VELLILLA

en 1.ª línea de playa. Zonas verdes, piscinas, garajes, agua caliente y calefacción central. Facilidades de pago

• MAS CALIDAD Y MENOS PRECIO •

INFORMACION Y VENTA EN OBRA

Teléfono 63 - 02 - 33

ALMUÑÉCAR

¡Ven España!



¿Que dónde estoy? Coge un mapa de España, dóblalo por la mitad de Norte a Sur, y, siguiendo esa línea, que pasa por la Villa y Corte, cuando llegues al mar me verás blanca, verde y azul.

El Reino de Granada se asomó una vez al mar y descubrió un mundo; pues bien, esta caracola salada que te habia es parte de ese Reino, es su ventana, es su salida, es su dintel y su puerta, es un trocito de Edén que aún conserva la chirimoya o el aguacate, la guayaba o la orquídea, para refrescar tu memoria de ultramar.

Es más, abierta siempre a la Rosa de los Vientos, conjuga su vieja hos-

pitalidad con su clima del trópico, con todas las razas, con todos los colores y lenguas. Hace mucho tiempo que hi-

zo de ello mosaico de cordialidad y bienvenida.

¡Ven España, ven y descansa; contempla desde este trozo turquesa del Mediterráneo al deslumbrante Veleta, vigilante de nieves perpetuas de las singladuras de tu bienestar!

Si es gaviota o pela de snail, no importa: son alas blancas y marineras; y si lo adobas con choto al ajillo, espetos de sardinas y vino cortijero, verás que este fandango que te ofrezco tenía y tiene su duende y su razón de ser.

¡Te espero España, y, si vienes, seguro que volverás!!

Páginas especiales de Almuñécar, escritas y coordinadas por JOSE GONZALEZ

PROMOCIONES OJEDA CARRO

HOTEL VELILLA PARK —

En 1.ª línea de playa. 31.000 metros cuadrados de zonas verdes. Piscinas, campo de tenis, minigolf, parque infantil.

200 habitaciones dobles, restaurantes, cafetería, bar americano, sala de fiestas, boutiques, salones sociales y de exposiciones, palacio de congresos para 700 plazas con traducción simultánea, aparcamientos, garajes, etc.



LOS PROBLEMAS DE ALMUÑECAR VISTOS POR SU ALCALDE



Un año más, Almuñécar prepara sus fiestas aunque quizás sea mejor decir que ya las tiene preparadas, puesto que comienzan hoy con un amplio y variado programa de festejos, dentro de los cuales y en un marco incomparable tendrán lugar sus ya tradicionales festivales a los cuales acuden, año tras año, nuestras más relevantes figuras de la canción, danza y baile.

Pero en este espacio tenemos que ceñirnos a la labor municipal, mucho criticada y poco alabada, pero que en agua sbrava o tranquilas, nunca pierde el timón de la piragua. Estamos refiriéndonos al Ayuntamiento de Almuñécar, de esa localidad veraniega situada a orillas de nuestro Mediterráneo y la verdad es que su cometido municipal, sus problemas —importantes problemas— ya no pueden ser comparados a una simple y frágil piragua. Basta una ojeada al presupuesto municipal, a su gran incremento, para observar que la municipalidad almuñequera está llegando a ser un gran barco, un navío donde su capitán, don José Antonio Bustos Fernández, ha de entenderse con todos sus jefes, oficiales, suboficiales y tropa, valga la graduación militar, como ejemplo. Pero antes de iniciar la conversación con el señor Bustos Fernández, es la primera autoridad local quien nos ruega hagamos llegar el saludo de la Corporación que preside, saludo de bienvenida, a todos los visitantes de Almuñécar a los que les desea una feliz estancia y unas excelentes vacaciones.

Un gran presupuesto municipal

—Señor Bustos ¿cómo ha evolucionado el presupuesto municipal de estos últimos años?

—De forma muy importante lo que demuestra el crecimiento —y a la vez los problemas— de esta Almuñécar de nuestra alma. De los quince millones del año 1971, pasamos a treinta y dos en el pasado y a los cuarenta millones de pesetas en el actual. ¿Cómo será 1974? Pues se prevé que el incremento llegará hasta la suma de sesenta millones de pesetas.

—¿Cuál es la problemática actual de Almuñécar y sus necesidades más perentorias?

La problemática actual traducida en necesidades puede centrarse en la infraestructura de la mayor parte de la población y de los núcleos urbanos. Se carece de la suficiente red de saneamiento y distribución de aguas y del viario adecuado para la penetración en el casco urbano, así como la conexión del mismo con los núcleos urbanos.

La red de saneamiento sólo existe en el casco de la población, si bien no abarca parte del mismo por motivos técnicos de rasante, así como algunos sectores de reciente construcción. El sistema de eliminación de este alcantarillado es por medio de una estación de dilaceración e impulsión al mar a través de un emisario submarino, pero carece de la previa depuración que hoy exigen las disposiciones vigentes, por lo que está en fase de redacción el proyecto de ubicación de estaciones depuradoras, así como la ampliación de la red.

Núcleos urbanos

Los núcleos urbanos, tales como La Herradura, Taramay, Velilla, Barran-

- MUCHAS COSAS SE HAN CONSEGUIDO, PERO EL CRECIMIENTO DE LA POBLACION OBLIGA A ESFORZARSE MAS
- DE QUINCE MILLONES QUE IMPORTABA EL PRESUPUESTO DE 1971 SE HA PASADO A LOS CUARENTA DEL ACTUAL
- EL CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO AGLUTINARA ILUSIONES Y ESFUERZOS DE LOS ALMUÑEQUEROS
- Declaraciones para PATRIA de don José Antonio Bustos Fernández, alcalde de Almuñécar



SEÑOR BUSTOS FERNANDEZ

co de la Cruz, carecen del servicio de saneamiento, estando en fase de redacción el proyecto para dotación del mismo.

La red de aguas del casco urbano es de reciente instalación y se encuentra en buen estado de funcionamiento, si bien es necesario ampliarla a sectores de expansión del mismo y construcción de nuevos depósitos por ser insuficientes la red de depósitos que suministran, que se encuentra en fase avanzada.

También se encuentra en fase de redacción el proyecto de ampliación de la red de aguas y construcción de nuevos depósitos en La Herradura, Taramay-Velilla y casi todos los núcleos urbanos disponen de red de aguas si bien la misma es insuficiente para las necesidades actuales y sobre todo para las futuras.

Los accesos al casco urbano se trata de llevarlos a efecto mediante la aplicación de los planes de urbanización existentes y las conexiones

con los núcleos urbanos mediante los paseos marítimos que se enumeran posteriormente.

Como obras de infraestructura viaria de excepcional importancia para el desarrollo turístico de Almuñécar es el proyecto de acondicionamiento de la carretera 340, tramo Nerja-Almuñécar, que recientemente ha sido aprobado por la Dirección general de Carreteras por un presupuesto de contra de 671.584.272 pesetas y que en breve será adjudicada.

Logros municipales

—¿Cuáles han sido los logros municipales desde el año anterior?

Construcción de la Lonja municipal, acerado del sector de la playa de Puerta del Mar y San Cristóbal, acerado de la Avenida de Andalucía y calles adyacentes, oficina de Información y Turismo, ampliación del mercado de Abastos, construcción de depósitos de aguas de Torrequevedas, bacheo y pavimentación de las principales calles del casco urbano, y señalización del tráfico.

—¿Y los proyectos municipales próximos?

—Mejora y ampliación del alumbrado de Almuñécar, San Cristóbal y carretera de Lo Colorado y La Herradura, construcción del nuevo cementerio municipal, construcción del paseo Marítimo de Velilla-Taramay, paseos marítimos de Puerta del Mar y San Cristóbal y ensanche del paseo Marítimo de Prieto-Moreno, construcción de un colegio nacional de Educación General Básica, pavimentación del casco urbano segunda fase, pavimentación del casco urbano de La Herradura y barrio de San Sebastián, encauzamiento de la rambla del Espinar. Polideportivo. Edificio del Ayuntamiento, garaje para el Parque municipal, construcción de un puerto deportivo, paseo Marítimo de la China Gorda a La Herradura, paseo Marítimo de La Herradura, ampliación de la red de aguas y saneamiento de Almuñécar, abastecimiento y saneamiento de La Herradura y de Velilla-Taramay.

(Pasa a la pág. siguiente)

COMIENZA SUS ACTIVIDADES EL CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO DE ALMUÑECAR



- SU PRESIDENTE, DON EMILIO GONZALEZ AJA, EXPONE LOS PROBLEMAS MAS IMPORTANTES A RESOLVER
- PERO RECABA LA ESTRECHA COLABORACION DE TODOS LOS ESTAMENTOS ALMUÑEQUEROS, TANTO OFICIALES COMO PARTICULARES

De reciente creación es el Centro de Iniciativas y Turismo de Almuñécar. Casi puede decirse que no ha empezado sus funciones de forma oficial, aunque ya sus miembros han celebrado varias reuniones, más bien toma de contacto, al objeto de aunar opiniones y encauzar lo que habrá de ser la propia vida de esta entidad creada en la ciudad de Almuñécar.

El Centro de Iniciativas y Turismo de Almuñécar está presidido por don Emilio González Aja, persona conocida, hombre de negocios muy vinculado con la propia vida de Almuñécar y que estamos seguros sabrá dar el impulso necesario al Centro. Con el señor González Aja hemos charlado buscando la fresca brisa en la terraza de una cafetería. Tema de conversación, casi no había otro, sus ideas e ilusiones para el organismo que él preside. Y la primera pregunta no se hizo esperar.

—¿Por qué se creó el Centro de Iniciativas y Turismo de Almuñécar?

—Fue como consecuencia de una convocatoria del alcalde dirigida a industriales, promotoras y personas vinculadas de una u otra forma a la vida de Almuñécar.

—Y para su presidente ¿qué quiere que sea el Centro?

—No para mí sólo, sino para todos sus miembros, queremos que sea la entidad que promueva la difusión y el conocimiento de Almuñécar y su zona a través de la Prensa, Radio y Televisión, mediante guías turísticas, folletos. Habrá que promocionar en el exterior a través de las agencias de venta all instaladas por nuestros promotores y agencias de viajes instaladas en Almuñécar.

Primeros pasos

—Como si este Centro fuese un recién nacido ¿hacia donde dirigirá sus primeros pasos?

—Hay muchos pasos para dar, pero quizás uno de los primeros será el de convocar concursos internacionales de fotografía así como actos culturales relacionados con esta nuestra zona y con los mejores trabajos que se presenten, editar una gran publicación sobre Almuñécar, que ayude a su difusión.

—Tendremos que colaborar con el municipio —prosiguió el señor González Aja— y con la Comisión local de «Amigos de la Cultura» para la creación e instalación con toda urgencia de centros estatales y privados de enseñanza, tan necesaria para la convivencia con la gran afluencia de personas que visitan Almuñécar y poder, de esa forma, elevar el nivel cultural de nuestra juventud.

—Señor González Aja ¿tan poco se conoce Almuñécar fuera?

—Almuñécar se conoce en el extranjero, aunque no lo suficiente, o al menos, lo que nosotros deseamos. Queremos que se conozca el turismo de invierno con sede en Almuñécar para el cual esta población tiene y dispone de unas condiciones climatológicas fenomenales.

—¿Se divierte la juventud en Almuñécar?

—Se divierte, pero este Centro de Iniciativas y Turismo habrá de solicitar del municipio que se autorice la creación de locales de esparcimiento para que los visitantes tengan en donde pasar sus ratos de ocio; salas de

fiestas, etc., siempre y cuando, todo ello, estén dentro de las normas vigentes.

Agradecimientos

Todo centro de reciente creación tiene que apoyarse en las primeras autoridades provinciales y nacionales, porque sus ilusiones y proyectos habrán de venir forzosamente encausados por ellas. En este sentido el Centro de Iniciativas y Turismo de Almuñécar tiene en estos momentos un capítulo de agradecimientos que el señor González Aja nos sintetiza:

—Tenemos que agradecer a nuestro gobernador civil y al delegado de la Vivienda sus desvelos por la promoción de Almuñécar; al ministro de Obras Públicas por esas mejoras realizadas por su departamento sobre nuestra zona como ha sido incluirla en el Plan nacional de Carreteras, y de forma especial tenemos que agradecer al ministro de Educación y Cien-

cia, don Julio Rodríguez Martínez, su interés demostrado por las necesidades escolares y educativas de nuestra zona, de cuyo ministro esperamos nos ayude con la ilusión y entusiasmo que está demostrando hacia esta zona española hasta ahora estaba un poco olvidada.

—¿Alguna invitación?

—Invitación para todos, comenzando por nuestras autoridades provinciales y nacionales, porque Almuñécar siempre tiene sus puertas y brazos abiertos. Ahora bien, nos agradecería que el delegado del ministerio de Información y Turismo en Granada nos visitase y conociese Almuñécar; vería de cerca la promoción turística de la zona porque consideramos que Almuñécar ha de tenerse en cuenta tanto en el presente como en el futuro por la gran importancia que en la economía del país tiene; no hay que olvidar que en los últimos años, Almuñécar recibió más de cuatro mil millones de pesetas en divisas.

El señor González Aja había tocado todos o casi todos los puntos que en estos primeros momentos de vida, plantea, estudia y coordina el Centro de Iniciativas y Turismo de Almuñécar. Nos rogó hiciéramos una convocatoria general a todas las agencias promotoras, hoteles, comercio, industria, Banca privada, etc. de Almuñécar, al objeto de que colaboren con la Comisión para la mayor difusión y promoción de Almuñécar. Hecho queda el ruego, y por nuestra parte, don Emilio González Aja, muchas gracias.

Los problemas de Almuñécar vistos por su alcalde

(Viene de la pág. anterior)

Almuñécar turística

—¿Cuáles son los problemas que plantea el incremento de veraneantes y cómo se están resolviendo?

—Los problemas afectan a los servicios públicos de agua y saneamiento y recogida de basuras y circulación. Los primeros se tratan de resolver con los proyectos en tramitación que se enumeran anteriormente.

La circulación mediante apertura de nuevas vías que descongestionarán el tráfico y obligando a los constructores la dotación de aparcamiento en los nuevos edificios que se construyan de acuerdo con los planes de ordenación urbana.

El servicio de recogida de basuras se amplía mediante la contratación de personal y adquisición de vehículos modernos compactadores, así como se amplía el número de agentes de la circulación.

Almuñécar turística de cara al invierno

—¿Qué se está realizando?

—El pasado año se celebraron las Fiestas de la Chirimoya y la Floración del Almendro con diversas celebraciones y actuaciones para la promoción del turismo de invierno. Por los establecimientos hoteleros se realizan promociones y propaganda para la atracción de clientes, los cuales han tenido un efecto positivo, siendo numerosas las colonias de españoles, especialmente vascos, que pasan el invierno entre nosotros.

—¿Cuál será la misión del Centro de Iniciativas Turísticas?

—La confección de propaganda turística, facilitar información turística de la localidad y comarca a cuantos

la soliciten. Desarrollar por sí o en colaboración con otras entidades, la organización de fiestas, deportes, exposiciones y demás certámenes que se consideren de interés en el aspecto turístico.

Difundir el conocimiento de sus características en arte, arqueología, bellezas naturales, manifestaciones folklóricas, etc., por los medios de propaganda que estime convenientes; formular iniciativas cerca de entidades públicas y privadas para acrecentar o conservar las bellezas de todo orden en su jurisdicción y proponer las mejoras necesarias o convenientes en servicios públicos que el turista haya de utilizar; asesorar al organismo turístico estatal en cuantos asuntos le sean sometidos por el mismo, y establecer relaciones con organismos análogos.

—¿Cuántas han sido las actuaciones de la Corporación municipal?

—El Ayuntamiento Pleno ha celebrado en el pasado año 26 sesiones y la Comisión municipal Permanente 52.

Agradecimiento

—Agradecer al periódico PATRIA la oportunidad que me ofrece para que a través de este prestigioso diario pueda dar a conocer las realidades de Almuñécar y sus aspiraciones.

Igualmente agradecer públicamente la ayuda que me prestan los organismos provinciales, concejales comisiones y funcionarios en el logro de esta tarea común, ya que todos trabajamos para una misma finalidad, el engrandecimiento de Almuñécar, de nuestra provincia y de nuestra Patria. Igualmente agradezco las críticas de que es objeto la labor municipal ya que ellas nos permiten corregir los inevitables defectos que toda acción lleva consigo. Nuestro deseo es realizar todo lo posible y preparar y encauzar la actuación municipal para que el que nos releve en su día encuentre facilitada, en lo posible, su labor.



PROMOCIONES OJEDA CARRO

— COMPLEJO LA NAJARRA —

En el centro de Almuñécar, junto a la playa de San Cristóbal
Campo de tenis, piscinas, garajes, agua caliente y calefacción central
12.000 metros cuadrados de zonas verdes. Facilidades de pago

• MAS CALIDAD Y MENOS PRECIO •
INFORMACION Y VENTA EN OBRA

Teléfono 63 - 02 - 33

ALMUÑECAR

MUSICA JOVEN

UNA SECCION DE

Casino
Londro



TRIUNFADORA EN ALMERIA

KEELEY Ford, representando a Inglaterra, ha ganado como una reina el primer premio del Festival de Almería con la canción "Hop, Skip & Jump", compuesta y producida por Zack Lawrence. Keeley cantó muy bien, y además hizo un "show" perfectamente adecuado al tema. Como ha escrito con acierto J. G. Pastor en "Ya", el saltito y la patadita de la artista inglesa debieron de influir poderosamente en el resultado.

Keeley Ford fue una de esas niñas que nacen ya inmersas en música, pues su padre cantaba en el coro de la iglesia de Redditch, allá en su Worcestershire natal y ella creció, sin poderlo remediar, dentro de esa escafranda. Sucedió, sin embargo, que a Keeley no fueron brotándole dentro motetes y cantos gregorianos, sino música pop, y a los doce o trece años actuó ya como solista con un conjunto local. Luego, a los catorce, se presentó como candidata al programa de TV "For Teenagers Only" y el productor se puso tan enloquecido al escucharla que, no sólo la admitió al mismo, sino que la mantuvo durante doce meses como estrella invitada. De allí pasó a programas más "adultos", como "Thank Your Lucky Stars", etc. y de los platos saltó a los escenarios, donde pronto tuvo su propia revista, "The Keeley Ford Revue".

Su exquisita y rica voz, su belleza y personalidad han cautivado más tarde a los públicos de sitios tan dispares como Malta, Chipre o, más recientemente, las Bahamas, donde hizo su presentación en "El Casino", de Freeport.

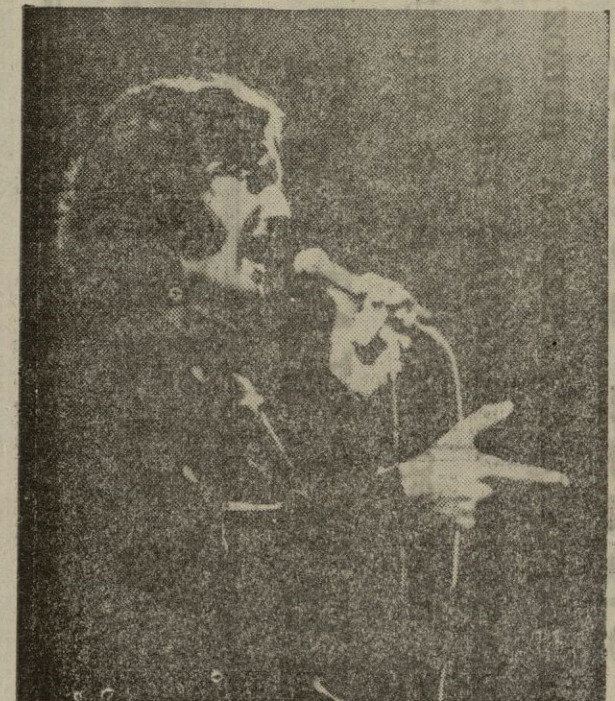
Aunque posee un estilo propio, los comentaristas musicales han comparado a menudo su vitalidad con la de Petula Clark, mientras que, particularmente en la inter-



VICTOR MANUEL EN EL LARA DE MADRID

Con gran expectación, el público madrileño asistió a la presentación de Victor Manuel en el Teatro Lara de Madrid, tras su ausencia de los escenarios de la capital de España.

Victor Manuel interpretó, con su personal y caracteris-



tico estilo, viejos éxitos de todos conocidos y canciones pertenecientes a sus últimas grabaciones, que fueron entusiásticamente aplaudidas por el público.

Últimamente Victor no ha tenido éxito discográfico y todos sus seguidores esperan la salida de ese álbum que está preparando y del que, con seguridad, tendremos cosas importantes o al menos destacables para la evolución de nuestro panorama musical.

pretación de baladas, otros periodistas han parangonado el sentimiento, la potencia y la sinceridad de su voz con las de Shirley Bassey o Barbra Streisand.

La asociación discográfica de Keeley Ford con Denis Preston y el conocido Zack Lawrence ("Groovin' with Mr. Blue") constituye sin duda un paso importantísimo en su carrera.

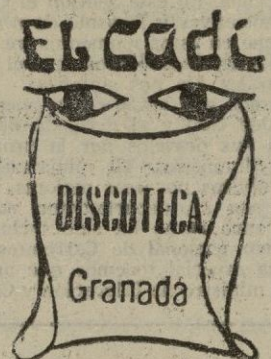
ZACK LAWRENCE, AUTOR DE "HOP, SKIP, AND JUMP"

Zack Lawrence es uno de los jóvenes músicos más destacados de Inglaterra, así como uno de los "culpables" de la revolución musical acaecida en el mundo durante la década de los años sesenta. Nació en el East End londinense, y desde su casa se escuchaban las campanas de St. Mary's Bow, que dicen es una de las condiciones esenciales para ser un auténtico "cockney" un "castizo" de la zona portuaria de la ciudad de Londres, aunque Zack sea, de hecho, como tantos otros personajes nacidos en el East End, una mezcla de "cockney" y "yiddish". Sus antepasados fueron emigrantes judíos. La involucración de Zack Lawrence con la música se remonta a sus más tiernos años. A los siete tocaba el piano con la perfección y el sentimiento de un pequeño Mozart contemporáneo, y después puso bases académicas a su inspiración en la Guildhall School y el Trinity College, de donde salió convertido en un músico completo. A los dieciocho años se inicia su carrera profesional como arreglista y compositor. Su primer impacto discográfico en Inglaterra se consiguió con el álbum "The Zack Lawrence Sound's Like This", un regalo instrumental para el oído, del que fueron aclamados particularmente los originalísimos arreglos a los temas de John Lennon y Paul McCartney: "Eleanor Rigby", "Yellow Submarine", "Love in the open air" y "Yesterday". La enumeración de los éxitos, premios y galardones de todo tipo obtenidos por Zack Lawrence sería imposible, dado su apretado currículum, pero sin duda destaca el suceso internacional de "Mr. Blue", puro sonido Zack Lawrence, que ocupó durante mucho tiempo los primeros puestos de innumerables listas de ventas mundiales. Zack es un enamorado de España y tiene muchos amigos españoles. Ha hecho infinidad de arreglos para Massiel, Juan Pardo, Pop Tops y un amplio etcétera, participando en el "Midem" como director musical de Juan y Juniors. Zack Lawrence es, no sólo el autor de "Hop, Skip & Jump" sino productor discográfico y arreglista de Keeley Ford.



Producción y control JOSE MARIA INIGO

N.º Semana anterior	TITULO	Intérprete	Marca	Semana en lista
1	3	EVA MARIA	Fórmula V.	8
2	2	Y VIVA ESPAÑA	Manolo Escobar	8
3	1	AMERICA, AMERICA	Nino Bravo	7
4	4	TENGO LO QUE QUIERO	Los Puntos	6
5	6	CUANDO SALGA LA LUNA	Rumba 3	9
6	7	RIO REBELDE	Julio Iglesias	6
7	5	MI TALISMAN	Los Diablos	9
8	10	CHARLY	Santabárbara	21
9	8	TODO POR NADA	Camilo Sesto	5
10	9	VELVET MORNING	Demis Roussos	15
11	12	GET DOWN	G. O'Sullivan	7
12	15	MY LOVE	Paul McCartney and Wings	7
13	14	TIE A YELLOW RIBBON	Dawn	7
14	11	LADY BANANA	Tony Ronald	4
15		KODACHROME	Paty Simón	1
16	17	ME ESTOY VOLVIENDO LOCO	Andrés Do Barro	3
17	13	SUAVEMENTE ME MATA CON SU CANCION	Roberta Flack	14
18		VIVA EL ROCK AND ROLL	Micky Peret	2
19	18	MI SANTA	Junior	3
20		PERDONAME		



UN TEMA DE AMOR PARA MARUJITA DIAZ



LA larga discografía de la estrella española está compuesta por las bandas sonoras de sus películas. Ahora, en su retorno al campo discográfico, Marujita Diaz ha registrado la canción de Fina de Calderón: "Si yo fuera poeta", tema de amor de la película "El Avispero", de R. Barco, en la que, junto a Olivier Despax, Junior, Victor Winner, Marta May y Rayna Potok, Marujita tiene una intervención estelar interpretando el tango "Confesión", que compone la otra cara del disco. Con su primera canción no interpretada en la película, Marujita espera su entrada en las listas de éxitos del momento.

Premios anuales de jazz

La revista musical "Melody Maker", ha otorgado los premios anuales de Jazz, recaendo los mismos en los siguientes intérpretes:

SECCION INGLESA

Mejor músico: John McLaughlin.
Mejor organista: Mike Ratledge (Soft Machine).
Mejor guitarrista: John McLaughlin.
Mejor instrumentista: Karl Jenkins (Soft Machine).
Mejor LP del año: (Soft Machine 6).
Mejor batería: John Marshall (Soft Machine).

SECCION MUNDIAL

Mejor músico: Miles Davis.
Mejor grupo: Mahavishnu Orchestra.
Mejor trompeta: Miles Davis.
Mejor clarinete: Benny Goodman.
Mejor soprano saxo: Wayne Shorter (Weather Report).
Mejor guitarrista: John McLaughlin.
Mejor bajo: Charles Mingus.
Nuestra más sincera enhorabuena a ellos y a CBS, que es el sello bajo el cual se agrupan todos los premiados.

LA MARINA Y LA MUSICA

Existe una curiosa vinculación entre la Armada española, en sus más altos estratos, y la música joven. Casi es inevitable que los hijos de los marinos más ilustres sean unos enloquecidos de la música, y abundan los ejemplos de esta casi misteriosa tendencia: Andrés de Barro, Juan Pardo, David & Sonia... A esta enumeración vino a sumarse hace unos meses el grupo Mahia, integrado por los hermanos Juan y Carlos Azcárraga, hijos del presidente del Sindicato de la Marina Mercante, y por Alvaro Pita de Veiga, hijo del entonces jefe del Alto Estado Mayor de la Armada, almirante don Gabriel Pita de Veiga. Ninguno de ellos ha presumido jamás de padre ilustre, pero estas cosas se saben, claro. Con la reciente designación del almirante Pita de Veiga como ministro de Marina, el nexo Armada-música llega a su estrato más elevado. Que sepamos, es la primera vez que el hijo de un ministro se dedica a la música joven.

DISCOS • CASSETTES • DISCOS • CASSETTES • DISCOS

LINDE

UNA SECCION MUSICAL A NIVEL EUROPEO

Reyes Católicos, 21

San Sebastian, 12

Programas de RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. (Desde las 8 hasta las 22 horas emitimos en O.M. y F.M. simultáneamente). — 8.15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8.30: Lectura de programas y gran matinal. — 8.35: El día de hoy. — 8.45: Granada está más cerca. — 9: Galas de fiesta. — 11: Conto de lujo informa. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12.05: Sólo para enamorados. — 12.15: Mediodía, hora especial. 13.15: Melodías del corazón.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 14: La copia y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama (Segundo informativo). — 15.30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende.

PROGRAMA DE TARDE. — 16.30: Canciones en la tarde. — 18.30: Viaje con música.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21.30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: Gran premio de Alemania. — 23: Sabor español. — 23.30: Viaje al paraíso. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0.57: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7: Apertura. — 7.05: Feliz domingo. — 7.58: Matinal. Cadena Ser. — 8.15: Musicalísimo. Feliz domingo. — 9: Liturgia dominical. Santa misa. Luz en las ondas. Santo rosario. Musicalísimo. Ritmos de Iberoamérica. Hoy no es ayer.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: El gran musical. — 13: Homilia, desde la santa iglesia catedral por el arzobispo administrador apostólico, doctor Benavent Escuin. Musicalísimo. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Siguiendo los deportes. Guía del espectador. Musicalísimo. La voz de Gardel.

PROGRAMA DE TARDE. — 16: Musicalísimo. — 16.30: Musimosa. — 17: Carusel.

PROGRAMA DE NOCHE. — 20: Música y deportes. Guía del espectador. Musicalísimo. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Discoteca selecta. Adiós domingo, adiós. Show de María Clavel. Tino Show. — 1: Antología del canto jondo. Musicalísimo. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

7.30: Apertura. — 7.35: Oración matinal. — 8: Voces madrugadoras. — 9: Ritmo para el camino. — 9.30: Tonadillas de España. — 10: Nombres famosos. — 10.45: Caravanas de melodías. — 11: Reprisse. — 12: Repertorio pop. — 12.30: De ayer y de hoy. — 13: Retransmisión de la santa misa desde la catedral. — 13.45: Granada, actualidad. — 14: El cantor y su canto. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Musical verano. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Ritmo ritmo. — 23: Tiempo para el jazz. — 23.30: Cine sin imágenes. — 24: Entrevistas en familia. — 1: Palco de ópera. — 2: Fin de emisión.

NINGUN NIÑO SIN ESCOLARIZAR EN EL PROXIMO CURSO

(Viene de la pág. última)

la prolongación de la barriada del Angel.

—El próximo curso se obtendrán mejores resultados?

—La escolarización no podrá ser lo calificada que desearíamos, pero si cuantitativamente. Puede asegurarse que en septiembre no quedará ningún niño sin colegio. Aunque sé, que hay zonas que concentran gran cantidad de niños y el asunto estará más difícil. Próximamente se procederá a la construcción de dos nuevos centros, al final de la Gran Vía, y otro, en el barrio de La Chana.

Instalaciones inadecuadas

—Y las instalaciones?

—Salvo tres colegios situados en el Zaidín, Chana y Virgencio, todos los demás están sin adaptar a la Enseñanza General Básica. Hemos suprimido los barracones, pero hay locales verdaderamente impropios.

—Hay falta de presupuesto?

—No es que sea escaso. La triste

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

== Sesiones: 5, 7, 9 y 11 ==

ORNELLA MUTI
ALESSIO ORANO

Otra vez juntos en

SOLA FRENTE A LA VIOLENCIA

Techniscope — Tecnicolor

(Autorizada mayores de 18 años)

CAPITOL

= REFRIGERADO =

Desde las 5, última a las 11 ==

— ULTIMO DIA —

Toda la gracia de

PACO MARTINEZ SORIA, en

SE ARMO EL BELEN

— Eastmancolor —

con JULIA CABA ALBA

(Para todos los públicos)

GOYA

(Refrigerado)

== Sesiones: 5, 7, 9 y 11 ==

— HOY —

Interesantísimo ESTRENO

Un film del Oeste con un im-

presionante, cruel y violento final.

Deuda de muerte

Julio Alemán y Bárbara Angely

— EASTMANCOLOR —

(Autorizada mayores de 18 años)

CINE GRANADA

== Sesiones: 5, 7, 9 y 11 ==

Una historia de amor,
romántica, real y joven.

"MI AMOR

NO MORIRA"

AL BANO * ROMINA POWER

Tecnicolor - 70 m/m.

(Para 14 años y menores

acompañados)

ISABEL LA CATOLICA

REFRIGERACION CARRIER

== Desde las 5, última a las 11 ==

— ULTIMOS DIAS —

Jane Fonda, "Oscar 1971", en

KLUTE

— Technicolor —

con DONAL SUTHERLAND

(Mayores de 18 años)

MADRIGAL

Su local — Refrigerado

A las 5, 7, 9 y 11.

FORMIDABLE ESTRENO!

UNA CIUDAD LLAMADA

BASTARDA

— EASTMANCOLOR —

Robert Shaw — Stella Stevens

Entrar en aquella ciudad

era entrar en el infierno.

PALACIO DEL CINE

= REFRIGERADO =

== Desde las 5, última a las 11 ==

Los dos colosos del humor, en

el filme más intencionado

y divertido del año!

No firmes más letras, cielo

— EASTMANCOLOR —

ALFREDO LANDA.

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

MARI CARMEN PRENDES y

(Mayores de 14 años y menores

acompañados)

REGIO

= REFRIGERADO =

Desde las 5; última, a las 11

Veán por primera vez el des-

lumbrante ambiente de

San Francisco.

PASAPORTE A LA LOCURA

— Technicolor —

SUSAN STRAMBERT

JACK NICOLSON

(Mayores de 18 años)

PROGRAMA DE TELEVISION

BAQUERO Y TORRES

lavadoras automáticas

presentan

el programa de TV. DE HOY

PROGRAMA MATINAL. — 11.15: Car-

ta de ajuste: «Magnificat», J. A. Martí.

11.30: Avance informativo. — 11.31: La

Horario de visita e iluminación de la Alhambra y Generalife

Regirá durante el presente mes de agosto

El Patronato de la Alhambra y Generalife nos envía nota en la que hace público los horarios de visita e iluminación del mes de agosto:

Diurna: De las 9 a las 19 horas. Precio del billete 50 pesetas por persona.

Nocturna iluminada: De las 21 a las 24 horas, los martes, jueves y sábados y siempre que haya un número mínimo de 25 personas que adquieran los billetes antes de las 13 horas del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.

El recinto exterior dominante desde la ciudad y el Albaicín, se iluminará los domingos y días festivos de las 21 a las 24 horas.

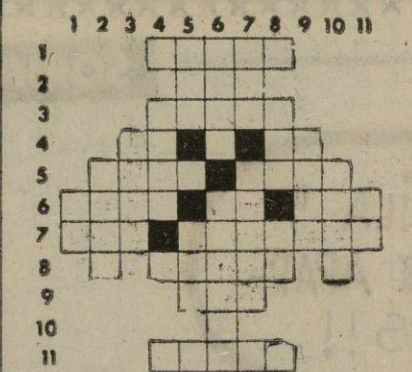
fiesta del Señor y santa misa. Charla religiosa, con retransmisión de la santa misa desde Prado del Rey (Madrid). 12.30: Unidad móvil. Desde el Club Natación Pamplona principales pruebas de los Campeonatos de España 1973.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 14: Concierto. — 15: Noticias del domingo. Avance informativo.

PROGRAMA DE TARDE. — Tarde para todos. — A todo ritmo. — Deportes en directo. Campeonatos de España de natación. Copa de Europa de atletismo. — Zoo-loco. — Dibujos animados, con el gato Silvestre y el ratón Speedy González. — XI Festival Folklórico de los Pirineos. — Avance informativo. — Dibujos animados, con el pato Lucas, Ricardo Jiménez, canción lírica. — Mundo camp con las actuaciones de Gloria María y Trío Estelar. — El nuevo Show de Dick Van Dyke. — El humor. — Artistas invitados: Los Kovas, Edelweiss, Bárbara, Santi Castellanos, Frank Brientis, Carmen Navarro y Leonora González.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21.30: Noticias del domingo. — 21.45: Estrenos TV «El diablo y la señora Sra». Rankens, conocido por los indios por el apodo de «El Diabolo», es apresado por el sheriff Duncan, que pretende llevarlo al poblado. En la persecución, el sheriff resulta herido por los secuaces del delincuente y encarga a Tomer, cuya mujer tiene la facultad de la pre-cognición, que lleve al malhechor ante la justicia. — 23: Fútbol. Final Trofeo de «La Línea». Desde el estadio «José Antonio» de La Línea de la Concepción, partido final del Trofeo Internacional del mismo nombre. — 1: Oración, despedida y cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—Carreta que dentro de la lanzadera lleva el hilo; 2: Pasión violenta; 3: Complemento o término de una cosa; 4: Posesivo. Artículo; 5: Lata. Parte de la cara; 6: Figura del ajedrez. Fantasma imaginario con que se asusta a los niños. Labre; 7: Aullido. Instrumentos de acero para grabar los metales. Observarán; 9: Título inglés; 11: Que tiene poco pelo.

VERTICALES. — 1: Nota musical; 2: Atiendo que se usa para estar en casa; 3: Gesto, figura o mofa ridícula; 4: Día, hora en que se ha de ver a una persona; 5: Corriente de agua. Consonante, en plural; 6: Orilla de tela, vestidos u otras cosas. De color rojo, entre negro y leonado; 7: Personaje bíblico. Sanar; 8: Interjección. Partícula; 9: Hendedura, reforzada en sus bordes a propósito para abrochar un botón, muletilla, etc.; 10: Criba grande; 11: Existe.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Calvo; 2: Roe; 3: Terno; 4: To. Ta; 5: Saga. Cota; 6: Loba. Po. Ene; 7: Aja. Catania; 8: Patán 9: Les; 11: Acata.

VERTICALES. — 1: La 2: Soja; 3: Taba; 4: Toga; 5: Are. Cal; 6: Loro. Patena; 7: Ven. Cotas; 8: Oto. An; 9: Aten; 10: Anis; 11: Ea.

Cine de reestreno

GRAN VIA

Refrigerado

5, 7, 9 y 11

HOY, GRAN EXITO!

De la parodia terrorífica en

Tecniscope - Tecnicolor,

"HORROR STORY"

por HERMANOS CALATRAYA

y MARTA MEY.

(Tolerada menores)

ARTE Y ENSAYO

PRINCIPE

SOLO TRES SESIONES:

— a las 7, 9 y 11 —

SIMONE SIGNORET, en

LOS MALOS GOLPES

Un film cruel para las mujeres

muy seguras de sí mismas!

(Mayores de 18 años)

ANUNCIOS POR PALABRAS

PERDIDAS

BRILLANTE solitario señora, en oro blanco. Gratificaremos devolución Camino Ronda, 82 - 8.º A. Teléfono 25-29-53.

TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.

¡Malagueños!

El periódico

de Málaga,

SUR

se vende en

GRANADA

Suscríbase a

PATRIA

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION

OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación ofertas de empleo por distintas empresas para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:

Oficial de peluquería.

Dependientes de barra bares.

Auxiliar administrativo femenino.

Cocinera.

Aprendiz peluquería

Tapiceros.

Empleadas de hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

CUPON PRO CIEGOS

SORTIO 527 AYER

VENTAS

VENDO supermercado de Costa Bananera en exclusiva para sus quinientos propietarios. No podemos atenderlos. Damos cuatro años facilitados. Negocio seguro. Razon: Teléfono 630239, Alameda car. Madrid, 2525871.

NINGUN artículo

usado podrá ven-

derse, según lo dis-

puesto en la legis-

lación vigente, a

mayor precio del

80 por 100 del se-

ñalado en la tasa.

PATRIA

EL DIARIO DE

GRANADA

Se vende en to-

dos los kioscos

de Málaga y de

la Costa del Sol

a partir de las

diez de la ma-

ñana.

Estos anuncios se reciben en la administración de este diario Oficinas, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS Millagro 5, teléfonos 227590 - 226790, Agencia de Publicidad CID Avda de Madrid, 5 - 2.º D.º teléfonos 273450 - 54 - 55 y en Empresa Anunciadora PUBLISOL. Acera del Casino, 11, teléfono 222128 - 227693

TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bombas	23 32 22
Casa de Maternidad (B de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	27 92 26
Comisaria del Zaidín	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estación Alpina Graells	25 13 58
Estación "Renfe"	23 34 08 y
Autedia	22 10 49
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clínico	27 02 00
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policía	27 95 03
Oxígeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	27 83 26
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)	27 82 11
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Trafico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia medica particular	23 16 15

Ningún niño sin escolarizar en el próximo curso

- NO OBSTANTE, HACEN FALTA INSTALACIONES ESCOLARES ADECUADAS
- EXISTE UNA GRAN FALTA DE MENTALIZACION POR PARTE DE LOS PADRES



SEGUN la nueva Ley de Enseñanza, la Educación General Básica es algo nuevo, distinto a todo lo anterior, tanto en sus objetivos como en sus contenidos y métodos.

El ministerio de Educación y Ciencia comunicó que más de cuatro millones de escolares españoles iban a ser alumnos de esta primera fase en el curso 72-73.

Pero en algunos casos el mecanismo ha fallado, la escolarización asegurada no se llevó a la práctica. Y de ello tenemos pruebas palpables en Granada y su provincia.

Así se aprecia en las declaraciones hechas por don Antonio Cabrera Jiménez, delegado provincial de Educación y Ciencia en Granada. Y que luego han quedado corroboradas por la realidad.

—¿Cuántos niños se escolarizaron y cuántos se quedaron sin escolarizar, en Granada y su provincia?

—En general, la escolarización no está mal en lo que se refiere a la cantidad de alumnos escolarizados. No obstante, dentro de Andalucía somos los que peores nos encontramos: todavía tenemos más de tres mil niños sin escolarizar. Asimismo existen alumnos que sufren una mala escolarización, es decir, niños que contando con escuela no están separados en sus distintos niveles de enseñanza. Es la peor estratificación. Además tenemos colegios inadecuados, tanto en la provincia como en la capital.

Ha supuesto un total de veintiocho mil novecientos noventa y cuatro niños de E.G.B. y catorce mil de bachillerato. En total, seis mil muchachos más, sobre los que se escolarizaron el año pasado. Claro que ha habido que hacer uso de las instalaciones escolares, utilizándolas a doble sesión y teniendo en cuenta que aquellos han sido escolarizados sin ejercer presiones sobre los colegios. Normalmente, los alumnos cuando pueden ir a un centro que les resulta casi gratuito dejan de asistir a los colegios de pago, en la mayor parte de los casos. Esto supone que, sin proponérselo la Delegación, los centros de mala calidad vayan cerrándose y por lo tanto, los nuevos que se han creado tienen que actuar con una matrícula muy superior a la prevista en un principio.

Dos nuevos centros

—La Enseñanza primaria ha estado, casi siempre, en manos de Ordenes religiosas en una gran proporción, que hoy día, por el coste de la propia enseñanza, los alumnos van abandonando en dirección a los centros del Estado o a aquellos que

adoptando el sistema de enseñanza casi gratuito, les resulta más económico.

—En la provincia había un dato muy falso, consistente en que ha-

bía escuelas con más puestos escolares que matrículas de escolarización. Pero al tener que ajustar las capacidades de cada unidad escolar a los cuarenta alumnos, y teniendo en cuenta la cantidad de colegios en cortijadas y en pueblos de baja densidad demográfica, con un número de alumnos escaso, había que ir clausurándolos, con lo que a finales de octubre, nos encontramos con una deficiencia de escolarización de aproximadamente tres mil niños.

—¿Estos problemas se han podido subsanar a lo largo del curso?

—Se hizo una escolarización de cerca de siete mil alumnos más, a base de emplear colegios nuevos, a sesión doble. Ello trae consigo que el chico esté mal atendido. En Granada capital, hemos procurado que el curso pasado, que se inició con un déficit de casi cinco mil puestos escolares, haya sido totalmente cubierto. Pero hemos observado que en los barrios de la Virgencica y Cartuja, había un gran absentismo de escolarización: los padres no insisten en llevar a sus hijos a la escuela. En la zona del Albaicín sobran puestos y en el Zaidín escasean, como consecuencia de que hay un movimiento de la familia hacia construcciones más modernas. Si no se ataja, el problema, tomará agudas dimensiones en la carretera de la Sierra y en

(Vuelve a la pág. anterior)

MAS COCHES DE SEGUNDA MANO QUE NUEVOS EN GRANADA

- EL "SEAT 850" Y EL "R-8" SON LOS QUE MAS SE VENDEN

- "AQUI SE APURA MUCHO EL COCHE"

tomóviles con el fin de aclarar algunas cuestiones.

Charlamos con don Eustaquio Sánchez Díaz, encargado de ventas del taller Auto Ferrero.

—¿Qué garantía tiene el comprador de que el coche que se lleva (de segunda o tercera mano) va a darle buen resultado?

—Eso es imposible saberlo, no se puede estar seguros ni con los coches nuevos.

—¿Cuál es el riesgo?

—Depende de cómo se compra, si trabajamos todos con la conciencia no hay riesgo.

—Pero, vamos a ver, ¿a qué llama usted "trabajar con la conciencia"?

—Nosotros trabajamos con la verdad. Tenemos más riesgo los vendedores que los compradores, porque hoy casi nadie paga al contado. Nosotros entregamos el coche garantizado, repasado.

—Y el negocio, ¿es muy rentable?

—Cuando estamos de pie es porque es rentable, pero tiene sus pros y sus contras.

—¿Pierden dinero en alguna ocasión?

—Sí, con mucha frecuencia.

El cambio es el cáncer del negocio

—¿Como cuántos coches venden ustedes mensualmente?

—Unos meses con otros, cuarenta.

—¿Aconsejan ustedes al comprador sobre qué coche debe llevarse?

—No, todas las marcas son buenas.

—Sin exagerar.

—Va en gusto. No aconsejamos al comprador, no.

—¿Qué marcas son las que más se venden?

—Las nacionales, naturalmente: Seat y Renault. El "Seat 850" y el "R-8" son los que más se venden generalmente.

—¿Cuál viene a ser la diferencia de precio entre un coche usado y uno nuevo?

—Depende de las condiciones en que esté. A veces un 40 o un 50 por ciento menos, pero en realidad esto es muy elástico.

—A la hora de comprar ustedes, ¿buscan al vendedor o viene él?

—Los coches los compramos en Madrid. En Granada se venden pocos. Aquí se apura mucho el utilitario.

—¿Aceptan todo lo que les traen?

—No, porque muchos son chatarra ya, para tirarlos. Aceptamos coches a medio uso, que no tengan golpes, vendibles.

—Pero a veces llegará un señor que quiere cambiar su coche por otro en mejores condiciones, ¿no es cierto?

—Sí, ocurre muchas veces. El cambio es el cáncer del negocio, nos obliga a aceptar coches que no tienen salida al mercado.

—¿Cómo tasan ustedes los coches?

—Con arreglo al estado en que está, según el tiempo que llevan rodando, etc. Aunque a veces intentan hacernos trampa en los kilómetros que lleva.

—Ustedes también pueden hacer trampa al comprador, ¿no es cierto?

—Bueno, eso va en la conciencia del vendedor.

Si señor, ojalá todos tuviésemos una recta conciencia. ¡Qué bueno sería nuestro mundo!

GOYA LOBATO

PATRIA

DIARIO DE GRANADA

SORIA HUMOR

¡¡ NO SEAS LILA Y CONSTRUYE APARTAMENTOS !!

